# SCREENX

SCREENX는 기존 전면 스크린의 한계를 넘어 스토리를 확장하며, 다양한 연출 시도를 가능하게 합니다. 블록버스터 영화부터 콘서트 공연실황, 스포츠 라이브까지 SCREENX는 과감한 새로운 차원의 스토리텔링으로

모든 장르를 한 단계 더 도약시키는 차별화된 특별 상영관입니다.



FEST 2025

> 11.27. 2025 서울독립영화제 12.05.FRI

CGV 압구정 & 청담씨네시티

날아보세요! amoment





# 영상자료로 과거와 미래를 잇는 국민의 영상 아카이브



KOFA 기관 홈페이지



KMDb 데이터베이스



Koreanfilmarchive 공식 유튜브 채널



KoreanFilm 한국고전영화 채널

#### **CONTACT US**

Tel +82 (0)2-3153-2001 kofa@koreafilm.or.kr

#### 주소

본원 | 서울시 마포구 월드컵북로 400 한국영상자료원 (우 03925) 파주 | 경기도 파주시 문발로 301 (우 10881)



Film Reference Library

영상도시관



**기술지원** UHD편집·색보정·더빙·서라운드 믹싱·사운드 디자인

**시설이용** 돌비스튜디오 · 음악스튜디오 · 개인편집실

스튜디오 4K/8K 기반 영상편집실 6개·음향 2개·음악 2개

(영상) 편집 · 색보정 · DCP/OTT 마스터링 등

(음향) 성우더빙·사운드 디자인·서라운드/돌비애트모스 믹싱

(음악) 보컬/악기 녹음 · 음원 믹싱/마스터링

마케팅 지원 1인미디어 창작자 연계 브랜디드 콘텐츠 제작지원





오시는 길 서울시 마포구 매봉산로 31 에스플렉스센터 시너지움 5-7층

(영상) 이명훈 책임 02-2124-2802 / cinehoon@sba.seoul.kr (음향) 박동주 책임 02-2124-2806 / cbndj99@sba.seoul.kr



손바닥 영화 OTT 매거진

씨네플레이











# 같이 CF











GILLUDO, KGNG DRHGM, KULOH MINHE, KIM BEDGA, KIM SEULKI, KIM FECKGLUDO, KIM JACKGLUDO, KIM JACKGLUDO, KIM JACKGLUDO, KIM JACKGLUDO, KIM SEUTSCHOON, DARK SURKHYGHEE, YOON BRUTHSCHOON, DE SURKHYGHEE, YOON BRUTHSCHOON, DARK AND ALLEE SANGHEELLEE SANGHEELLEE

# 연상호 세계관의 또 다른 이야기

거대한 절벽, 그 심연 앞에 선 한 인간의 처절한 투쟁 - 비극 너머에서 돌아온 타인과의 불가능한 랑데부에 대하여



연상호 & 류용재 원안 오성은 소설

# <u>블랙 인페르노</u>

**BLACK INFERNO** 





시네마 카메라의 뉴 히어로

# **EOS** C50

Compact, Powerful, Cinematic



















# 서울독립영화제2025

# The 51st Seoul Independent Film Festival

2025.11.27. Thu. - 12.05. Fri.

CGV압구정 CGV Apgujeong · CGV청담씨네시티 CGV Cheongdam Cinecity



# 서울독립영화제

# Seoul Independent Film Festival

서울독립영화제는 영화진흥위원회와 (사)한국 독립영화협회가 공동 주최하는 독립영화 축제 이다. 1975년 한국청소년영화제의 전통을 계 승, 금관단편영화제와 한국독립단편영화제, 서 율독립영화제로 이어진 영화제의 발자취는 한 국 독립영화의 역사이기도 하다. 서울독립영화 제는 매년 연말에 개최되며, 장르와 형식의 구별 없이 한 해의 독립영화를 아우르고 재조명하는 국내 최대 규모의 경쟁 독립영화에이다. 또한 독 립영화인들이 함께 모이는 축제의 장으로서 연 대와소동의 공간을 지향하다.

Co-presented by the Association of Korean Independent Film & Video and Korean Film Council, Seoul Independent Film Festival (SIFF) is undoubtedly one of the representative events for independent film in Korea. Starting from Korean Youth Film Festival in 1975, its journey from Golden Crown Short Film Festival to Korean Independent Short Film Festival to present day leaves a memorable footprint in the history of Korean independent cinema. Held at the end of every year, SIFF is a competition film festival and covers all sorts of film genres and forms of the year. It also provides an opportunity for independent filmmakers to join and develop solidarity and mutual understanding.

# 메인 슬로건

#### 한국영화의 새로운 도전

# SIFF Slogan

## New Challenges for Korean Cinema

한국영화의 가능성을 넓혀 가는 독립영화를 지원하고 현주소를 조망하는 장으로서 서울독립영화제의 메인 슬로건은 '한국영화의 새로운 도전'입니다. 1999년 영화진흥위원회와 (사)한국독립영화협회가 영화제의 변화 의지를 담아 선정한 초기 슬로건으로 서 그 목표는 지금도 유효합니다. 독립영화는 영화운 등의 도도한 물결을 넘고 다양한 실천과 미학적 실험을 거쳐 영화의 미래를 확장하고 있습니다. 서울독립 영화제와 함께 한국영화의 새로운 도전은 오늘도 계속됩니다.

The SIFF, as a venue to support independent films which expand the potential of Korean cinema, selects its main slogan, "New Challenges for Korean Cinema." This was also the initial slogan in 1999 with the aim of the festival's willingness to change, which is still effective. Independent films are expanding their future through various practices and aesthetic experiments, after they went through high tensions of Korean film movements. Along with the SIFF, new challenges for Korean cinema continue today.

# 서울독립영화제2025슬로건

# "영화가 오려면 당신이 필요해"

# SIFF2025 Slogan

## "For the films to come, we need you"

하늘을 올려다봅니다. 기술이 아무리 발전해도 날씨를 완벽 히 맞힐 수 없는 것처럼, 하늘은 늘 예측할 수 없어 두렵지만 또 불현듯 아름답습니다. 매일이 다르고 한 번도 같지 않은 신비로움은 내가 살고 있는 거대한 공간의 감각을 일깨웁니 다. 문득 궁금해지곤 합니다. 같은 시간에 하늘을 올려다보 고 있는 다른 이가 어딘가에 또 있지 않을까.

어둠이 내려앉기 전의 하늘은 마술과 같습니다. 그 시간의 결을 영화관 안에서도 느껴 본 적이 있나요? 닮은 듯 다른 영 화의 시간들이 접혔다가 펼쳐지는 순간, 영화의 하늘 아래에 함께 모여 있던 낯모르는 이들의 얼굴은 어쩐지 나와 닮아 있었습니다.

우리는 같은 곳을 바라보며 각자의 변화들을 스크린에 비춰 내곤 합니다. 속내를 보여 주는 영화에게, 우리의 속내를 기 꺼이 털어놓으면서요. 많은 단어가 영화와 우리의 관계를 설 명화 수 있을 겁니다. 연대. 우정, 믿음. 사랑과 같은

한국영화의 위기라는 말이 도처에 깔려 있습니다. 저 바깥에 서 낙심한 이들이 던지는 돌멩이들이 날아오기도 하구요. 하 지만 우리는 멈추지 않습니다. 별의 폭발이 밤하늘에 박제되 듯. 영화가 남기는 흔적은 사라지지 않습니다. 별의 노크를, 꿈의 감각을 삶의 박동을 우리는 이어가기로 합니다.

영화가 오려면 당신이 필요합니다. 모두 다르고 틀림이 없는 영화들은 올 준비가 되어 있습니다. We gaze upon the sky, yet even with our most advanced technology, weather remains beyond perfect prediction. The sky is perpetually unpredictable – at once daunting and unexpectedly sublime. Each day is a singularity, never to be repeated, and this mystery awakens us to the sheer vastness of our shared space. Sometimes we wonder if someone else, somewhere out there, is looking up at the very same sky.

The sky, in those moments before darkness fully descends, possesses an almost magical quality. Have you experienced that particular texture of time within a cinema? In moments where cinematic times, similar yet different, fold and unfold, the faces of strangers gathered beneath the film's sky somehow begin to resemble our own.

We direct our gaze toward the same screen, projecting our individual evolutions. To films that reveal their inner selves, we willingly bare our own. This relationship between cinema and ourselves might be described by these words solidarity, friendship, trust, love.

Discourse surrounding the crisis in Korean cinema is pervasive. Stones cast by the disheartened are flying. We persist. Just as a stellar explosion leaves a permanent inscription in the night sky, the imprint left by cinema endures. We carry forward the resonance of distant stars, the sensation of dreams, and the pulse of life.

For the films to come, we need you. Films - each unique, each true - are ready to arrive.

# 목차

## Contents

슬로건 Slogan	09
공식 행사 Official Ceremonies	11
창작자의 작업실 Creator's Workroom	12
토크포럼 Talk Forum	13
시네토크 Cine Talk	18
마스터클래스 Master Class	19
해외대담 International Dialogue	20
배우프로젝트 - 60초 독백 페스티벌 Actors Project: 60-second Monologue Festival	21
독립영화 매칭 프로젝트: 넥스트링크 Independent Film Matching Project: NEXT LINK	21
입장권 구입 안내 Ticketing Information	22
상영 일정표 Screening Schedule	24
특별 상영 Special Screenings	41
심사위원 Juries	42
시상 내역 Awards	44
개막작 Opening Film	46
본선 단편경쟁 Short Competition	48
본선 장편경쟁 Feature Competition	58
새로운선택 New Choice	66
페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 Festival Choice Short Showcase	72
페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 Festival Choice Feature Showcase	82
로컬시네마 Local Cinema	94
독립영화 아카이브전 Independent Film Archive	98
해외초청 International Invitation	102
KAFA 기획전 KAFA Special Screening	110
페스티벌 맵 Festival Map	116
관객이벤트 Audience Events	118
작품 색인 Index of Films	120

# 공식행사

# Official Ceremonies

# 개막식

# **Opening Ceremony**

일시 Date 2025. 11. 27. Thu. 19:00

**장소 Venue** CGV압구정 4관 + ART 2관 CGV Apgujeong CINEMA 4 + ART 2

개막 사회 Master of Ceremony 권해 개막 공연 Opening Performance 언하나

권해효 KWON Hae-hyo

언하비 Unhobby

# 개막작 Opening Film

# 무관한 당신들에게 Dear you, unrelated

김태양, 손구용, 이미랑, 이종수

KIM Taeyang, SOHN Koo-young, LEE Mi Rang, LEE Jongsu

2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 49min (K)

WORLD PREMIERE

# 폐막식

# **Closing Ceremony**

일시 Date 2025. 12. 05. Fri. 19:00

**장소 Venue** CGV압구정 4관 + ART 2관 CGV Apgujeong CINEMA 4 + ART 2

**폐막사회 Masters of Ceremony** 공민정, 서현우 GONG Minjeong, SEO Hyeonwoo

## 폐막작 Closing Film

# 서울독립영화제2025 수상작 The Awarded Film

# 창작자의 작업실 Creator's Workroom

\*영화 상영없이 바로 '창작자의 작업식' 토크록 진행합니다

Creator's Workroom programs will proceed directly without film screenings.

'창작자의 작업실' 프로젝트는 창작자와 방문자가 가까운 거리에서 거리낌 없는 대화를 나누며 영화를 둘러싼 입체적인 세계와 조우하는 프로그램이다. The Creator's Workroom project takes a closer look at the creative process. From a close distance, creators and visitors would have unreserved conversations, and we can encounter a three-dimensional world of cinema.

#### 창작자의 작업실 1 Creator's Workroom 1

#### Cinematic Faces - 강진아 x 박종환

Cinematic Faces - KANG Jin-ax PARK Jong-hwan

독립영화라는 때로는 망망한 바다의 풍경 안에서 각자의 물결로 세차게 일렁여 온 두 배우, 강진아 와 박종환을 서울독립영화제2025 창작자의 작업실에 초대한다. <소공녀> <한강에게> <태어나 길 잘했어> 등 다양한 작품에 출연해 온 강진아는 <3학년 2학기>에서 인상 깊은 연기를 선보이며 제50회 서울독립영화제 독립스타상을 받았고, 박종환은 개막작 <신생대의 삶>을 비롯해 <이 영 화의 끝에서> <미지수> <최초의 기억> 등 여러 작품으로 2023년 제49회 서울독립영화제에 참여 하며 집행위원회특별상을 받았다. 한국 독립영화가 거쳐 온 수많은 정거장마다 발자취를 남겨 온 두 배우의 여정을 함께 되짚어 본다.

Within the vast and sometimes boundless sea of independent cinema, two actors—KANG Jin-a and PARK Jong-hwan-have created their own powerful waves. The Seoul Independent Film Festival 2025 invites them to the Creator's Workroom to reflect on their journeys, KANG Jin-a. who has appeared in numerous acclaimed films such as Microhabitat, To My River, and The slug, delivered a memorable performance in The Final Semester, for which she received the Independent Star Award at the 50th Seoul Independent Film Festival, PARK Jong-hwan, who participated in the 49th Seoul Independent Film Festival (2023) with several films—including the opening film Cenozoic Life, At the End of This Film, Unknown, and The Initial Memories—was honored with the Executive Committee Special Award. This session revisits the paths of these two actors, whose footprints mark each stop along the journey of Korean independent cinema.

일시 Date 2025. 12. 01. Mon. 19:30

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

사회 Moderator 진명현(무브먼트 대표) JIN Myung-hyun(President of MOVement) 강진아(배우), 박종환(배우) KANG Jin-ah(Actor), PARK Jong-hwan(Actor) 참석 Panelists

#### 창작자의 작업실 2 Creator's Workroom 2

# 한지원, 애니메이션이라는 마법을 위한 그녀의 레시피

HAN Ji-won: Her Recipe for the Magic of Animation

2010년 단편 <코피루왁> 이후, 한지원은 단편과 장편, 독립과 상업, 극장과 OTT를 넘나들며 새로 운 애니메이션 제작 시스템을 실험해 왔다. 애니메이션의 새로운 생태계를 모색해 온 그의 마법 레 시피 속에서 창작자로서의 치열한 고민과 자기 증명의 과정을 확인해 보고자 한다

Since her 2010 short film Kopi Luwak, HAN Ji-won has continuously experimented with new animation production systems—crossing boundaries between short and feature films, independent and commercial works, theatrical releases and OTT platforms. Through her magical recipe for creating a new ecosystem of animation, this session explores her intense creative struggles and her ongoing journey of self-definition as an artist.

일시 Date 2025 12 01 Mon 17:30

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

사회 Moderator 나호원(애니메이션 연구자) NAH Ho-won(Animation Researcher) 참석 Panel 한지원(애니메이션 감독) HAN Ji-won(Animation Director)

# 토크포럼

Talk Forum

\* 토크포럼1은 현장 무료인장으로 진행됩니다 Talk Forum 1 will be free of charge.

#### 포럼 1. **2025년 정책포럼** Policy Forum 2025 Forum 1.

# 영화가 오려면 변화가 필요해:

## 새 정부 출범 반년, 한국영화 생태계 재설계를 위한 실천 로드맵

For Films to Come, Change Is Needed: A Practical Roadmap for Redesigning the South Korean Film Ecosystem for the New Government

한국영화의 불균형한 구조와 위기가 장기화되는 가운데, 영화인연대는 새 정부 출범 반년을 맞아 영화정책의 방 향을 점검하고, 필요한 과제를 제안하기 위해 정책포럼을 마련했다. '영화가 오려면 변화가 필요해'라는 제목 아 래 열리는 이번 포럼은 영화가 관객을 만나는 공정한 유통 구조의 재정비와 다양성 중심의 영화문화 회복을 두 축으로 삼아. 산업과 정책, 그리고 관객이 함께 만드는 새로운 영화 생태계의 실천 방향을 모색한다. 1부에서는 홀드백 제도, 불공정 정산, OTT 계약 등 유통 전반의 공정성 회복과 시장 구조의 합리적 조정을 다루며, 2부에서 는 다양성 정책, 창작 생태계의 회복, 관객 개발을 통해 새 정부가 추진해야 할 영화문화 정책의 구체적 초점과 실 행 방향을 제안하려 한다. 계엄 1주기이자 새 정부 출범 반년, 이제 필요한 것은 위기 진단을 넘어선 실천적 설계 이다. 올 한 해 영화인연대는 전주-부천-부산영화제의 정책포럼을 오가며 불공정 구조의 현실과 영화문화의 붕 괴를 진단해 왔다. 서울독립영화제에서 열리는 이번 포럼은 그 논의의 결산이자, 실행을 설계하는 자리다.

Amid the prolonged crisis and structural imbalance in the South Korean film industry, the Filmmakers' Solidarity for Recovery of Film Industry Crisis has organized a policy forum to assess the direction of current film policies and propose necessary tasks, marking six months since the launch of the new government. Held under the title "For the Films to Come, We Need a Change," the forum focuses on two main pillars: the reorganization of a fair distribution system that allows films to properly reach audiences, and the restoration of a diversity-centered film culture. It aims to explore practical strategies for creating a new film ecosystem collaboratively shaped by the industry, policymakers, and audiences. Part 1 will address the restoration of fairness in film distribution and rational restructuring of the market, discussing issues such as the holdback system, unfair profit settlements, and OTT contracts. Part 2 will propose specific policy directions and implementation strategies for the new government's film and cultural agenda—centering on diversity, the revitalization of the creative ecosystem, and audience development. Coinciding with both the first anniversary of the martial law declaration in 2024 and six months since the new administration took office, this moment calls not just for diagnosis, but for practical design and action. Throughout the year, the Filmmakers' Solidarity has held policy forums at the Jeonju, Bucheon, and Busan International Film Festivals, diagnosing the realities of unfair structures and the collapse of film culture. The forum at the Seoul Independent Film Festival serves as both the culmination of those discussions and a step toward concrete action.

일시 Date 2025, 12, 03, Wed, 14:00

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1 사회 Moderator 정상민 (한국영화제작가협회(KFPA) 부회장)

JEONG Sang-min (Deputy Directo, Korean Film Producers Association (KFPA))

발표 Presenters 이화배(배급사연대 대표, 이화배컴퍼니 대표), 조영신(AI 시대 영상정책 특별위원회 위원장,

미디어산업 평론가), 안병래(한국영화프로듀서조합(PGK) 운영위원, 고집스튜디오 대표),

원승환(인디스페이스 관장), 장은경(미디액트 사무국장)

LEE Hwa-bae (Representative, Film Distributors Association; CEO, Leehwabae Company),

CHO Young-shin (Adjunct Professor, Dongguk University),

AHN Byung-rae (Executive Member, Producers Guild of Korea (PGK); CEO, Gojip Studio), WON Seung-hwan (Director, Indie Space), JANG Eun-kyung (Secretary General, MediAct)

토론 Discussant 김상민(에무시네마 대표), 박관수(한국영화프로듀서조합(PGK) 부대표)

KIM Sang-min (CEO, Emu Cinema), PARK Gwansu (Deputy Director, Producers Guild of Korea (PGK))

주관 Organizers 영화산업위기극복 영화인연대, 서울독립영화제2025 집행위원회

Filmmakers' Solidarity for Recovery of Film Industry Crisis, SIFF2025 Executive Committee

Talk Forum

# **포럼2. 2025년 창작자포럼** Creators' Forum 2025 Forum 2. 영화 제작 그 후. 관객을 만나기까지

After Production — The Journey to Meeting the Audience

영화는 제작이 끝나는 순간부터 또 다른 길을 맞이하게 된다. 창작자가 모든 역량을 쏟아 영화를 완성한 이후에 도 관객을 만나기까지의 과정은 멀고 험난하다. 배급사를 만날 수 있는 창구는 제한적이며, 극장 개봉에서 디지털 배급, 공동체상영으로 이어지는 현재의 산업 구조 속에서 창작자가 주도적인 역할을 확보하기는 쉽지 않다. 이러한 현실 속에서 서울독립영화제X인디그라운드의 '독립영화 비즈니스 매칭 프로젝트: 넥스트링크'는 2020년부터 창작자와 독립영화 주통·배급 주체를 연결하는 핵심 플랫폼으로 자리매김해 왔다. 본 포럼에서 는 넥스트링크를 통해 배급사와 인연을 맺고 극장 개봉을 통해 관객을 만난 실제 사례들을 중심으로 영화 제작 이후의 산업적 여정을 돌아본다. 독립영화 배급의 현실 속에서 창작자의 역할은 무엇인지, 산업적 시스템 안에서 어떠한 새로운 가능성을 모색할 수 있을지에 대해 논의해 보고자 한다.

For a film, the end of production marks the beginning of another journey. Even after pouring all their creative energy into completing a film, creators face a long and difficult path before their work reaches audiences. Opportunities to connect with distributors are limited, and within the current industrial structure—spanning theatrical releases, digital distribution, and community screenings—it remains challenging for creators to maintain agency over their work. In this context, the Seoul Independent Film Festival × Indieground's "Independent Film Business Matching Project NEXT LINK" has, since 2020, established itself as a key platform connecting filmmakers with independent film distributors and sales agents. This forum will reflect on the industrial journey that follows film production, focusing on real cases of films that secured distribution through NEXT LINK and went on to meet audiences in theaters. Together, participants will discuss the creators' role within the realities of independent film distribution and explore what new possibilities may emerge within the industry's evolving systems.

일시 Date 2025. 12. 02. Tue. 14:00

장소 Venue CGV 압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

사회 Moderator 진명현(무브먼트대표) JIN Myung-hyun(President of MOVement)

참석 Panelists 장병기(감독), 오정민(감독), 임오정(감독)

JANG Byung-ki(Director), OH Jung-min(Director), LIM Oh-jeong(Director)

주관 Organizers 독립예술영화 유통배급지원센터 인디그라운드, 서울독립영화제2025 집행위원회

Indie Ground, SIFF2025 Executive Committee

# **포럼 3. 2025년 기술포럼** Technology Forum 2025

# 한국영화촬영감독조합(CGK)과 함께하는 '촬영감독이 묻고 촬영감독이 답하다' 새로운 물결, 젊은 시선의 카메라

In Conversation with Cinematographers: Questions and Answers from Behind the Camera In collaboration with the Cinematographers Guild of Korea (CGK):

A New Wave, Cameras through Young Eyes

생각과 상상을 담은 글을 영화적 이미지로 표현하는 방법에는 무엇이 있을까? 이미지 스토리텔링의 중요 지점에서 있는 촬영감독은 지금의 시기와 영화를 어떻게 바라보고, 어떤 관점과 태도를 가져야 할까? 영화적 열정을 가지고 활약하는 젊은 촬영감독 4인과 함께 지금의 영화와 시대에 필요한 이야기를 자유롭고 솔직하게 나누어 보고자 한다. <3확년 2학기> 이주환 촬영감독, <3670> 한상길 촬영감독, <여름의 카메라> 이지민 촬영감독, <이망> 김진형 촬영감독은 시대와 세대 간 이야기와 변화를 어떻게 이해하고 접근하여 이미지화 했는지, 자신만의 독특한 이미지 표현방식과 영화적 표현의 확장방식은 무엇이 있는지, 질문하고 대답해 보고자 한다. How can thoughts and imagination expressed in writing be transformed into cinematic images? Standing at the crucial point of visual storytelling, how should cinematographers today view both cinema and the times we live in? What perspectives and attitudes are needed now? In this session, four young cinematographers—each working passionately with a strong cinematic vision—will engage in an open and honest conversation about the stories and sensibilities required of filmmaking today. Cinematographers LEE Juhwan (*The Final Semester*), HAN Sang Kil (*3670*), LEE Jimin (*Summer's Camera*), and KIM Jin-hyeong (*Mimang*) will discuss how they have interpreted and visualized generational and societal changes, the distinctive methods they use to express images, and how they seek to expand the language of cinematic expression.

일시 Date 2025. 11. 30. Sun. 14:00

 장소 Venue
 CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

 사회 Moderator
 김치성(촬영감독) KIM Chi Seong (Cinematographer)

참석 Panelists 이주환(촬영감독), 한상길(촬영감독), 이지민(촬영감독), 김진형(촬영감독)

LEE Juhwan(Cinematographer), HAN Sang Kil(Cinematographer),

LEE Jimin(Cinematographer), KIM Jin-hyeong(Cinematographer) 한국영화촬영감독조합(CGK) 서울독립영화제2025 집행위원회

주관 Organizers 한국영화촬영감독조합(CGK) 서울독립영화제2025 집행위원회

 $Cine matographers \, Guild \, of \, Korea (CGK), \, SIFF 2025 \, Executive \, Committee \,$ 

#### **포럼 4.** Forum 4.

#### 2025년 영화제포럼 Film Festival Forum 2025

## 급변하는 시대, 영화제는 어떻게 지속될 것인가

In a Rapidly Changing Era, How Can Film Festivals Endure?

팬데믹 이후, 극장은 더 이상 영화의 절대적 거점 공간이 아니다. 전통적인 영화산업은 OTT에게 상당 부분 자리를 내주었고, 극장을 중심으로 움직이던 관객은 흩어진 후 다시 돌아오지 않고 있다. 이런 상황에서도 영화제에 대한 영화인들과 관객들의 선호도는 오히려 증가하고 있는 것처럼 보인다. 극장을 기반으로 영화제는 영화산업의 변화에도 불구하고 여전히 영화와 영화인과 관객, 스크린과 공간을 이어주는 중요한 장소로 기능하고 있다. 하지만 전통적 영화산업의 축소, 한국영화의 침체, 극장의 쇠퇴, 관객의 양극화 속에서 영화제는 이전과는 다른 역할과 의미를 요구받고 있고, 각 영화제들은 이런 변화에 대해 고심하면서 대응하고 있다. 이번 포럼에서는 급변하는 현실 속에서 영화제가 관객과 창작자들에게 어떤 '영화적 경험'을 전하는 공간이 되어야 하고, 영화제는 여전히 영화를 위한 공간인지, 영화와 영화인, 관객을 위해 어떤 공간이 되어야 하는지, 급격한 변화 속에서 영화제는 어떤 노력을 기울여야 할지에 대해 영화제와 오랫동안 함께 해온 영화계 전문가들과 함께 이야기해 보는 시간을 가져보려고 한다.

Since the Covid-19 pandemic, cinemas are no longer the central hub of film culture. The traditional film industry has ceded much of its ground to OTT platforms, and audiences who once gathered around theaters have dispersed—and many have not returned. Yet, despite this shift, filmmakers' and audiences' interest in film festivals appears to be growing. Based on theatrical screenings, film festivals continue to serve as vital spaces that connect films, filmmakers, audiences, and screens, even amid the ongoing transformation of the film industry. However, with the contraction of traditional cinema, the stagnation of South Korean film production, the decline of theaters, and the polarization of audiences, festivals are now being asked to redefine their roles and significance. This forum will bring together experts who have long worked alongside film festivals to discuss what kind of *cinematic experience* festivals should offer to audiences and creators in this rapidly changing environment. It will also consider whether film festivals remain spaces for cinema, and how they can continue to serve filmmakers and audiences while adapting to this new landscape.

일시 Date 2025. 12. 03. Wed. 16:30

장소 Venue CGV 압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

사회 Moderator 조지훈(무주산골영화제 프로그래머) JO Ji-hoon(Programmer, Muju Film Festival)

패널 Panelists 김보년(서울아트시네마 프로그래머), 이지혜(영화사 찬란 대표).

장건재(감독), 정지혜(영화평론가)

KIM Bo-nyun(Programmer, Cinematheque Seoul Art Cinema), Jeehye LEE(President, Challan film), JANG Kunjae(Director),

JEONG Jihye(Film Critic)

주관 Organizers 영화제정책모임, 서울독립영화제2025 집행위원회

Film Festival Policy Network, SIFF2025 Executive Committee

#### **포럼 5.** Forum 5.

#### **2025년 지역포럼** Local Cinema Forum 2025

지역영화정책의 과거와 미래 The Past and Future of Local Cinema Policy

영화진흥위원회, 지역소위 위원장, 담당자를 포함하여 각 지역별 창작자, 지역영화·영상 공공기관 담당자, 지역영화 민간단체 담당자 등이 모여 '지역영화정책의 과거와 미래'를 논한다. 포럼은 영화진흥위원회 지역영화 정책의 과거부터 공공기관의 지역영화 예산편성 관련 외부 환경, 지역예산이 남아 있는 타 중앙 정부 산하 공공기관 사례, 지역영화 예산이 사라진 이후 지역별 상황, 27년도 지역영화 신규 정책 설계에 대한 논의까지 폭넓게 다뤄질 예정이다. This forum brings together local filmmakers, representatives from public film and video institutions, members of local private film organizations, and the local subcommittee chair and officials of the Korean Film Council to discuss "The Past and Future of Local Cinema Policy." The forum will cover a wide range of topics: the history of KOFIC's local film policies external conditions influencing public institutions' allocation of local film budgets; examples of other government-affiliated public institutions that have maintained local film funding; the current status of local film ecosystems after such budgets were discontinued; and discussions on the design of new local cinema policies planned for 2027.

일시 Date 2025. 12. 01. Mon. 14:00

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

사회 Moderator 강내영(경성대 연극영화학 교수, 지역영화문화진흥소위 위원장)

KANG Nae Young (Professor, Kyung Sung University)

패널 Panelists 이대현(영화진흥위원회 영화문화팀), 안재현(강원문화재단 강원영상위원회), 김현정(영화감독),

김민재(미디어센터내일 센터장), 박영환(전북독립영화협회, 지역영화 네트워크 대표)

LEE Dae-hyun (Korean Film Council Film Culture & Education Team),
AHN Jae-Hyeon (Gangwon Film Commission), KIM Hyunjung (Director),
KIM Min-iae (Executive Director of Media Center Tomorrow).

PARK Young-wan(Chairman of Jeonbuk Independent Film Association)

주관 Organizers 영화진흥위원회, 서울독립영화제2025 집행위원회

 $Korean\,Film\,Council, SIFF2025\,Executive\,Committee$ 

#### **포럼 6.** Forum 6.

#### **2025년 AI포럼** Al Forum 2025

# AI 시대의 독립영화 : 새로운 가능성과 한계

Independent Film in the Age of Al: New Possibilities and Limitations

인공지능(Al)이 독립영화창작과정에 미치는 영화과 활용 방안을 다각도로 논의하며, 창작의 확장과 윤리, 저작권 보호 방

This session will explore, from multiple perspectives, how AI influences and can be utilized in the creative process of independent filmmaking. The panel will discuss the expansion of creativity, ethical considerations, and strategies for copyright protection. By examining production case studies, the discussion aims to explore the potential for independent cinema to evolve and expand through the use of AI.

안을함께 모색하는 자리로서, 구체적인 제작 사례를 통해 AI를 활용한 독립영화의 확장 가능성을 모색하고자 한다.

일시 Date 2025. 12. 02. Tue. 15:00

주관 Organizers

장소 Venue CGV 청담씨네시티 프리미엄 시네마관 CGV Cheongdam CineCity Premium Cinema

사회 Moderator 박꽃(기자) PARK Got(Journalist)

참석 Panelists 장훈(크리에이티브망고 대표), 이상호(법무법인 웅빈 변호사), 유형준(감독), 박성원(감독),

조형래(감독), 김운하(감독), 전예린(감독), 강기명(트리플픽쳐스대표)

Chang hoon(CEO, CreativeMango), RHEE Sangho(Attorney at Law(N.Y.), Law firm Ungbin), YOU Hyeong-jun(Director), PARK Seongwon(Director), CHO Hyung-rae(Director), KIM Woonha(Director), Rolen Yealin Jeon(Director), KANG Kimyung(CEO, Triple Pictures) 영화지흥위원회 한국영화아카테미(KAFA), 서울독립영화제기025 집행위원회

Korean Film Council, KAFA, SIFF2025 Executive Committee



#### 독립영화 아카이브전 1 Independent Film Archive 1

부활하는 산하 Reviving Land 이정하 LEE Jeong-ha

일시 Date 2025. 11. 30. Sun 16:20

장소 Venue CGV 압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

진행 Moderator 공영민(영화사 연구자) KONG Youngmin(Film history researcher)

참석 Panelists 이수정(감독), 안훈찬(프로듀서), 김재호(촬영감독)

LEE Soo-jung(Director), AHN Hoon-Chan(Producer),

KIM Jae-ho(Cinematographer)



# 독립영화 아카이브전 2 Independent Film Archive 2

전진하는 노동전사 Forward, Labor warriors

전태일기념사업회, 영화공장 새벽 Chun Tae-il memorial association, Film Factory Saebyeok

일시 Date 2025. 11. 30. Sun 18:40

**장소 Venue** CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1 **진행 Moderator** 남태제(감독) NAM Tae-je(Director)

참석 Panelists 정혜주(감독), 이수정(감독) CHUNG Heyju(Director), LEE Soo-jung(Director)



#### 독립영화 아카이브전 3 Independent Film Archive 3

스케이트 Skate 조은령 CHO Eun-Ryung 동시에 Simultaneity 김성숙 KIM Seong Soog

영영 An eternity 김대현 KIM Dae-hyun 집행 Execution 이인균 LEE In-kyun

소풍 The Picnic 송일곤 SONG Il-gon

일시 Date 2025, 11, 29, Sat 15:30

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1

진행 Moderator 김형석(영화 저널리스트) Kim Hyung-seok(Film Journalist)

참석 Panelists 김대현(감독), 이인균(감독), 김용균(감독)

KIM Dae-hyun(Director), LEE In-kyun(Director), Kim Yong-gyun(Director)



#### 페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 10 Festival Choice Feature Showcase 10

호루몽 Horoomon 이일하 LEE Ilha

일시 Date 2025, 12, 04, Thu 19:30

장소 Venue CGV압구정4관 CGV Apgujeong CINEMA 4

참석 Panelists 이일하(감독), 신숙옥(출연) LEE Ilha(Director), SHIN Sugok(Cast)



#### KAFA 기획전 3 KAFA Special Screening 3

창백한 얼굴들 On The White Planet 허범욱 HUR BumWook

일시 Date 2025, 12, 02, Tue 17:40

장소 Venue CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1 진행 Moderator 추혜진(프로그래머) CHU Hye-jin(Programmer) 참석 Panelists 허범욱(감독), 조경훈(스튜디오 애니멀 대표, 감독)

HUR BumWook(Director), CHO Kyunghun(CEO of Studio Animal, Director)



#### 해외초청 2 International Invitation 2

네 멋대로 해라 Breathless 장 뤽 고다르 Jean-Luc GODARD

일시 Date 2025.11.29. Sat 19:30

**장소 Venue** CGV압구정 3관 CGV Apgujeong CINEMA 3 **진행 Moderator** 정성일(영화평론가) JUNG Sung-il(Film Critic)



\* 마스터클래스는 해당 영화 상영이 끝난 후 진행합니다. Master Class will be taken place after the end of the Screening.



#### 해외초청 13 International Invitation 13

여행과 나날 Two Seasons, Two Strangers 미야케 쇼 MIYAKE Sho

일시 Date 2025. 12. 02. Tue 19:40

장소 Venue CGV청담씨네시티 3관(컴포트관) CGV Cheongdam CineCity CINEMA 3(Comfort)

**진행 Moderator** 남다은(평론가) NAM Daeun(Film Critic) 패널 **Panel** 미야케쇼(감독) MIYAKE Sho(Director)

## 해외대담

# International Dialogue

## 일본 독립영화, NOW

Japanese Independent Cinema, NOW

최근 일본 영화계는 성공적인 세대 교체를 이루며 산업적·비평적으로 활력을 되찾고 있다. 본 프로그램은 그중 두드러진 성과를 거둔 일본 독립영화들을 통해 변화의 흐름을 짚어보고자 한다. 이들과 함께 일본 독립영화의 새로운 배급 전략과 상업영화와 차별 화된 유통 방식을 논의하며, 최근 일본 영화계의 흐름과 한일 교류를 통한 독립영화 배급의 새로운 가능성을 모색해보고자 한다.

Recently, the Japanese film industry has regained its vitality, successfully transitioning from one generation to the next, both industrially and critically. This program explores the evolving landscape of Japanese independent cinema through works that have achieved remarkable success. The discussion will cover new strategies for distributing independent films, distinguishing them from commercial cinema, and examining current trends in Japanese film. It will also explore the possibilities of cross-cultural exchange between Korea and Japan in the field of independent film distribution.

일시 Date 2025. 12. 02. Tue 17:30

 장소 Venue
 CGV압구정 ART 2관 CGV Apgujeong ART 2

 사회 Moderator
 이우빈(기자) LEE Woobeen (Journalist)

패널 Panelists 아담 토렐(Third Window Films 설립자, <카메라를 멈추면 안 돼!>배급), 키마타 쥰지(미니씨어터 시네마스코레 설립자, 아이치국제여성영화제 디렉터),

야스다 준이치(<사무라이 타임슬리퍼> 감독).

이노우에 준이치(<청춘강탈: 아무 것도 우리를 멈출 수 없다 2>감독)

Adam TOREL (Founder of Third Window Films, International distributor of One Cut of the Dead)

KIMATA Junji (Director of Cinema Skhole and Aichi International Women's Film Festival),

YASUDA Junichi(Director of A Samurai in Time)

INOUE Junichi(Director of Hijacked Youth - Dare To Stop Us 2)

International Dialogue program will proceed directly without film screenings.

Participants in the International Dialogue program are subject to change.

# 배우프로젝트 - 60초 독백 페스티벌

# Actors Project: 60-second Monologue Festival

독립영화의 얼굴을 발굴하고, 창작자와 배우의 교류를 통해 독립영화 제작에 실질적으로 기여하고자 서울독립영화제가 개최해 온 배우프로젝트 - 60초 독백 페스티벌이 8회째를 맞았다. 올해 지원자 수는 7.757명으로 역대 최다를 기록했으며, 높은 경쟁률을 뚫고 선정된 24명의 배우들이 서울독립영화제2025 기간 중 본선 공개 자유연기를 선보인다. 배우 권해효, 조윤희, 장혜진, 조재윤, 감독 변영주, 이란희가 심사위원으로 함께 참여하며, 최종 선발된 수상자 6명에게는 총 700만 원의 상금과 상패가 수여된다.

The Actors Project: 60-Second Monologue Festival to discover new faces in independent cinema and to contribute practically to independent film production through exchanges between creators and actors, marks its 8th edition this year. 24 actors, selected through intense competition, will showcase their performances in the final live audition during the Seoul Independent Film Festival 2025. A total of six winners will be selected, receiving a combined prize of 7 million KRW and a trophy.

일시 Date 2025. 12. 01. Mon. 17:00

장소 Venue CGV청담씨네시티 MCUBE관 CGV Cheongdam CINECITY MCUBE

심사위원 Jury 권해효(배우), 조윤희(배우), 변영주(감독), 장혜진(배우), 조재윤(배우), 이란희(감독)

KWON Hae-hyo(Actor), CHO Yun-hee(Actor), BYUN Young-joo(Director), JANG Hye Jin(Actor), CHO Chae yun (Actor), LEE Ran-hee(Director)

\*배우프로젝트-60초 독백 페스티벌 참관은 서울독립영화제2025 상영 감독을 대상으로 별도 신청을 통해 진행합니다. Actors Project: 60-second Monologue Festival is a program for directors participating in SIFF2025 who are pre-enrolled in the program.

# 서울독립영화제 X 인디그라운드

2025 독립영화 매칭 프로젝트: 넥스트링크(NEXT LINK)

Independent Film Matching Project: NEXT LINK

서울독립영화제 X 인디그라운드 [독립영화 매칭 프로젝트: 넥스트링크(NEXT LINK)]는 독립영화 매칭 프로젝트로 국내 최초의 독립 영화 중심 산업 네트워크 플랫폼이다. 창작자와 함께 '다음'을 모색하는 NEXT. 창작자의 '지금'을 함께하는 LINK로 독립영화를 지원하고자 한다. 올해로 6회를 맞이한 넥스트링크는 '배급 매칭 프로젝트'와 '창작자포럼'으로 구성된다. '배급 매칭 프로젝트'는 서울독립영화를 지원하고 한다. 올해로 6회를 맞이한 넥스트링크는 '배급 매칭 프로젝트'와 '창작자포럼'으로 구성된다. '배급 매칭 프로젝트'는 서울독립영화를 제원한 선정작중 배급사가 결정되지 않은 작품의 배급을 지원하는 프로젝트이며, '창작자 포럼'은 넥스트링크에 참여했던 창작자들과의 대화를 통해 배급 미팅부터 개봉까지의 여정을 돌아보는 자리이다. 넥스트링크 참여작 중 '넥스트링크상' 1판을 선정하여 상금 500만 원과 상패를 수여한다. Seoul Independent Film Festival X Indieground [Independent Film Matching Project: NEXT LINK) is South Korea's first industry networking platform dedicated to independent cinema. Now in its 6th edition, NEXT LINK consists of two main programs: the Distribution Matching Project supports the distribution of feature films screened at the Seoul Independent Film Festival that have not yet secured a distributor. The Creators Forum offers a space to reflect on the journey from distribution meetings to theatrical release through conversations with the filmmakers who previously participated in NEXT LINK Among the participating films one title will be selected for the NEXT LINK Award. which comes with a prize of 5 million KRW and a trophy.

일시 Date 2025. 12. 02. Tue. ~ 12. 03. Wed.

 장소 Venue
 안다즈서울 강남, CGV압구정 ANDAZ Seoul Gangnam, CGV Apgujeong

 주최 Hosts
 영화진흥위원회, (사)한국독립영화협회 Korean Film Council, KIFV

주관 Organizers 독립·예술영화 유통배급지원센터 인디그라운드,

서울독립영화제2025 집행위원회 Indie Ground, SIFF2025 Executive Committee

<sup>\*</sup>영화상영없이바로해외대담을진행합니다.

<sup>\*</sup>해외대담 참석자는 변동될 수 있습니다.

<sup>\*</sup>넥스트링크는 서울독립영화제2025 상영 감독과 산업관계자를 대상으로 별도 신청을 통해 진행합니다. NEXT LINK is a program for directors participating in SIFF2025 and fillm industry insiders who are pre-enrolled in the program.

# **Ticketing Information**

#### 1. 입장권 종류

일반상영	10,000원
심야상영	20,000원
독립영화 아카이브전 1,2,3 & 토크포럼3 & 창작자의 작업실 1,2	6,000원

#### 2. 예매 및 매표 안내

예매 사이트	<b>CGV 홈페이지</b> cgv.co.kr│ <b>CGV 어플/웹</b>
현장 매표	CGV 매표소 및 티켓판매기

#### 3. 입장권 취소 및 환불 안내

- •온라인 예매취소는 상영 전날까지만 가능합니다.
- 상영 당일 예매취소는 영화제 현장에서 상영시간 이전까지만 가능하며, 상영시간 이후 취소나 환불은 되지 않습니다.
- 신용카드, 계좌이체로 예매하신 경우에는 부분 취소가 불가능합니다.

#### 4. 입장권 구입 시 주의 사항

- 입장권 분실 및 파손 시 재발급이 불가하오니, 보관에 유의하시기 바랍니다.
- •모든 관객은 반드시 입장권을 소지해야 상영관 입장 및 영화 관람이 가능합니다.
- 모든 상영은 광고 없이 정시에 시작되므로, 영화 상영 10분 전까지 입장하여 주시기 바랍니다. 상영 시작 후에는 입장이 제한될 수 있습니다.
- •관람등급 구분에 따라 입장이 엄격히 통제되며, 만 6세 미만 어린이는 입장할 수 없습니다.
- 상영 중 모든 종류의 촬영은 불가합니다.
- 상영관 내에는 뚜껑이 있는 음료 반입만 허용됩니다.

#### ※ 장애인석의 경우 비장애인이 예매할 시 관람이 불가합니다.

#### 1. Ticket types

General Screenings	10,000won
Midnight Screening	20,000won
Independent Film Archive 1,2,3 & Talk Forum 3 & Creator's Workroom 1	6,000won

#### 2. Purchase On-line & On-site

On-line	CGV Homepage cgv.co.kr   CGV APP/WEB
On-site	CGV Box Office and Ticket Machine

#### 3. Cancellation and Refund Policy

- Online reservations can be canceled until the day before the screening.
- Cancellations on the day of the screening can only be done in person at the ticket booth
  of the film festival venue before the screening time. No cancellations or refunds will be
  provided after the screening has started.
- Partial cancellation is not allowed when purchase is made by credit card or bank transfer.

#### 4. Admission Restrictions

- Tickets damaged or misplaced cannot be reissued.
- Admission is allowed only to the ticket holders.
- All screenings start on time without any advertisements, so please arrive at least 10 minutes before the scheduled screening time. Entry may be restricted after the screening has begun.
- Admission will be strictly controlled according to the Assigned Ratings.
- Children under the age 6 will not be admitted to the screenings.
- Cameras are not permitted in any venue.
- Only drinks with a lid is allowed in the theater.

\* In the case of disabled seats, reservations for non-disabled people will be canceled.

## 상영 일정표 보는 법

# Screening Schedule

#### 상영 일정표 보는 법 Legend

#### 등급 Ratings

⑥ 전체관람가 General

① 12세이상관람가 Under 12 not admitted ⑤ 15세이상관람가 Under 15 not admitted ⑥ 청소년관람불가 Under 19 not admitted

#### 극장 Theaters

압구정A1 CGV압구정 ART 1관 CGV Apgujeong ART 1 압구정A2 CGV압구정 ART 2관 CGV Apgujeong ART 2 압구정C4 CGV압구정 4관 CGV Apgujeong CINEMA 4 압구정C2 CGV압구정 2관 CGV Apgujeong CINEMA 2 압구정C3 CGV압구정 3관 CGV Apgujeong CINEMA 3

청담PC CGV청담씨네시티 프리미엄 시네마관 CGV Cheongdam CineCity Premium Cinema 청담C3 CGV청담씨네시티 3관(컴포트) CGV Cheongdam CineCity CINEMA 3(Comport)

#### 자막 Subtitles

E 영어자막 English Subtitles

K 한글자막 Korean Subtitles in Korean Dialogue

KE 한글자막 Korean Subtitles + 영어대사 English Dialogue

KN 한글자막 Korean Subtitles + 비영어대사 Non-English Dialogue

N 대사없음 No Dialogue

무표시 Unmarked 자막없음 No Subtitles

#### 이벤트 Events

GV 감독 or 게스트와의 만남 Guest Visit

CT 시네토크 Cine Talk

ST 스페셜토크 Special Talk

MC 마스터클래스 Master Class

포럼 토크포럼 Talk Forum

\*게스트 스케줄에 따라 변동될 수 있습니다. Schedule is subject to change.

# 서울독립영화제2025에서 더욱 즐겁게 영화를 관람하기 위해 이것만은 꼭 지켜 주세요! Please follow our rules for your pleasant viewing at SIFF2025!

- 1. 상영관 입장 모든 상영은 정시입장/정시상영을 원칙으로 합니다. 상영 시작 후 입장이 제한될 수 있습니다.
- 2. 입장권 소지 입장권을 소지해야만 영화를 관람하실 수 있습니다. 분실 또는 파손된 입장권은 재발급되지 않으니, 보관에 유의해 주세요.
- 3. 휴대전화 사용 자제 독립영화와 함께할 때 휴대전화는 잠시 꺼 두셔도 좋습니다.
- 4. 촬영 금지 영화가 상영되는 동안 모든 사진과 동영상 촬영이 불가합니다.
- 5. 음식물 반입 제한 상영관 내에는 뚜껑이 있는 음료 반입만 가능합니다.
- 1. Enter the theater on time Please enter the theater before the film begins. You can be restricted from entering after the screening.
- 2. Hold the ticket You must hold the ticket to watch the film. If you lost your ticket, or if your ticket were damaged, we cannot re-issue it. Please keep your ticket safe and clean.
- 3. Refrain from using cellphones Please turn off your phone while you watch our independent films.
- 4. Prohibition of photography Taking a photo or a video is strictly prohibited during any screening of the film.
- 5. No food allowed You are allowed to bring in drinks with a lid only.



SIFF2025 시간표

	Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
11.27 모	압구정 ART2관 /C4과	19:00	180min	22:00		개막식	<b>개막식+무관한 당신들에게</b> Opening Ceremony + Dear you, unrelated	15	K

<sup>\*</sup>이 티켓 카탈로그는 11월 21일 자로 발간되었습니다. 이후 변동 사항은 서울독립영화제 홈페이지(siff.kr)를 참고하시기 바랍니다. This ticket catalogue was printed off on 11th November. Please check out our official website (siff.kr) periodically for changes.

	Theather	Time	Duration	<b>End time</b>	GV	Section	Title	Rating	Sub
3	압구정 ART 1관	12:40	77min	13:57		새로운선택 1	환희물기다리며 Waiting for the Delight	12	E
		14:30	83min	15:53	GV	단편경쟁 7	어디를 보고 있는지/돌의 한끼/단수/사랑니/아컨시엘무비 Guess where you're looking/ A Meal for Two/ Water outage/ Wisdom Tooth/ Arcenciel Movie	12	
		17:00	110min	18:50		장편경쟁 12	별 <b>과 모래</b> Stars and Sand	12	
압구정 ART 2관		19:20	89min	20:49	GV	새로운선택 5	겨울의빛 Winter Light	12	E
		13:00	85min	14:25	GV	단편경쟁 6	달달이는 내 룸메/키네틱 오라클/하얀방/섬 My Roommate, Daldal/ KINETIC ORACLE/ Whiteroom/ Leak	12	
		15:30	65min	16:35		장편경쟁 1	미명 The Glimmering	12	E
		17:00	74min	18:14	GV	새로운선택8	마당이 두 개인 집 A House with Two Yards	12	K, E
		19:10	86min	20:36	GV	단편경쟁8	칠실 (漆室)/강이와 두기/영원히 모를지도 모른다/노니에게/해수욕을 하고 싶어도 A Dark Room/ The Wishes/ Eternity of the Empty/ Dear Noni/ Waltz for the Shore	12	
	압구정 4관	12:00	108min	13:48	GV	페초장편4	이반리 장만옥 Manok	12	E
		14:40	106min	16:26	GV	새로운선택 6	지우러 가는 길 En Route To	15	E
		17:20	90min	18:50	GV	단편경쟁1	도래지/물질형태/마코토의 바다/모과 Doraeji/ The Form of Matter/ Sea of Makoto/ Quince	G	
		19:40	89min	21:09		해외초청 12	한드의 목소리 The Voice of Hind Rajab	15	KN

압구정 2관	12:40	84min	14:04		장편경쟁 2	겨울날들 Winter Days	12	N, E
	14:30	108min	16:18	GV	페초장편 16	오늘의 카레 Curry of the day	12	E
	17:20	88min	18:48	GV	새로운선택3	충충충 Funky Freaky Freaks	15	E
	19:40	91min	21:11	GV	페초단편 2	알러지/구덩이/시지프스의 공전주기/시온 Allergy/ Hole/ The Game of Sisyphus/ Zion	12	
압구정 3관	12:00	105min	13:45		해외초청8	궁력 Good Luck	G	KN,E
	14:10	89min	15:39		해외초청1	어느 뻣뻣한 하루+리튬 아멜리 A Very Straight Neck+Little Amélie or the Character of Rain	G	KN
	16:00	66min	17:06		해외초청6	집으로 Back Home	15	
	17:30	83min	18:53	GV	페초장편 2	여름의 카메라 Summer's Camera	G	E
	19:40	83min	21:03	GV	페초장편 6	누룩 The Yeast	G	E

	Theather	Time	Duration	<b>End time</b>	GV	Section	Title	Rating	Sub
11.29	압구정 ART 1관	11:30	67min	12:37	GV	새로운선택4	Vacation	G	E
토		13:30	67min	14:37	GV	새로운선택7	오후의 가정음악 Piano Afternoon	G	
		15:30	77min	16:47	СТ	아카이브 3	스케이트/동시에/영영/집행/소풍 Skate/ Simultaneity/ An eternity/ The Excution/ The Picnic	12	
		18:00	63min	19:03	GV	페초장편 1	서울아트시네마가는 길 On My Way to Seoul Art Cinema	12	Е
		20:00	84min	21:24	GV	단편경쟁4	세개의 방향/우리 꼭다시 만나/내 남자친구/폭룡여고생 The Third Direction/ We will meet again/ My Boyfriend/ Dinosaur Girls	12	
	압구정 ART 2관	11:40	155min	14:15		장편경쟁 3	관찰자의 일지 The Observer's Journal	12	KN, KE, E
		14:40	92min	16:12	GV	단편경쟁 5	심 파 테르/핑크 몽키/말을 걸다 鬼,마음의 혤 Sim Par Terre/ Pink Monkey/ Talk to 鬼/ Umbrella Adventure	12	
		17:00	119min	18:59	GV	장편경쟁 6	이슬이 온다 Raining Dust	12	Е
		20:00	61min	21:01	GV	페초장편 11	<b>발쩌</b> Balijeo	15	Е
	압구정 4관	11:00	83min	12:23	GV	페초단편 1	울지않는 사자/너와 나 사이의 바다/만복탕 The lion doesn't cry/Tide of us/ Million Lucky Bath	G	Е
		13:10	98min	14:48	GV	단편경쟁 3	희고/오늘 밤의 비/BEAM : 살아있는 나무/건투 White and white/ Tonight's rain/ BEAM : GREEN BEING/ Toe to Toe	G	
		15:40	74min	16:54	GV	장편경쟁 9	레이의 겨울방학 Rei's Winter Break	G	KN
		17:50	79min	19:09	GV	페초단편 3	커피와 담배/허리케인 러브/어쩌다 이지경/떠나는 사람은 꽃을 산다 Coffee and Cigarettes/ Hurricane Love/ Here we are/ Those who leave buy flowers	12	
		20:00	84min	21:24	GV	장편경쟁 5	지느러미 TheFin	15	Е
		24:00	339min	05:39		심야상영	교생실습/ 벌레들 / 충 / 몬스트로 옵스큐라 / 어느 뻣뻣한 하루 / 어쩌다 이지경 / 만복탕 / 철들 무렵 Teaching Practice: Idiot Girls and School Ghost 2 / About Bugs / FLOOR / Monstro Obscura / A Very Straight Neck / Here we are / Million Lucky Bath / Coming of Age	15	

압구정 2관	11:30	107min	13:17	GV	장편경쟁 10	산양들 The Gorals	12	Е
	14:20	124min	16:24	GV	새로운선택2	흐르는 여정 Journey there	12	KE,E
	17:20	106min	19:06	GV	새로운선택6	지우러 가는 길 En Route To	15	Е
	20:00	98min	21:38	GV	페초장편 7	내일의 민재 Tomorrow's Min-Jae	G	Е
압구정 3관	10:30	99min	12:09		페초장편 22	루오무의 황혼 Gloaming in Luomu	12	KN, E
	12:30	78min	13:48	GV	페초단편 9	미장/진심으로/시네마속 5월/오른쪽 구석 위 Miseen/ Sincerely/ Last May in Theaters/ Top Right Corner	G	
	14:40	105min	16:25	GV	페초장편 20	미스터김, 영화관에 가다 Mr. Kim Goes to the Cinema	12	KN, KE, E
	17:20	105min	19:05		해외초청3	누벨바그 Nouvelle Vague	12	KN,KE
	19:30	89min	20:59	ст	해외초청2	네 멋대로해라 Breathless	15	KN,KI
청담 C3	11:30	91min	13:01	GV	페초단편 5	스포일리아/찐따밴드/킥보드를 부순 자/새출발 Planet Spoilia/ Nerd band/ On the way to kill the kick scooter/ Reboot	15	
	14:00	109min	15:49	GV	페초장편 8	단잠 Beautiful Dreamer	12	E
	17:00	124min	19:04	GV	개막작	무관한 당신들에게+미망인 Dear you, unrelated+The Widow	15	K
	20:00	89min	21:29	GV	페초장편 9	고당도 The Price of Goodbye	G	E
청담 PC	11:00	85min	12:25	GV	페초단편 6	총/악령/몬스트로 옵스큐라/울며 여짜오되 FLOOR/The Possessed/ Monstro Obscura/ I told you	15	
	13:10	75min	14:25	GV	페초단편 7	겨털고양이/이상현상/호두나무/비 오는 날 소리는 더 크게 들린다 Armpit Hair Cat/ Poetry Syndrome/ Walnut tree/ it Sounds Louder on Rainy Days	G	
	15:20	106min	17:06	GV	페초장편 17	제주의 시간 The time of Jeju	G	Е
	18:00	69min	19:09	GV	페초장편 13	방랑자들 wanderers	G	
	20:00	113min	21:53	GV	페초장편 18	단지, 우리가 잠시 머무는 곳 Where We Stay for a While	12	Е

Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
압구정 ART 1관	11:00	98min	12:38	GV	페초장편 7	내일의 민재 (가치봄) Tomorrow's Min-Jae (Barrier Free)	G	Ε
	14:00	120min	16:00	포럼	포럼3	2025년 기술포럼   한국영화촬영감독조합(CGK)과 함께하는 <촬영감독이 묻고 촬영감독이 답하다> -새로운 물결, 젊은 시선의 카메라 Technology Forum 2025 In Conversation with Cinematographers: Questions and Answers from Behind the Camera In collaboration with the Cinematographers Guild of Korea (CGK) : A New Wave, Cameras through Young Eyes		
	16:20	68min	17:28	СТ	아카이브 1	부활하는 <b>산하</b> Reviving Land	12	
	18:40	45min	19:25 <b>CT</b> 아카이브2 전진하는 노동전사 1 Forward, Labor warriors	12				
	20:20	65min	21:25	GV	장편경쟁 1	미명 The Glimmering	12	E
압구정 ART 2관	12:00	103min	13:43	GV	단편경쟁 2	소풍/ <b>11시 60</b> 분/그 그림자를 죽이거나, 혹은 따르거나/로타리의 한철/나만 아는 춤 Picnic/ Eleven Sixty/ To kill or follow the shadow/ In Our Day/ A Dance That Speaks	12	
	14:40	84min	16:04	GV	장편경쟁 2	겨울날들 Winter Days	12 12 12	N, E
	17:00	128min	19:08	GV	장편경쟁 11	에디 엘리스: 테이크 Edhi Alice: Take	12	E
	20:10	95min	21:45		페초장편 10	호루몽 horoomon	G	KN
압구정 4관	11:00	74min	12:14	GV	새로운선택8	마당이 두 개인 집 A House with Two Yards	12	K,E
	13:10	77min	14:27	GV	새로운선택 1	환희를 기다리며 Waiting for the Delight	12	Е
	15:20	85min		12				
-	17:30	83min	18:53	GV	단편경쟁 7	어디를 보고 있는지/돌의 한끼/단수/사랑니/아컨시엘무비 Guess where you're looking/ A Meal for Two/ Water outage/ Wisdom Tooth/ Arcenciel Movie	12	
	19:40	107min	21:27	GV	페초장편 23	사랑의 탄생 The mutation	12	Е

11.30 일

압구정 2관	11:00	86min	12:26	GV	단편경쟁8	칠실 (漆室)/강이와 두기/영원히 모를지도 모른다/노니에게/해수욕을 하고 싶어도 A Dark Room/ The Wishes/ Eternity of the Empty/ Dear Noni/ Waltz for the Shore	12	
	13:10	95min	14:45	GV	장편경쟁 4	다른 이름으로 By another name	12	
	15:40	74min	16:54	GV	장편경쟁 7	광장 The Square	12	Е
	17:40	95min	19:15	GV	페초장편 14	스탠바이, 액션! Standby, action!	12	K
	20:00	107min	21:47	GV	페초장편 3	오늘의 돳풀 <b>이</b> Behind the play	15	Е
압구정 3관	11:40	115min	13:35	GV	페초장편 12	기이한 생각의 바다에서 In the Sea of Strange Thoughts	15	KE, E
	14:30	110min	16:20	GV	장편경쟁 12	별과 모래 Stars and Sand	12	
	17:10	115min	19:05	GV	장편경쟁 8	아코디언 도어 The Accordion Door	12	Е
	20:00	88min	21:28	GV	새로운선택3	충충충 Funky Freaky Freaks	15	E
청담 C3	11:20	163min	14:03		해외초청 10	마젤란 MAGELLAN	19	KN,I
	14:20	76min	15:36	GV	페초단편 8	살아있게/벌레들/쓰뻐디!/정복당한 사람들/뿌리가 자란다 Stay Alive/ About Bugs/ SPEEDY!/ Disappeared/ Roots are growing	12	
	16:30	95min	18:05	GV	페초장편 21	교생실습 Teaching Practice: Idiot Girls and School Ghost 2	12	E
	19:00	115min	20:55	GV	해외초청 7	전망세대 BRAND NEW LANDSCAPE	15	KN,
청담 PC	11:00	89min	12:29	GV	새로운선택 5	겨울의 빛 Winter Light	12	Е
	13:20	95min	14:55	GV	페초장편 5	그래도, 사랑해. All Is Well, I Love You.	G	E
	15:40	89min	17:09		해외초청1	어느 뻣뻣한 하루+리를 아멜리 A Very Straight Neck+Little Amélie or the Character of Rain	G	KN
	17:30	108min	19:18	GV	페초장편 16	오늘의 카레 Curry of the day	12	Е
	20:10	79min	21:29	GV	페초단편 4	후잉/정과 망치/방랑자 환상곡/유영 HOOING/ Chisel and Hammer/ Wanderer Fantasy/ Floating	12	E

Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
압구정 ART 1관	11:40	78min	12:58	GV	페초단편 9	미장/진심으로/시네마 속 5월/오른쪽 구석 위 Miseen/Sincerely/Last May in Theaters/Top Right Corner	G	
	14:00	90min	15:30	포럼	포럼 5	<b>2025년 지역포럼   지역영화정책의 과거와 미래</b> Local Cinema Forum 2025 The Past and Future of Local Cinema Policy		
	15:50	67min	16:57		새로운선택4	Vacation	G	E
	17:30	90min	19:00	ST	창작자의 작업실2	한지원, 애니메이션이라는 마법을 위한 그녀의 레시피 HAN Ji-won: Her Recipe for the Magic of Animation		
	19:30	90min	21:00	ST	창작자의 작업실1	Cinematic Faces – 강진아 x 박종환 Cinematic Faces – KANG Jin-a x PARK Jong-hwan		
압구정 ART 2관	12:00	128min	14:08		장편경쟁 11	에디 앨리스: 테이크 Edhi Alice: Take	12	E
	14:30	89min	15:59	GV	페초장편 9	고당도 The Price of Goodbye	G	E
	17:00	100min	18:40	GV	로컬시네마 1	커뮤니티/사랑하는 그대, 이제 순댓국을 먹는가?/웰컴 투 마이 홈/지나가는 것/모모의 택배 COMMUNITY/ Rendez-vous/ Welcome to my home/ Passing By/ The Last Package for Mama	12	
	19:30	103min	21:13	GV	로컬시네마 2	경계와 사이/산행/시위합시다/신도시케이 Between Borders/ UNDERCURRENT/ Shall We Protest/ Sincity K	12	
압구정 4관	11:30	92min	13:02	GV	단편경쟁 5	심 파테르/핑크 몽키/말을 걸다 鬼/마음의 혤 Sim Par Terre/ Pink Monkey/ Talk to 鬼/ Umbrella Adventure	12	
	13:40	69min	14:49	GV	페초장편 13	방랑자들 wanderers	G	
	15:40	89min	17:09		새로운선택 5	겨울의빛 Winter Light	12	E
	17:30	98min	19:08	GV	단편경쟁 3	희고/오늘 밤의 비/BEAM : 살아있는 나무/건투 White and white/Tonight's rain/ BEAM : GREEN BEING/Toe to Toe	G	
	20:00	99min	21:39		페초장편 22	루오무의 황혼 Gloaming in Luomu	12	KE,E

12.01 월

압구정 2관	11:20	74min	12:34		장편경쟁 9	레이의 겨울방학 Rei's Winter Break	G	KN
	13:00	79min	14:19	GV	페초단편 3	커피와 담배/허리케인 러브/어쩌다 이지경/떠나는 사람은 꽃을 산다 Coffee and Cigarettes/ Hurricane Love/ Here we are/ Those who leave buy flowers	12	
	15:10	84min	16:34	GV	장편경쟁 2	겨울날들 Winter Days	12	N, E
	17:30	95min	19:05	GV	장편경쟁 4	다른 이름으로 By another name	12	
	20:00	90min	21:30	GV	단편경쟁 1	도래지/물질형태/마코토의 바다/모과 Doraeji/ The Form of Matter/ Sea of Makoto/ Quince	G	
압구정 3관	11:00	91min	12:31	GV	로컬시네마3	소양강 소녀/당신의 집으로/몽중몽/환상극장 A Girl Who is Afraid of Turning to Stone/ Way home/ Dream Within a Dream/ Eternal cinema	12	
	13:20	119min	15:19	GV	장편경쟁 6	이슬이 온다 Raining Dust	12	E
	16:10	115min	18:05	GV	장편경쟁8	아코디언 도어 The Accordion Door	12	E
	19:00	155min	21:35	GV	장편경쟁 3	관찰자의 일지 The Observer's Journal	12	KN, KE, E
청담 C3	11:00	109min	12:49		해외초청 11	리버리턴즈 River Returns	G	KN
	13:00	67min	14:07	GV	새로운선택 7	오후의 가정음악 Piano Afternoon	G	
	15:00	91min	16:31	GV	페초단편 2	알러지/구덩이/시지프스의 공전주기/시온 Allergy/ Hole/ The Game of Sisyphus/ Zion	12	
	17:20	105min	19:05	GV	페초장편 15	철들 무렵 Coming of Age	12	E
	20:00	95min	21:35	GV	페초장편 19	극장의 시간들 TIME OF CINEMA	12	E
청담 PC	12:00	61min	13:01	GV	페초장편 11	<b>발쩌</b> Baljjeo	15	E
	14:00	83min	15:23	GV	페초장편 6	누룩 The Yeast	G	Е
	16:30	119min	18:29	GV	해외초청 9	청춘강탈 : 아무 것도 우리를 멈출 수 없다 2 Hijacked Youth – Dare To Stop Us 2	12	KN, E
	19:20	132min	21:32	GV	해외초청4	사무라이 타임슬리퍼 A Samurai in Time	G	KN

_	Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
	압구정	12:00	84min	13:24	- OV	장편경쟁 5	지느러미 The Fin	15	E
	ART 1관	14:00	90min	15:30	포럼	포럼2	2025년 창작자포럼   영화 제작 그 후, 관객을 만나기까지 Creators' Forum 2025 After Production — The Journey to Meeting the Audience		
		15:40	74min	16:54	GV	장편경쟁7	광장 The Square	12	E
		17:40	74min	18:54	СТ	KAFA 3	창백한 얼굴들 ON THE WHITE PLANET	19	E
		20:00	91min	21:31	GV	로컬시네마3	소양강 소녀/당신의 집으로/몽중몽/환상극장 A Girl Who is Afraid of Turning to Stone/ Way home/ Dream Within a Dream/ Eternal cinema	12	
	압구정 ART 2관	11:20	110min	13:10	GV	장편경쟁 12	<mark>별과모래</mark> Stars and Sand	12	
		14:00	124min	16:04	GV	새로운선택 2	흐르는 여정 (가치봄) Journey there (Barrier Free)	12	KE, E
		17:30	90min	19:00	ST	해외대담	해외대당   일본 독립영화, NOW Japanese Independent Cinema, NOW		
		19:30	105min	21:15	GV	해외초청8	굿릭 Good Luck	G	KN,E
	압구정 4관	11:00	76min	12:16	GV	페초단편8	살아있게/벌레들/쓰뼤디!/정복당한 사람들/뿌리가 자란다 Stay Alive/ About Bugs/ SPEEDY!/ Disappeared/ Roots are growing	12	
		13:00	103min	14:43	GV	단편경쟁 2	소풍/11시 60분/그 그림자를 죽이거나, 혹은 따르거나/로타리의 한철/나만 아는 춤 Picnic/ Eleven Sixty/ To kill or follow the shadow/ In Our Day/ A Dance That Speaks	12	
		15:30	100min	17:10	GV	로컬시네마1	커뮤니티/사랑하는 그대. 이제 순댓국을 먹는가?/웰컴 투 마이 홈/지나가는 것/모모의 택배 COMMUNITY/ Rendez-vous/ Welcome to my home/ Passing By/ The Last Package for Mama	12	
		18:00	74min	19:14	GV	장편경쟁 9	레이의 겨울방학 Rei's Winter Break	G	KN
		20:00	107min	21:47	GV	장편경쟁 10	산양들 The Gorals	12	E

12.02 화

14:00 17:00	128min				Between Borders/ UNDERCURRENT/ Shall We Protest/ Sincity K		
17:00		16:08	GV	장편경쟁 11	에디 앨리스: 테이크 Edhi Alice: Take	12	E
	113min	18:53	GV	페초장편 18	단지. 우리가 잠시 머무는 곳 Where We Stay for a While	12	E
19:50	124min	21:54	GV	개막작	무관한 당신들에게+미망인 Dear you, unrelated+The Widow	15	K
압구정 12:00 3관	84min	13:24	GV	단편경쟁4	세개의 방향/우리 꼭 다시 만나/내 남자친구/폭룡여고생 The Third Direction/ We will meet again/ My Boyfriend/ Dinosaur Girls	12	
14:00	85min	15:25	GV	단편경쟁 6	달달이는 내 룸메/키네틱 오라클/하얀방/섬 My Roommate, Daldal/ KINETIC ORACLE/ Whiteroom/ Leak	12	
16:10	74min	17:24		새로운선택8	마당이 두 개인 집 A House with Two Yards	12	K,E
17:40	91min	19:11	GV	페초단편 5	스포일리아/쩐따밴드/킥보드를 부순 자/새출발 Planet Spoilia/ Nerd band/ On the way to kill the kick scooter/ Reboot	15	
20:00	83min	21:23	GV	페초장편 2	여름의 카메라 Summer's Camera	G	Е
청담 12:30 C3	95min	14:05	GV	페초장편 14	스탠바이, 액션! Standby, action!	12	K
15:00	130min	17:10		해외초청5	<mark>쏠모 있는 귀신</mark> A Useful Ghost	12	KN, E
17:30	109min	19:19		해외초청 11	리버리턴즈 River Returns	G	KN
19:40	89min	21:09	MC	해외초청 13	여행과 나날 Two Seasons, Two Strangers	12	KN
청담 11:20 PC	106min	13:06		새로운선택 6	지우러 가는 길 En Route To	15	E
13:20	61min	14:21		KAFA 4	낙하의 조각/시구문/벌레/안개주의보/아틀란티스의 꿈 Fragment of Falling/ Sigumun/ BEOL-LAE/ Fog Advisory/ The Dream of Atla	G	
15:00	120min	17:00	포럼	포럼 6	2025년 AI포럼   AI 시대의 독립영화: 새로운 가능성과 한계 AI Forum 2025   Independent Film in the Age of Al: New Possibilities and Limitations		
17:30	77min	18:47	GV	새로운선택 1	환희를 기다리며 Waiting for the Delight	12	E
19:40	115min	21:35	GV	페초장편 12	기이한 생각의 바다에서 In the Sea of Strange Thoughts	15	KE,E

	Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
3	압구정 ART 1관	11:40	83min	13:03	GV	단편경쟁 7	어디를 보고 있는지/둘의 한끼/단수/사랑니/아컨시엘무비 Guess where you're looking/ A Meal for Two/Water outage/ Wisdom Tooth/ Arcenciel Movie	12	E
		14:00	120min	16:00	포럼	포럼1	2025년 정책포럼   영화가 오려면 변화가 필요해: 새 정부 출범 반년, 한국영화 생태계 재설계를 위한 실천 로드맵 Policy Forum 2025 For Films to Come, Change Is Needed: A Practical Roadmap for Redesigning the South Korean Film Ecosystem for the New Government		
		16:30	90min	18:00	포럼	포럼 4	<b>2025년 영화제포럼   급변하는 시대, 영화제는 어떻게 지속될 것인가</b> Film Festival Forum 2025 In a Rapidly Changing Era, How Can Film Festivals Endure?		
		18:20	89min	19:49	GV	KAFA 2	달리는 남자/하얀침묵/무저갱/유니크 타임/두억시니가 The Running man/White Silence/Throttled/UNIQUE TIME/Devil	15	
		20:30	85min	21:55	GV	KAFA 1	때띠리부 만딩씨/창가로 나온 사람들/파란거인/균열/별을 담은 소년/그 여자의 사주팔자 Tittilibou Mr.Manding/Waving Through A Window/ A Blue Giant/ Crack/ Boy with Stars/ Sana LEE's Sajupalja	G	
	압구정 ART 2관	11:40	65min	12:45	GV	장편경쟁 1	미명 The Glimmering	12	Е
		13:40	88min	15:08		새로운선택3	충충충 Funky Freaky Freaks	15	E
		15:30	107min	17:17		장편경쟁 10	산양들 The Gorals	12	E
		17:40	84min	19:04	GV	장편경쟁 5	지느러미 The Fin	15	E
		20:00	108min	21:48	GV	페초장편4	이반리 장만옥 Manok	12	E
	압구정 4관	12:00	95min	13:35		장편경쟁 4	다른 이름으로 By another name	12	
		14:00	155min	16:35	GV	장편경쟁 3	관찰자의 일지 The Observer's Journal	12	KN, Ke, e
		17:30	107min	19:17	GV	페초장편3	오늘의 돳풀이 Behind the play	15	E
		20:10	67min	21:17	GV	새로운선택4	Vacation	G	Ε

압구정 2관	12:00	67min	13:07		새로운선택 7	오후의 가정음악 Piano Afternoon	G	
	13:30	90min	15:00	GV	단편경쟁 1	도래지/물질형태/마코토의 바다/모과 Doraeji/The Form of Matter/ Sea of Makoto/ Quince	G	
	15:40	86min	17:06		단편경쟁8	칠실 (漆室)/강이와 두기/영원히 모를지도 모른다/노니에게/해수욕을 하고 싶어도 A Dark Room/The Wishes/ Eternity of the Empty/ Dear Noni/ Waltz for the Shore	12	
	17:20	109min	19:09	GV	페초장편8	단잠 Beautiful Dreamer	12	E
	20:00	105min	21:45	GV	페초장편 15	철들 무렵 Coming of Age	12	E
압구정 3관	11:20	79min	12:39	GV	페초단편 4	후잉/정과 망치/방랑자 환상곡/유영 HOOING/ Chisel and Hammer/ Wanderer Fantasy/ Floating	12	Е
	13:20	84min	14:44	GV	단편경쟁4	세개의 방향/우리 꼭다시 만나/내 남자친구/폭룡여고생 The Third Direction/We will meet again/My Boyfriend/ Dinosaur Girls	12	
	15:30	98min	17:08		페초장편 7	내일의 민재 Tomorrow's Min-Jae	G	E
	17:30	95min	19:05	GV	페초장편 19	극장의 시간들 TIME OF CINEMA	12	E
	20:00	83min	21:23	GV	페초단편 1	울지않는 사자/너와 나 사이의 바다/만복탕 The lion doesn't cry/ Tide of us/ Million Lucky Bath	G	Е

	Theather	Time	Duration	<b>End time</b>	GV	Section	Title	Rating	Sub
4	압구정 ART 1관	13:00	92min	14:32	GV	단편경쟁 5	심 파 테르/핑크 몽키/말을 걸다 鬼/마음의 헬 Sim Par Terre/ Pink Monkey/ Talk to 鬼/ Umbrella Adventure	12	
		15:20	98min	16:58		단편경쟁3	희고/오늘 밤의 비/BEAM : 살아있는 나무/건투 White and white/Tonight's rain/ BEAM : GREEN BEING/Toe to Toe	G	
		17:20	103min	19:03	GV	단편경쟁 2	소풍/ <b>11시 60분</b> /그 그림자를 죽이거나, 혹은 따르거나/로타리의 한철/나만 아는 춤 Picnic/ Eleven Sixty/ To kill or follow the shadow/ In Our Day/ A Dance That Speaks	12	
		20:00	95min	21:35		페초장편 5	<b>그래도, 사랑해.</b> All Is Well, I Love You.	G	E
	압구정 ART 2관	11:20	119min	13:19		장편경쟁 6	이슬이 온다 Raining Dust	12	Ε
		13:30	74min	14:44		장편경쟁7	광장 The Square	12	Ε
		15:00	95min	16:35	GV	페초장편 21	교생실습 Teaching Practice: Idiot Girls and School Ghost 2	12	Ε
		17:30	106min	19:16	GV	페초장편 17	제주의 시간 The time of Jeju	G	Ε
		20:10	85min	21:35	GV	페초단편 6	총/악령/몬스트로 옵스큐라/울며 여짜오되 FLOOR/The Possessed/ Monstro Obscura/ I told you	15	
	압구정 4관	12:20	63min	13:23	GV	페초장편 1	서울아트시네마 가는 길 On My Way to Seoul Art Cinema	12	E
		14:10	115min	16:05		장편경쟁8	<mark>아코디언도어</mark> The Accordion Door	12	Ε
		16:30	124min	18:34	GV	새로운선택 2	흐르는 여정 Journey there	12	KE, E
		19:30	95min	21:05	СТ	페초장편 10	호루몽 horoomon	G	KN

압구정 2관	12:00	105min	13:45	GV	페초장편 20	미스터김, 영화관에 가다 Mr. Kim Goes to the Cinema	12	KN, KE,E
	14:40	107min	16:27	GV	페초장편 23	사랑의 탄생 The mutation	12	Е
	17:30	75min	18:45	GV	페초단편 7	겨털고양이/이상현상/호두나무/비 오는 날 소리는 더 크게 들린다 Armpit Hair Cat/ Poetry Syndrome/ Walnut tree/ It Sounds Louder on Rainy Days	G	
	19:30	130min	21:40		해외초청 5	<b>쏠모 있는 귀신</b> A Useful Ghost	12	KN, E
압구정 3관	13:00	89min	14:29		해외초청2	네 멋대로 해라 Breathless	15	KN, KE
	15:00	105min	16:45		해외초청 3	누벨바그 Nouvelle Vague	12	KN, KE
	17:10	119min	19:09		해외초청 9	청춘강탈: 아무 것도 우리를 멈출 수 없다 2 Hijacked Youth – Dare To Stop Us 2	12	KN, E
	19:30	89min	20:59	GV	해외초청 13	여행과 나날 Two Seasons, Two Strangers	12	KN

	Theather	Time	Duration	End time	GV	Section	Title	Rating	Sub
5	압구정 ART 1관	12:00	125min	14:05		개막작	무관한 당신들에게+미망인 Dear you, unrelated+The Widow	15	K
		14:30	45min	15:15		아카이브 2	전진하는 노동전사 Forward, Labor warriors	12	
		15:30	68min	16:38		아카이브 1	부활하는 산하 Reviving Land	12	
		17:20	77min	18:37		아카이브3	스케이트/동시에/영영/집행/소풍 Skate/ Simultaneity/ An eternity/ The Excution/ The Picnic	12	
	압구정 ART 2관	11:00	132min	13:12		해외초청4	사무라이 타임슬리퍼 A Samurai in Time	G	KN
		13:40	115min	15:35		해외초청7	전망세대 BRAND NEW LANDSCAPE	15	KN,E
		16:00	90min	17:30		깜짝상영	관객심사단 선정작 Films selected by Audience Jury		
-	압구정 4관	12:00	163min	14:43		해외초청 10	<b>마</b> 젤란 MAGELLAN	19	KN,E
		15:00	66min	16:06		해외초청 6	집으로 Back Home	15	
	압구정 ART2관 /C4관	19:00	180min	22:00		폐막식	<b>폐막작_수상작 상영</b> Closing Film_The Awarded Film		

# 특별 상영

**Special Screenings** 

심야상영: 밤새GO! Midnight Screening: Night Owls! ® 339min

일시 Date 2025. 11. 29. Sat. 24:00

장소 Venue CGV압구정 4관 CGV Apgujeong CINEMA 4

Part 1. 11.29. Sat 24:00 / 95min

교생실습 Teaching Practice: Idiot Girls and School Ghost 2 김민하 KIM Min-ha | 2025 | Fiction | Color | DCP | 95min (E)

Part 2. 11.30. Sun 01:55 / 99min

벌레들 About Bugs 이하람 LEE Haram | 2025 | Experimental | Color | DCP | 9min (N)

층 FLOOR 조바른 JO Bareun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 14min (KE, E)

몬스트로 옵스큐라 Monstro Obscura 홍승기 HONG Seung gi | 2025 | Fiction, Documentary, Experimental | Color+B/W | DCP | 18min (KE)

어느 뻣뻣한 하루 A Very Straight Neck 소라네오 SORA Neo|2025|Fiction|Color|DCP|11min(KN)

어쩌다 이지경 Here we are 이준섭 LEE JOON-SEOP | 2025 | Fiction | Color | DCP | 25min | WORLD PREMIERE

만복탕 Million Lucky Bath 한병아 HAN Byung-a | 2025 | Animation | Color+B/W | DCP | 22min (E)

Part 3. 11.30. Sun 03:50 / 105min

철들 무렵 Coming of Age 정승오 JEONG Seung-o|2025|Fiction|Color|DCP|105min(E)

# 깜짝상영

# Surprise Screening

#### 일시 Date

2025. 12. 05. Fri. 16:00

#### 장소 Venue

CGV압구정 ART 2관 CGV Apgujeong ART 2

# 상영작 Films

관객심사단이 선정한 경쟁부문 단편 작품 Short films selected by the Audience Jury

<sup>\*</sup> 상영 중간 2회의 휴식시간이 있습니다. There will be two intervals during the screening

<sup>\*</sup>이벤트를 통해 다양한 기념품을 드립니다. Various gifts are waiting for you at the event sites.

심사위원 Juries

본선 장편경쟁 부문 심사위원

**Feature Competition Jury** 

남동철 NAM Dong-chul

프로그래머 Programmer

이언희 E.oni

<대도시의 사랑법>, <탐정: 리턴즈> 감독

Director of Love in the Big City and The Accidental Detective 2: In Action

전여빈 JEON YeoBeen

<검은 수녀들>,<거미집>배우

Actor of Dark Nuns and Cobweb

본선 단편경쟁 부문 심사위원

**Short Competition Jury** 

김미영 KIM Miyoung

<절해고도>,<너는 결코 서둘지 말라>감독

Director of A Lonely Island in the Distant Sea and Never Ever Rush

박경근 Kelvin Kyung Kun PARK

<백현진쇼: 문명의 끝> 감독, 시각 예술가

Director of The Bek Show: End of Civilization. Visual Artist

유진목 Eugene Mok

<점몽>감독, 『연애의 책』, 『식물원』시인

Director of Be With Me. Poet of Botanic Garden and The Book of Romance

새로운선택 부문 심사위원

**New Choice Jury** 

남궁선 NAMKOONG Sun

<고백의 역사>.<힘을 낼 시간>감독

Director of Love Untangled and Time to Be Strong

박송열 PARK Song yeol

<키케가 홈런을 칠거야>,<낮에는 덥고 밤에는 춥고>감독

Director of Kike Will Hit a Home Run and Hot in Day, Cold at Night

변승민 Byun Seung Min

클라이맥스 스튜디오 대표, <발레리나>, <콘크리트 유토피아>

CEO of CLIMAXSTUDIO, Producer of Ballerina and Concrete Utopia

CGK촬영상 심사위원

**CGK Best Cinematography Award Jury** 

나희석 NA hui seok 이선영 LEE Sun Young 촬영감독 Cinematographer

촬영감독 Cinematographer

넥스트링크상 심사위원

**NEXT LINK Award Jury** 

심재명 SHIM Jaemyung

명필름 대표이사 CEO of MYUNG FILMS

안영진 An Youngjin

영화사진대표 CEO of Jin Pictures

로컬시네마 부문 심사위원

**Local Cinema Jury** 

이마리오 LEE Mario

<작은정원>감독 Director of Little Garden

정성우 JOUNG Soungwoo

목포국도1호선독립영화제 집행위원장

Festival Director of Mokpo National Road 1 independent Film Festival

예심위원

**Preliminary Jury** 

김병규 KIM Byeonggyu

영화평론가 Film Critic

김영우 KIM Young-woo

미쟝센단편영화제 프로그래머

Programmer of Mise-en-scène Short Film Festival

김형석 KIM Hyung-seok

영화 저널리스트 Film Journalist

남다은 NAM Daeun

영화평론가 Film Critic

서울독립영화제 집행위원장

모은영 MO Eunyoung

Festival Director of Seoul Independent Film Festvial

박수연 PARK Suyeon

서울독립영화제 프로그램팀장

Program Team Manager of Seoul Independent Film Festival

43

이우빈 LEE Woobeen 최하나 CHOI Hana

씨네21 기자 Cine21 Journalist

영화감독<애비규환> Director of More than Family

허남웅 HUH Nam-woong

영화평론가 Film Critic

형슬우 HYUNG Seulwoo

영화감독 <어쩌면 우린 헤어졌는지 모른다>

Director of Someone You Loved

시상 내역 **Awards** 

#### 보상 SIFF Awards

#### 본선 장편경쟁 부문

**Grand Prize** 

#### **Feature Competition Section**

대상 본선 장편경쟁 부문 상영작 중 대상 작품을 선정하여 상금 2,000만 원과 상패를 수여한다. 최우수작품상 본선 장편경쟁 부문 상영작 중 최우수작품을 선정하여 상금 1,500만 원과 상패를 수여한다. 우수작품상 본선 장편경쟁 부문 중 우수작품을 선정하여 상금 1,000만 원과 상패를 수여한다.

Competition of SIFF2025

First Prize Cash prize of KRW 15,000,000 and a trophy is awarded to one of the films in Feature

Cash prize of KRW 20,000,000 and a trophy is awarded to one of the films in Feature

Competition of SIFF2025

Second Prize Cash prize of KRW 10,000,000 and a trophy is awarded to one of the films in Feature

Competition of SIFF2025

#### 본선 단편경쟁 부문

#### **Short Competition Section**

단편 대상 본선 단편경쟁 부문 상영작 중 대상 작품을 선정하여 상금 1,000만 원과 상패를 수여한다. 단편 최우수작품상 본선 단편경쟁 부문 상영작 중 최우수작품을 선정하여 상금 700만 원과 상패를 수여한다. 단편 우수작품상 본선 단편경쟁 부문 상영작 중 우수작품 2편을 선정하여 각각 상금 500만 원과 상패를 수여한다. **Grand Short Prize** Cash prize of KRW 10,000,000 and a trophy is awarded to one of the films in Short Competition of SIFF2025.

First Short Prize Cash prize of KRW 7,000,000 and a trophy is awarded to one of the films in Short

Competition of SIFF2025.

Second Short Prize Cash prize of KRW 5,000,000 and a trophy are awarded to each of two films in the Short

Competition of SIFF2025.

#### 새로운선택 부문 **New Choice Section**

새로운선택상 새로운선택 부문 상영작 중에서 선정하여 상금 1.000만 원과 상패를 수여한다 새로운시선상 새로운선택 부문 상영작 중에서 선정하여 상금 500만 원과 상패를 수여한다.

New Choice Award Cash prize of KRW 10,000,000 and a trophy is awarded to the best film in New Choice

section of SIFF2025

New Vision Award Cash prize of KRW 5,000,000 and a trophy is awarded to the second best film in New

Choice section of SIFE2025

# 특별상 Special Awards

집행위원회특별상 서울독립영화제2025 집행위원회가 전체 상영작의 참여자 중 선정하여

상금 500만 원과 상패를 수여한다

독불장군상 (사)한국독립영화협회 운영위원회가 본선 장편경쟁 부문 상영작 중 선정하여

상금 200만 원과 상패를 수여한다.

독립스타상 본선 장편경쟁과 본선 단편경쟁 부문 상영작에 출연한 배우 각 1명씩을 선정하여

상금 200만 원과 상패를 수여한다

열혈스태프상 본선 장편경쟁 부문 상영작에 참여한 스태프 중 1명을 선정하여

상금 200만 원과 상패를 수여한다.

CGK촬영상(촬영감독조합상) 본선 장편경쟁과 새로운선택 부문 상영작에 참여한 촬영 스태프 중 1명을 선정하여

상금 500만 원 상당의 부상과 상패를 수여한다.

넥스트링크상 넥스트링크 참여작 중 한 편을 선정하여 상금 500만 원과 상패를 수여한다. 국제앰네스티 촛불상 국제앰네스티 스포트라이트: 인권의 시선 선정작 중 한 편을 선정하여

상금 200만 원과 상패를 수여한다

씨네플레이 로컬시네마상 로컬시네마 부분 상영작 중 한 편을 선정하여 상금 100만 원과 상패를 수여한다.

외유내강상

전체 상영작 중 한 편을 선정하여 상금 1,000만 원과 상패를 수여한다.

관객상 전체 상영작 중 관객 투표를 통해 최고의 호평을 받은 장편과 단편에 각각 상금 200만 원과

상패, 그리고 한국렌탈(주)의 렌탈지원을 수여한다.

SIFF Committee Award Cash prize of KRW 5,000,000 and a trophy is awarded to the participant in the film by the

Executive Committee of SIFF2025.

**Determination Award** Cash prize of KRW 2,000,000 and a trophy is awarded to the film in Feature Competition

of SIFF2025 selected by the committee of the Association of Korean Independent Film & Video.

Independent Star Award Cash prize of KRW 2,000,000 and a trophy is awarded to two actors who each starred in the films

in Feature Competition and Short Competition of SIFF2025

Independent Crew Award Cash prize of KRW 2.000,000 and a trophy is awarded to the best crew of the film in Feature

Competition of SIFF2025.

CGK Best Cinematography Award A prize of KRW 5,000,000 in value and a trophy is awarded to the best Cinematography crew of

the film in Feature Competition or New Choice of SIFF2025 selected by the Cinematographers

Guild of Korea (CGK)

NEXT LINK Award Cash prize of KRW 5.000.000 and a trophy is awarded to the best film

in NEXT LINK program of SIFF2025.

Cash prize of KRW 2,000,000 and a trophy is awarded to one **Amnesty International** 

Candlelight Award of the selected films by Amnesty.

CINEPLAY Local Cinema Cash prize of KRW 1,000,000 and a trophy is awarded to the best film

Award in Local Cinema section of SIFF2025

Film R&K Award Cash prize of KRW 10,000,000 and a trophy are awarded to one of the selected films.

Audience Award Cash prize of KRW 2,000,000, a trophy, and equipment support of Korea Rental are

awarded to each feature and short film of SIFF2025 voted by the audience.

# 개막작

# **OPENING FILM**

사라져 더 이상 존재하지 않는 이미지와 이야기는 어떻게 지금의 우리에게 돌아올 수 있는가. 서울독립영화제2025의 개막작 <무관한 당신들에게>는 이러한 질문에 대한 대답을 찾아가는 여정에 놓인 작품이다. 김태양, 손구용, 이미랑, 이종수네 감독은 한국영화 최초의 여성감독 박남옥이 남긴 유일한 영화 <미망인>의소실된 부분을 상상적으로복원하거나 전혀 새로운 방식으로 다시 써내려 간다. 서울독립영화제를 통해 처음으로 선보이게 될 영화 <무관한 당신들에게>는 <미망인>의소실된 마지막 부분을 복원하고 재해석해 현재의 관객들과 만나게함으로써 <미망인>을 동시대영화로 체험하게 할 것이다. 유실된 과거를 현재의 시간으로소환하는 이 새롭고도 도발적인 여정이 끝난 후 다시금 환해진 극장 안에서 밖으로 나서게 될 '당신들'은 어느 곳에 도착해 있을까. '영화가 오려면 당신이 필요해'라는 올해 서울독립영화제의 슬로건처럼 이토록 도발적이고도 실험적인 올해의 개막작은 그 어느때보다 관객들에게 강렴한 영화적체험을 가능하게 할 것이다.

How can images and stories that have vanished and ceased to exist return to us in the present? The opening film of the 51st Seoul Independent Film Festival in 2025 can be understood as a work positioned on a journey to answer this seemingly impossible question. Directors Kim Taeyang, Lee Mi Rang, Lee Jongsu, and Sohn Koo-young imaginatively reconstruct and reinterpret the missing final sequence of The Widow (1955), the only film made by Park Nam-ok, Korea's first female film director. Premiering at the Seoul Independent Film Festival, Dear You, Unrelated restores and reimagines the lost ending of The Widow, inviting present day audiences to experience Park's film as a contemporary film. After this bold and provocative journey of summoning the lost past into present time concludes, whether in the brightened theater or stepping outside into the world beyond, where would "you" find yourself at? True to this year's Seoul Independent Film Festival slogan, "For the films to come, we need you," this year's daring and experimental opening film will invite audiences into a cinematic experience more visceral than ever before.

SEOUL INDEPE-NDENT FILM FEST-IVAL 2025

**개막작** ⑤ 124min **Opening Film** 

11.27 THU 19:00 압구정A2 / C4 11.29 SAT 17:00 청담C3

12.02 TUE 19:50 압구정C2

12 05 FRI 12:00 압구정A1

GV GV

# 무관한 당신들에게

Dear you, unrelated



김태양, 손구용, 이미랑, 이종수 KIM Taeyang, SOHN Koo-young, LEE Mi Rang, LEE Jongsu | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 50min (K) WORLD PREMIERE
Cast 이명하, 박봉준, 윤세현, 한새연, 하윤경, 정동근, 하성국, 이다니, 황현빈, 윤혁진, 김기태
LEE Myungha, PARK Bongjun, YOON Se-hyun, HAN Sae-yeon, HA Yoon Kyoung,
JUNG Dong Geun, HA Seong Guk, LEE Da Nee, HWANG Hyunbin, YOON Hyukjin, KIM Kitae

이미랑의 〈미망인: 다시 맺음〉에서 이신자는 원작과 사뭇 다른 결정을 내린다. 이종수는 〈이신자(異晨者)〉에서, 택에게 복수하기 위해 대장장이를 찾아가는 이신자의 모습을 새롭게 구상했다. 김태양은 2024년 작품 〈미망의 두 번째 단편을 흑백으로 바꾸고 〈미망인〉과 교차 편집을 통해 새로운 단편 〈무관한 당신들에게〉를 만들었다. 손구용의 〈보이지 않는 얼굴(들)〉은 박남옥 감독이 평생 연모했던 배우 김신재와, 실제 〈미망인〉의 주연을 맡은 배우 이민자의 관계를 허구적으로 탐색하는 작업을 선보인다.

In *The Widow: Rewoven*, LEE Mi Rang reimagines the protagonist Shinja making a radically different decision from the original. In *Bearer of Dawn*, LEE Jongsu presents a fictional scenario in which Shinja seeks revenge by finding a blacksmith.

KIM Taeyang transforms the second short film from his 2024 project *Mimang* into black-and-white, weaving it together with scenes from The Widow to create a new cinematic piece through montage. SOHN Koo-young, in *The Invisible Face(s)*, explores the imagined relationship between actress KIM Shinjae, whom director PARK Nam-ok admired throughout her life, and LEE Minja, the actual star of The Widow.

# 미망인

The Widow



박남옥 PARK Nam-ok | 1955 | Fiction | B/W | DCP | 75min Cast 이민자, 이성주, 이택균, 나애심, 신동훈, 박영숙 LEE Min-ja, LEE Seongju, LEE Tackyun, NA Ae-sim, SIN Dong-hun, PARK Yeongsuk



딸 '주'를 데리고 피난생활을 하는 이신자는 6·25 때 죽은 남편의 친구였던 이성진 사장의 도움 으로 생계를 유지한다. 그러나 친구의 아내를 도와주어야 한다는 이 사장의 도의심은 신자에 대 한 애정으로 변한다.

Lee Shin-ja, who lives as a refugee with her daughter Ju. makes a living with the help of Mr. Lee Sung-jin, a company president who was a friend of her late husband killed during the Korean War. However, Mr. Lee's initial sense of duty to help his friend's widow gradually turns into affection for Shin-ja.

# SHORT

어김없이 역대 최다 출품을 기록한 서울독립영화제2025는 총 1,590편 의작품중 26편을 단편경쟁상영작으로 선정했다. 전체적으로 기술적완 성도가 높아졌고 예년과 달리 다큐멘터리와 실험영화, 애니메이션 등 장르의 수가 고루 분포되었다. 계엄이라는 국가적 위기를 통과하면서 다큐멘터리는 있는 그대로의 현실을 카메라에 담으려는 시도가 많았다. 극영화는 시대를 향한 날카로운 비판보다는 개인의 이야기에 집중하는 경우가 상당했다. 한국을 넘어 해외에서 그곳의 영화인들과 작업한 단편이들 어난 것도 올해의 트렌드 중 하나이다. 매년 완성도가 높아지는 애니메이션은 기존의 틀을 깨는 시도로 놀라움을 안겨주었다. 영화를 둘러싼 현실은 불안정하지만 창작자들의 치열한 결과물을 통해 확장하고 진화하는 사유를 목격하며 그희망을 영복수 있다.

Once again achieving record-breaking submissions, Seoul Independent Film Festival 2025 selected 26 films for the Short Film Competition from 1,590 entries. Technical proficiency across submissions showed notable elevation, and unlike previous years, genres were more evenly distributed, including documentaries experimental films, and animations. In the aftermath of the national crisis of martial law, many documentaries sought to capture unfiltered reality. Fiction films predominantly centered on personal narratives rather than incisive critiques of the era. The growing number of short films produced abroad in collaboration with international filmmakers emerged as another defining trend Animations, which continue advancing in quality year after year, delivered surprises through convention-defying approaches. Though the landscape surrounding cinema remains precarious, the dedicated work of creators reveals expanding and evolving thought - offering glimpses of hope amid uncertainty.

본선 단편경쟁 1

**Short Competition 1** 

11.28 FRI 17:20 압구정C4 **GV** 12.01 MON 20:00 압구정C2 **GV** 

© 90min

12.03 WED 13:30 압구정C2 **GV** 

# 도래지 Doraeii



**서평원 SEO Pyoungwon** | 2025 | Animation | Color | DCP | 9min (E) Cast 이자현, 권도연 LEE Jahyun, KWON Doyeon

파주출판단지에서 디자이너로 일하고 있는 나윤은 양육권 분쟁 중이다. 표지 디자인 마감이 얼마 남지 않자. 예전에 살았던 순천으로 다시 철새를 보러 간다.

Na-yoon, a designer working in Paju Book City, is embroiled in a difficult custody dispute. As the deadline for a book cover design looms, she decides to return to Suncheon, her former home, in a bid to see the migratory birds once more.

## 물질형태 The Form of Matter



이성욱 LEE Seongwook | 2024 | Documentary | Color | DCP | 15min (E) Cast 김시략 KIM Sirak

'시락'은 공연의 음성해설 작성을 위해 배우들과 함께 연습에 참여한다. Si-rak participates in rehearsals with the cast to write an audio description for the performance.

# 마코토의 바다 Sea of Makoto



황동욱 HWANG Dong-uk | 2025 | Fiction, Documentary | Color | DCP | 31 min (KN)

WORLD PREMIERE
Cast 채민진, 안재영, 조혜민, 주은정, 윤아영, CHAE Min-jin, ANN Jae-young,
JO Hye-min, JU Eun-jeong, YOON A-young

자연을 아끼고 영화를 좋아했던 그녀는 이제 바다에 있다. 그녀가 기억에 선명한 친구들은 다시 한번 바다를 찾는다. Having cherished nature and films, she is now part of the sea. Her friends, who carry her memory clearly, return to the ocean.

#### 모과 Ouince



**백소혜 BAEK So-hye** | 2025 | Fiction | Color | DCP | 35min Cast 박종환, 오지후 PARK Jong-hwan, OH Ji-hoo

시인 지망생 수건과 무명배우 희지는 아직은 지망생인 중년의 연인이다. 세상은 끝까지 버티는 자가 꿈을 이룬다는데… 우리 언제까지 지망생으로 살 수 있을까?

Sugun, an aspiring poet, and Heeji, an unknown actress, are middle-aged lovers who are both still "aspirants." They say that in this world, those who hold out to the end are the ones who achieve their dreams $\cdots$  but how long can we continue to live as aspirants?

**Short Competition 2** 

11.30 SUN 12:00 압구정A2 GV 12 02 TUF 13:00 압구정C4 GV

(12) 104min

12 04 THU 17:20 압구정A1 GV

# 소풍

# Picnic



최수빈 CHOI Su-bin | 2025 | Documentary | Color | DCP | 22min (K. E) Cast 전영주 JEON Yeong-Ju

우리 엄마는 3주에 한 번씩 소풍을 다녀온다.

My mother goes on a picnic once every three weeks.

# 11시 60분

## Eleven Sixty



한윤정 HAN Yoonieong | 2025 | Animation | Color | DCP | 13min (E) WORLD PREMIERE Cast 손무성, 정유수, 유과 SON Museong, JEONG Yousoo, YOU Gwa

아이는 버스에서 졸다가 낯선 시골 정류장에 내리게 된다. 정처 없이 시골길을 걷게 되는데 모든 것이 낯설고 조금 무섭다.

A child dozes off on the bus and gets off at a strange countryside stop. With no clear destination, he begins walking down a rural road - everything feels unfamiliar, a little frightening.

# 그그림자를 죽이거나. 혹은따르거나

#### To Kill or Follow the Shadow



김상하 KHYM Sangha | 2025 | Experimental | Color+B/W | DCP | 24min (N, K, E) WORLD PREMIERE Cast 김남영 KIM Namyoung

사라진 영화의 시나리오 속 살인 액션을 반복한다. 반복된 몸짓과 과장된 표정, 그 움직임에는 수많은 참조점이 있다. 잡고 잡히기를 반복하는 난투는 은막 위에서 끝없이 되풀이된다

An actor endlessly reenacts the murder sequence from the scenario of the lost film, with repeated gestures intertwining countless reference points. The scene loops endlessly on the silver screen.

# 로타리의 한철

#### In Our Day



강원도 횡성, 수십 년간 같은 자리에서 작은 동네 슈퍼를 운영하고 있는 한철은 슈퍼 안에서 낡 고 망가지는 것들을 마주하게 된다

김소연 KIM Soyeon | 2025 | Fiction | Color | DCP | 20min

Cast 김한철, 김종명, 김소연 KIM Hanchul, KIM Jongmyoung, KIM Soyeon

Hanchul has operated his small neighborhood supermarket in the same location for decades. As the years wear on, he finds himself contending with his store's belongings. which are steadily wearing out and breaking down.

# 나만 아는 축

#### A Dance That Speaks



무용을 가르치는 강사 소이. 그녀는 초급반 수강생들과 함께 공연을 준비하는데, 각자의 이유로 춤을 추는 사람들의 이야기를 안무로 만들게 된다.

김태양 KIM Tae-yang | 2025 | Fiction | Color | DCP | 25min (E) Cast 강소이, 김민성,

정은주, 이명하 KANG So-yi, KIM Min-sung, JEONG Eun-ju, LEE Myung-ha

So-yi, a dance instructor, works with her beginner class students to prepare for a performance. Her choreography is based on the personal stories of the participants people who dance, each for their own unique reason.

# 본선 단편경쟁 3

# **Short Competition 3**

11.29 SAT 13:10 압구정C4 GV 12 01 MON 17:30 압구정C4 GV 12 04 THU 15:20 압구정A1

@ 98min

남연우 NAM Yeonwoo | 2025 | Fiction | Color | DCP | 13min (K) WORLD PREMIERE Cast 김병구, 신준우 KIM Byeong-gu, SHIN June-woo

White and white

히고



한이 장을 떠나고, 장은 한을 기다린다. Han leaves Jang, and Jang waits for Han.

# 오늘 밖의 비

## Tonight's rain



양희진 YANG Hee-iin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 22min Cast 양지윤, 김태희 YANG Ji-yun, KIM Tae-hee

드러머를 꿈꾸는 중학생 지윤에게, 위로가 되는 건 오직 5년 전 진해에서의 단짝친구 태희와의 채팅이다. 시험 하루 전, 지윤은 태희를 만나러 진해로 떠난다. 하지만 태희도, 진해도, 그 시절의 자신조차도 예전 같지 않다. 낯선 감정이 마음을 스치고, 지윤은 그 순간을 시로 남긴다.

Ji-yoon, who dreams of becoming a drummer, finds her only solace in chatting with her childhood friend. Tae-hee, from five years ago living in Jinhae. The day before her exam. Ji-voon impulsively travels to Jinhae to finally meet Tae-hee. However, neither Tae-hee, nor Jinhae, nor even her past self are as she remembers. A strange emotion brushes against her, and Ji-yoon captures the moment in a poem.

# BEAM:살아있는나무

BEAM: GREEN BEING



이수정 LEE Soojung | 2025 | Documentary | Color | DCP | 40min (N) WORLD PREMIERE Cast 남경우 NAM Kvungwoo

잎사귀가 나부끼는 풀숲 너머에 베어지지 않은 채 생존한 나무들이 있다. 초록의 다채로운 스펙 트럼이 넘실거리고 그 속에서 남자는 여전히 어딘가를 향하고 또 헤맨다

Uncut trees stand beyond the undergrowth of rustling leaves. The lush, diverse spectrum of green undulates, and through it, the man heads somewhere, wandering and searching.

# 건투

Toe to Toe



신유석 SHIN Yu-seok | 2025 | Fiction | Color | DCP | 23min (E) Cast 이정수, 류제승. 정찬웅, 이주호 LEE Jeong-su, RYU Je-seung, JUNG Chan-woong, LEE Ju-ho

소년 정수는 복싱 체육관에서 매일 훈련하며 자신을 단련한다. 시합이 다가올수록 두려움과 긴 장이 커지고, 그는 상대보다 자신과의 싸움에 집중한다. 몸의 리듬과 흔적 속에서 정수는 스스로 존재를 증명하려 한다.

Jeongsoo trains daily in a boxing gym, testing his limits. As his first match nears, fear and pressure grow inside him. He begins to fight not against others, but against himself - seeking proof of his existence through rhythm and motion.

**Short Competition 4** 

11.29 SAT 20:00 압구정A1 **GV** 

12.02 TUE 12:00 압구정C3 **GV** 

12.03 WED 13:20 압구정C3 **GV** 

<sup>12</sup> 84min

# 세개의 방향

#### The Third Direction



이서현 LEE Seohyun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 17min Cast 한아윤, 이민용, 이민하 HAN Ahyoon, LEE Minyong, LEE Minha

원일은 지역 문화센터에서 열리는 정혁의 사진 수업을 수강한다.

Won-il enrolls in a photography class taught by Jung-hyuk at the local senior center.

# 우리꼭다시만나

#### We will meet again



박유선 PARK Yuseon | 2025 | Animation | Color+B/W | DCP | 14min (E) Cast 박유선 PARK Yuseon

서로를 사랑하는 다섯 개의 원자가 지구에서 꼭 다시 만나기를 소망하지만 지구에서 서로를 잊고 만다.

Five atoms, bound by love, long to reunite on Earth, yet upon arrival, they forget one another.

# 내 남자친구

#### My Boyfriend



**반시안 VAN Siian** | 2025 | Documentary | Color | DCP | 33min (KN, E) Cast 마차오 MA Chao

갑작스레 한국에서 추방당할 위기에 처하게 된 중국인 남자친구. 여자친구는 둘의 평화로운 삶을 지키기 위해 방법을 찾기 시작한다.

A Chinese boyfriend suddenly faces the risk of deportation from South Korea for an absurd reason. His girlfriend embarks on a desperate search to find a way to protect their peaceful life together.

# 폭룡여고생

**Dinosaur Girls** 



조은현, 남가운 CHO Eun-Hyun, NAM Ga-Un | 2025 | Fiction | Color | DCP | 20min WORLD PREMIERE
Cast 이지안, 홍석영, 김예림, 송정현, 남지혜, 김윤주

LEE Ji-ahn, HONG Seok-young, KIM Ye-rim, SONG Jung-hyun, NAM Ji-hye, KIM Yoon-ju

소꿉친구 로사의 복수를 위해 지구 최악의 문제아 학교 중생여고로 전학 온 공용희. 중생여고의 폭력조직 '수각파'를 무찌르며 마주한 것은 다름 아닌 친구 로사의 비밀이었다.

Gong Yong-Hee enters Mesozoic Girls' High School - the most notorious school in the world. She seeks revenge on the girls who destroyed her childhood friend, Rosa. But after defeating the school's gang. The Theropods, she uncovers a shocking secret about Rosa

# 본선 단편경쟁 5

# **Short Competition 5**

11.29 SAT 14:40 압구정A2 **GV** 12.01 MON 11:30 압구정C4 **GV** 

12 04 THU 13:00 압구정A1 **GV** 

12 92min

# 심파테르

#### Sim Par Terre



평생을 땅과 맞서 온 올림픽 레슬링 금메달리스트 '심'의 이야기. 그는 괴물 같은 바닥에 관하여 회상하고, 설교하고, 걱정한다.

A story of Sim, a two-time Olympic gold medalist wrestler who has spent his life grappling with the ground. Haunted by monstrous floor, he reminisces, preaches, and worries.

# 핑크 몽키

#### Pink Monkey



#### 우종빈 WOO Jongbin | 2025 | Animation | Color | DCP | 13min (KE) Cast David Kim

전 세계에서 사랑받는 캐릭터 핑크 몽키. 온 세상이 핑크 몽키로 가득하다. 그리고 핑크 몽키를 만든 아티스트 세바스찬. 어느 날 세바스찬은 핑크 몽키에게 살해당하는 악몽을 꾸기 시작한다. 세바스찬은 악몽에서 벗어나기 위해 모든 핑크 몽키를 제거해야 한다. 창조와 파괴 사이에서 달 레마에 빠진 세바스찬의 이야기. Pink Monkey, a character loved all over the world, has achieved ubiquity. But one day, Sebastian, the artist who created the Pink Monkey, begins to have recurring nightmares of being killed by his own creation. To escape the terror, Sebastian must destroy every last Pink Monkey. This is the story of an artist facing a profound dilemma between creation and destruction.

# 말을걸다鬼

Talk to 鬼



이승환 LEE Seunghwan | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 18min (K)

WORLD PREMIERE | Cast 이석준, 문경희, 황성규, 이초령, 이미경, 김강현, 정문용, 이승환, 손거정, 홍춘희, 김명희 LEE SeokJun, MOON KyungHee, HWANG SeongGyu, LEE ChoRyeong, LEE MiKyung, KIM KangHyun, JEONG MoonYong, LEE SeungHwan, SON Geojeong, HONG ChunHee, KIM MyungHee

한 장애인이 가족과 사회, 제도의 무관심 속에서 착취와 학대를 견디다 끝내 생을 마감한다. 그 후, '휠체어 귀신'의 괴소문이 퍼지며 건물은 버려진다.

A disabled person, abandoned by family, society, and the system, suffers through exploitation and abuse. After he throws himself off the building's rooftop, the building is abandoned due to terrifying rumors of the 'Wheelchair Ghost'

# 마음의 헬

Umbrella Adventure



**장태구 JANG Tae-goo** | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 40min | WORLD PREMIERE Cast 최지원, 유하리, 임은욱, 홍승이, 김종한, 남경모, 탁기영, 이신희 CHOI Ji-won, YU Ha-ri, IM Eun-wook, HONG Seung-I, KIM Jong-han, NAM kyong-mo, TAK Ki-young, LEE Shin-hee

비가 와서 우산을 훔쳤다. 우산은 어디로 가는 걸까?

It was raining, so I stole an umbrella. Where does the umbrella go?

**Short Competition 6** 

11.28 FRI 13:00 압구정A2 **GV** 

11.30 SUN 15:20 압구정C4 **GV** 

12 02 TUF 14:00 압구정C3 GV

(12) 85min

# 달달이는 내 룸메 My Roommate, Daldal

김다원 KIM Dawon | 2025 | Animation | Color | DCP | 9min (E) Cast 서하림(한국어), 김다원(영어) SEO Harim(Korean), KIM Dawon(English)

월세가 밀린 백수 예술가가 다람쥐와 룸메이트가 된다.

A broke artist, having lost both her creative spark and her job, faces impending eviction from her apartment. Desperate to find a roommate to split the rent, she receives an unlikely applicant who offers a small but pivotal helping hand.

# 키네틱 오라클 KINETIC ORACLE

#### 송시영 SONG Siyoung | 2025 | Experimental | Color | DCP | 15min (K. E) WORLD PREMIERE

여기 성취될 수 없는 오래된 약속이 있다. 약속된 시간을 추월한 예언은 더 교묘하고 강렬한 이 미지로 덧대어지며 존속한다. 그것은 목소리를 바꿔 가며 속삭인다. 도달할 수 없는 시간과 공 간에 대해.

Here lies an old promise that cannot be fulfilled. A prophecy that has outlived its promised time endures, layered with ever more intricate and intense images. It whispers in changing voices - of time and space that cannot be reached.

## 하얀방 Whiteroom



#### 김민성 KIM Min-sung | 2025 | Fiction | Color | DCP | 36min | WORLD PREMIERE Cast 안빈 AN Vin

이른 나이에 결혼을 하고 안정된 직장을 가진 '나'는 어느 날 묘한 향수를 느껴 모교를 방문하고 돌아오는 길에 이상한 전화를 받는다. 어느 늦은 밤, 퇴근하고 돌아오는 길에 '나'는 자신과 똑같 이 생긴 도플 갱어를 마주한다.

Having married young and secured a stable job, 'I' one day feel a strange sense of nostalgia and visit the school from the past days. On the way home, 'I' receive a peculiar phone call. Late one night while returning from work. 'I' encounter a doppelgänger who looks exactly alike 'I'

#### Leak



박노을 PARK Noeul | 2025 | Fiction | Color | DCP | 25min Cast 박창국, 전경애, 박솔아, 박노을 PARK Chang-kook, JEON Kyung Ae, PARK Sola, PARK Noeul

온라인 국어 강의와 집안일로 일상을 살아가는 59세 창국. 10년째 살아온 집에 누수가 생겨 부 른 공사 업체는 엉뚱한 화장실만 부숴 놓고. 퇴근 후 돌아온 가족들은 그런 창국이 답답하기만

Changkuk, at 59, maintains his daily life through online Korean language lectures and household chores. When a leak appears in the house he's lived in for ten years, he hires a contractor who only ends up demolishing the wrong bathroom. Returning home from work, his family finds Changkuk utterly frustrating.

# 본선 단편경쟁 7

#### **Short Competition 7**

11.28 FRI 14:30 압구정A1 GV 11.30 SUN 17:30 압구정C4 GV

12 03 WFD 11:40 압구정A1 GV

# 어디를 보고 있는지

(12) 83min

윤소린 YOON Solin | 2025 | Experimental | Color | DCP | 8min (KE, E) WORLD PREMIERE Guess where you're looking Cast 윤소린, 제시카 자바도비츠 YOON Solin, Jessica ZAWADOWICZ



두 친구가 호숫가에 앉아 '어디를 보고 있는지' 맞히는 게임을 한다. J는 핀으로 자신이 보고 있 는 곳을 드로잉하고, S의 예민한 피부는 그 드로잉에 반응한다.

By the edge of a lake, two friends play a round of "Guess Where I'm Looking." J marks the point of her gaze with a push-pin, and S's sensitive skin reacts to the drawn line.

#### 둘의 한끼

#### A Meal for Two



탁소일 TAK Sharon | 2025 | Animation | Color | DCP | 3min (N. K) WORLD PREMIERE

두 강아지가 레스토랑에서 맛있는 식사를 한다.

Two dogs have a delicious meal at a restaurant.

# 단수

#### Water outage



조용진 CHO Yong-jin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 15min (K, E) WORLD PREMIERE Cast 송다영, 조용진 SONG Da-yeong, CHO Yong-jin

오래된 연인 유진과 영민은 갑작스러운 단수로 불편한 일상을 보낸다. 단수가 길어질수록, 둘 사 이의 감정의 골도 깊어진다. 결국 유진은 물통 하나만 남긴 채 집을 떠나고. 홀로 남겨진 영민은 유진을 다시 만나기 위해 물을 모으기 시작한다.

Longtime lovers Yujin and Youngmin find their daily lives disrupted by a sudden water outage. As the outage drags on, the emotional distance between them widens. Eventually, Yujin leaves, leaving behind only a single water container. Alone, Youngmin begins collecting water, hoping to see her again.

## 사랑니 Wisdom Tooth

정유진 CHUNG Yujin | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 30min (E) WORLD PREMIERE Cast 박선유, 최지선 BAK Sunyou, CHOI Jiseon

아주 가까운 미래, 원인 불명의 전염병이 확산되어 버린 세상. '프라그'라 불리는 이 전염병은 타 인을 물어뜯는 행위를 통해 확산이 되는데, 한 시골 마을 평화로운 일상을 보내고 있던 자매. 혜 인과 수민에게도 이 불행은 찾아오고 만다.

In the near future, an infectious disease of unknown origin spreads across the globe. This disease, known as "FrAg," is transmitted through aggressive biting behavior. Even the sisters, Hyein and Sumin, who had been living a quiet life in a rural village, are not spared from this misfortune.

# 아컨시엘무비

#### **Arcenciel Movie**



손소희, 양순식 SON Sohee, YANG Soonsik | 2025 | Fiction | Color | DCP | 27min (KN, E) WORLD PREMIERE Cast 팅, 김계형 Ting Chiu, KIM Kyehyung

팅에게 오래도록 꿈꾸던 공포영화, 심지어 "진짜" 귀신 영화를 만들 수 있는 기회가 찾아온다. Ting gets the chance to make the horror movie she's always dreamed of, even a true ghost movie.

## 보선 단편경쟁 8

#### **Short Competition 8**

11.28 FRI 19:10 압구정A2 **GV** 11.30 SUN 11:00 압구정C2 **GV** 

12 86min

12 03 WFD 15:40 압구정C2

# 칠실 (漆室)

#### A Dark Room



최희현 CHOI Heehyun | 2025 | Experimental | B/W | DCP | 10min (N, K, E) Cast 최희현 CHOI Heehyun

정약용의 「칠실관화설」을 읽었을 이들의 지나간 시간을 더듬는다. 자기만의 어두운 방에서 차를 우려내고, 바느질로 잇고, 보자기에 감싸 만들어 낸, 잊힌 영화 한 편을 상상한다.

Tracing the faded time of those who once turned the pages of Chŏng Yagyong's *Chil Shil Gwan Hwa Seol* (On Viewing Paintings from the Dark Chamber). In a dark room of their own, they steep tea, mend fragments with thread, and enfold them in cloth - crafting a cinema that was unseen.

# 강이와 두기

#### The Wishes



이지원 LEE Jiwon | 2025 | Fiction | Color | DCP | 19min (E) Cast 조윤우, 노상현, 지준형 CHO Yoonwoo, NOH Sanghyun, JI Junhyeong

할머니의 장례를 치르는 마지막 날 밤, 어린 강이는 묫자리로 파 놓은 구덩이에 빠진다. During the last vigil of his grandmother's funeral, a young boy, Kang, tumbles into the freshly dug burial pit, where he encounters a giant serpent.

# 영원히 모를지도 모른다

**Eternity of the Empty** 



황채면 HWANG Chae-yeon | 2025 | Experimental | Color | DCP | 17min | WORLD PREMIERE | Cast 고유, 김성현, 박형일, 이소미, 황성복 Goyu, KIM Sung-hyun, PARK | Hyeong-il, LEE So-mi, HWANG Seong-bok

텅 빈 거리, 같은 자리에 평소대로 담배를 피우러 나온 사람들, 그들의 뒤로 유령인지 사람인지 모를 새 푸른 존재가 우뚝 서 있다.

An empty street. Smokers gather in their usual spot. Behind them stands a pale blue figure - human or ghost, no one can tell.

# 노니에게

Dear Noni



**김지원 KIM Jiwon** | 2024 | Fiction | Color | DCP | 21min (KN) **WORLD PREMIERE**Cast 아드리안 캐스, 티펜 타셔 Adrien Casse, Typhaine Tascher

사랑에 눈먼 노니는, 눈먼 연인에게 한쪽 눈을 내준다. 비로소 세상을 보게 된 연인은, 다음 날 첫 기차를 타고 홀로 떠난다.

Blinded by love, Noni decides to give one of her eyes to her blind lover. With that eye, he finally sees the world and, the next morning, boards the first train to leave alone.

# 해수욕을하고싶어도

#### Waltz for the Shore



최희진 CHOI Heejin | 2024 | Fiction | Color | DCP | 19min (E) Cast 김조, 김말연, 박덕자 KIM Jo, KIM Malyeon, PARK Deokja

해수욕을 꿈꾸며 남해안 외할머니 댁을 찾은 해림.

하지만 어린 시절의 바다는 시멘트로 메워져 막혀 있다.

Haerim visits her grandmother's coastal home dreaming of the sea, only to find the beach of her childhood paved over and inaccessible.



# FEATURE COMPETITION

작년 서울독립영화제는 50주년이라는 경사와 함께 중단의 위협속에서 '역사적' 시간을 맞이했다. 한국영화 그리고 독립영화의 위기 앞에 서울 독립영화제는 반세기 만에 가장 큰 위험을 겪었다. 폐막 3일 전계엄이 선 포되었고 민주주의를 지키기 위해 많은 이들이 거리로 나서야 했다. 이제 서울독립영화제2025는 '빛의 혁명'을 통해 '다시 만난세계'에서 치러진 다. 총 12편이 선정된 서울독립영화제2025 본선 장편경쟁 부문에서는 한국을 대표하는 감독들의 내공을 엿볼수 있는 두 편의 다큐멘터리와 첫 장편임에도 자신만의 확고한 세계와 정서를 보여 주는 한 편의 애니메이 션을 만날수 있다. 아홉 편의 극영화에는 새로운 세계관과 서사의 실험부 터로컬시네마의 성과까지 최근 독립영화의 점점 다채로워지는 스펙트럼 을 담고자 노력했다. 이 12편의 작품을 통해 관객들이 최근 한국 독립영화의 지수를 경험하길 바라다.

Last year, Seoul Independent Film Festival faced a truly "historic" moment, celebrating its 50th anniversary while simultaneously confronting the threat of discontinuation. In the face of crisis for Korean cinema and independent film, Seoul Independent Film Festival encountered its greatest peril in half a century. Three days before closing, martial law was declared, and many took to the streets to defend democracy. Now, Seoul Independent Film Festival 2025 takes place in this "new world" after the "Light Revolution." The festival's Feature Competition section, with 12 selected films, offers two documentaries that reveal the enduring mastery of Korea's leading documentary filmmakers, and one animation that showcases a distinct worldview and sensibility despite being a debut feature. The nine fiction films endeavor to capture the increasingly diverse spectrum of recent independent cinema, from works presenting new worldviews and narrative experimentation to films demonstrating achievements in local cinema. We hope that through these 12 works, audiences will experience the essence of contemporary South Korean independent cinema.

본선 장편경쟁 1

**Feature Competition 1** 

11.28 FRI 15:30 압구정A2 11.30 SUN 20:20 압구정A1 **GV** 

12.03 WED 11:40 압구정A2 GV

미명 The Glimmering

(12) 65min

Vi<u>\*</u>

이원영 LEE Weonyoung | 2025 | Fiction | Color | DCP | 65min (E) Cast 이원영, 임정은, 손승범 LEE Weonyoung, LIM Jungeun, SON Seungbum

몽골 역사를 연구하는 남자는 아내와 소박하지만 행복한 일상을 보낸다. 하지만 대통령이 계엄을 선포한 다음 날, 불의의 사고로 아내를 잃고 그 충격으로 목소리마저 잃게 된다.

A man who studies Mongolian history enjoys a simple, happy life with his wife. But when the nation's president suddenly declares martial law, his wife is lost in an unexpected accident. Struck by immense shock, he loses the ability to speak

본선 장편경쟁 2

**Feature Competition 2** 

11.28 FRI 12:40 압구정C2

11.30 SUN 14:40 압구정A2 **GV** 

12.01 MON 15:10 압구정C2 **GV** 

겨울날들

(12) 84min

Winter Days



최승우 CHOI Seung-woo | 2025 | Fiction | Color | DCP | 84min (N, E) Cast 김민혁, 김현섭, 김서휘 KIM Min-hyuk, KIM Hyun-seop, KIM Seo-hwi

겨울날, 민우는 고향인 농촌을 떠나 도시로 이주한다. 그리고 수많은 사람들이 각자의 자리에서 또 다른 하루를 살아간다.

On a winter day, Min-woo leaves his rural hometown and moves to the city. Meanwhile, countless people go about their daily lives in their own places.

**Feature Competition 3** 

11.29 SAT 11:40 압구정A2 12.01 MON 19:00 압구정C2 GV 12 03 WFD 14:00 압구정C4 **GV** 

(12) 155min

# 관찰자의 일지

The Observer's Journal



임정환 LIM Junghwan | 2025 | Fiction | Color | DCP | 155min (KN, KE, E) Cast 박종환, 방민아, 김새벽, 심달기, 박진수, 스타샤 니콜리치, 이지안 PARK Jonghwan, BANG Minah, KIM Saebyuk, SHIM Dalgi, PARK Jinsoo, Staša NIKOLIĆ, LEE Jian

<1부: 집으로 가려다,> 영화감독 원민주는 자신이 졸업한 고등학교를 산책하다 우연히, 이혼 한 전 남편 송천지가 대전 시의원이 되었다는 소식을 듣는다.

<2부: 낯선 도시의 도망자> 영화감독 이원중은 모종의 이유로 세르비아에 머물고 있다. <3부: 남아있는 관찰자(들)> 여행유튜버 원하나는 태국의 농카이를 여행하다 한국인 건달들 에게 협박을 당해 다른 한국인 여행자 원민주를 미행하라는 지시를 받는다.

<Chapter I: On the Way Home.> While walking through the grounds of her old high school, film director Won Minoo is stunned by the news: her ex-husband, Song Cheonii, is now a city council member in Daeieon.

< Chapter II: Runner in a Distant City> Film director Lee Wonjoong is staying in Serbia for reasons unknown.

<Chapter III: Remaining Observer(s)> While backpacking through Nong Khai, Thailand, travel YouTuber Hana is coerced by Korean thugs into following another Korean traveler, Minioo

본선 장편경쟁 4

**Feature Competition 4** 

11 30 SUN 13:10 압구정C2 **GV** 12.01 MON 17:30 압구정C2 GV 12.03 WED 12:00 압구정C4

(12) 95min

# 다른 이름으로



이제한 LEE Jeahan 2025 | Fiction | Color | DCP | 95min Cast 문인환, 정회린, 황미영, 정이주, 성지원 MOON Inhwan, JUNG Hoelyn, HWANG Miyoung, JUNG Yiju, SUNG Jiwon

제현과 수진 두 사람은 죽음을 눈앞에 두고도 영화를 찍겠다는 속된 마음을 버리지 못한다. 그것이 서로에 대한 사랑이라고 믿고 있기 때문이다. 영화를 만들겠다는 둘의 열망은 목표에 서 멀어지지만, 그 과정은 남아 하나의 영화가 된다.

Even when facing death, Jehyun and Sujin cling to their secular ambition to make a film, convinced that this pursuit is a manifestation of their love for each other. While their original goal of completing the film is not met, the journey remains - and becomes a film of its own

# 보선 장편경쟁 5

**Feature Competition 5** 

11.29 SAT 20:00 압구정C4 **GV** 12.02 TUE 12:00 압구정A1

(15) 84min

12 03 WFD 17:40 압구정A2 GV

AMNESTY &

# 지느러미

The Fin



박세영 PARK Syeyoung | 2025 | Fiction | Color | DCP | 84min (E) KOREAN PREMIERE Cast 연예지, 김푸름, 고우, 정영두, 맹주원

YEON Yeji, KIM Pureum, Goh-Woo, JEONG Youngdoo, MENG Joowon

통일 대한민국, 육지와 오염된 바다를 나누는 장벽 바깥에선 '오메가'로 불리는 추방된 돌연 변이들이 값싸게 착취당하며 바다 청소 노동에 쓰인다. '오메가'들을 관리하는 젊은 공무원 수진은 어느 실내 낚시터 직원 미아에 대한 의심을 품게 되며 정체를 밝히기 위해 추격을 하기 시작하는데.....

In unified Korea, the land is separated from the polluted sea by a massive wall. Beyond this barrier, exiled mutants known as the "Omegas" are cheaply exploited as laborers, forced to clean the ocean. Suijn, a young civil servant tasked with managing the Omegas, grows suspicious of Mia, an employee at an indoor fishing center. Driven to uncover Mia's true identity, Sujin begins her pursuit

# 본선 장편경쟁 6

**Feature Competition 6** 

11 29 SAT 17:00 압구정A2 **GV** 12.01 MON 13:20 압구정C3 GV 12.04 THU 11:20 압구정A2

(12) 119min

## 이슼이 온다 **Raining Dust**





주로미, 김태일 JU Romi, KIM Taeil | 2025 | Documentary | Color | DCP | 119min (E) Cast 이연복, 김종원, 안재성, 김영문, 원기준, 전미영, 천삼용, 김기석, 김점삼, 류태호, 조용일, 이기범, 홍성현 LEE Yeon-bok, KIM Jong-won, AHN Jae-sung, KIM Young-moon, WON Gi-jun, JEON Mi-yeong, CHEON Samyong, KIM Ki-suk, KIM Jeom-sam, RYU Tae-ho, CHO Yong-il, LEE Ki-bum, HONG Seong-hyeon

막장에서 석탄을 캐고 있는 장성광업소 채탄부 A조 여섯 명은 막장에서 생사를 함께한다. 탄광에서 3년만 일하겠다고 들어온 이들은 짧게는 20년에서 길게는 40년 동안 석탄을 캐 왔다. 사고를 겪을 때마다 떠날 결심을 했지만, 폐광된 후에야 그만두게 되었다. 한편, 35년 전 강원 탄광 광부였던 성완희 열사의 분신을 기억하는 사람들이 있다. 광부들의 인권을 위해 활동했던 20대의 청년들이 이젠 예순을 바라보고 있다.

Deep in the coal face, six miners from the Jangseong Coal Mine's Unit A share a life defined by shared peril. Though they swore to work only three years, their tenure spans two decades to forty. Each accident was a catalyst for leaving, yet they remained until the mine itself was finally closed. Meanwhile, others keep alive the memory of activist miner Seong Wan-hee, who self-immolated 35 years prior. The young men and women of twenty who fought for miners' rights are now approaching sixty.

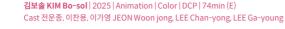
**Feature Competition 7** 

11.30 SUN 15:40 압구정C2 **GV** 12.02 TUE 15:40 압구정A1 **GV** 12.04 THU 13:30 압구정A2

(12) 74min

\_\_\_\_

# 광장 The Square





스웨덴 1등 서기관 이삭 보리. 그는 평양에 거주 중이다. 보리는 외교관이라는 신분이지만, 평양 시민인 교통보안원 서복주를 몰래 만나고 있다. 그러던 어느 날, 그들의 밀회 장소에 수상한 남자가 왔다 간 후로 복주가 갑작스럽게 사라져 버렸다. 돌아갈 날이 얼마 남지 않은 보리는 복주를 찾아 헤매기 시작하다가, 그의 담당 통역관인 리명준의 수상함을 눈치채는데…….

Isak Borg, first secretary of Swedish Embassy in Pyongyang. Even though he's a diplomat, he is secretly dating Bok-joo, a local traffic officer. One day, after a shady man was seen at their secret meeting spot, Bok-joo goes missing. With his departure date approaching, Borg searches for Bok-joo and begins to get suspicious of his interpreter, LEE Myeong-jun.

# 본선 장편경쟁 8

# Feature Competition 8

11.30 SUN 17:10 압구정C3 **GV** 12.01 MON 16:10 압구정C3 **GV** 12.04 THU 14:10 압구정C4

12 115min

# 아코디언 도어 The Accordion Door



손경수 SON Kyeong-su | 2025 | Fiction | Color | DCP | 115min (E) Cast 문우진, 이재인, 김건, 옥지영, 황순미, 박종환 MOON Woo-Jin, LEE Jae-in, KIM Geon, OK Ji-yong, HWANG Soonmi, PARK Jong-hwan

어릴 적 미아가 됐을 때 자신에게 재능을 주는 존재가 찾아왔다고 믿는 문학소년 지수. 동급 생들은 모두 유치하고 친구라고는 과학 괴짜 종윤뿐인데, 어느 날 보이시한 매력의 축구소녀 현주가 전학 온다. 지수는 그 애가 신경 쓰인다. 그쯤부터 지수에게 괴이한 일들이 일어난다. Ji-soo, a literary boy who believes a mysterious being visited him as a child and granted him talent, finds school life dull. His only friend is Jong-yoon, a quirky science geek. One day, Hyeon-ju, a tomboyish soccer player, transfers to his class and immediately captures his attention. From that moment on, strange things begin to happen around Ji-soo.

# 본선 장편경쟁 9

#### **Feature Competition 9**

uuon 7

11.29 SAT 15:40 압구정C4 **GV** 12.01 MON 11:20 압구정C2

© 74min

12.02 TUE 18:00 압구정C4 **GV** 

# 레이의 겨울방학

Rei's Winter Break



박석영 PARK Suk-young | 2025 | Fiction | Color | DCP | 74min (KN)

WORLD PREMIERE | Cast 구로사키 키리카, 정주은, 쓰루타고조, 오다 신이치로, 정윤채, 정대회
KUROSAKI Kirika, JUNG Joo-eun, TSURUTA Kozo, ODA Shinichiro, JUNG Yun-jae,
JUNG Dae-hee

도쿄에 사는 중학생 레이는 오늘부터 겨울방학이다.

한국 여고생 규리는 도쿄에서 일하는 아빠를 만나러 왔다. 부모들은 바쁘고, 둘은 심심하다.

Rey, a middle school student in Tokyo, is on winter break from today. Gyuri, a Korean high school girl, comes to meet her father who works in Tokyo. Parents are busy, and the two are bored.

## 본선 장편경쟁 10

#### **Feature Competition 10**

11.29 SAT 11:30 압구정C2 **GV** 12.02 TUE 20:00 압구정C4 **GV** 

(12) 107min

12.03 WED 15:30 압구정A2

# 산양들

The Gorals



유재욱 YOO Jae-wook | 2025 | Fiction | Color | DCP | 107min (E) Cast 박혜진, 이승연, 박효은, 최수인, 이효제, 김시은 PARK Hye-jin, LEE Seung-yeon, PARK Hyo-eun, CHOI Soo-in, LEE Hyo-je, KIM See-eun

수능 D-day 200일, 다들 입시에 몰두할 때, 사육장 담당 인혜는 오리에게 설교하기 바쁘다. 어느 날, 칼을 소지한 벌로 서희도 인혜와 함께 사육장을 청소한다. 둘은 버려진 평원을 발견 하는데, 사육장 오리 희선이를 그곳에서 잃어버린다.

With only 200 days left until the college entrance exams, while everyone else is focused on studying, In-hye - in charge of the animal pen - is busy lecturing a duck. As punishment for carrying a knife, Seo-hee is soon assigned to join In-hye in cleaning the pen. The two girls discover an abandoned meadow nearby and accidentally lose Hee-seon(the duck) there.

Feature Competition 11

11.30 SUN 17:00 압구정A2 **GV** 12.01 MON 12:00 압구정A2 12.02 TUE 14:00 압구정C2 **GV** 

12 128min

# 에디 앨리스: 테이크

Edhi Alice: Take



**김일란 KIM II-rhan** | 2024 | Documentary | Color | DCP | 128min (E) Cast 박서연(에디), 이정민(엘리스) PARK Seo-yeon(Edhi), LEE Jung-min(Alice)

<에디 앨리스: 테이크〉는 현장에서 밀려난 조명감독 앨리스가 자신의 몸을 마주하는 시선에서 출발하여, 또 다른 주인공에디가 몸의 새로운 감각을 체험하는 여정으로 전환(Transition)된다. Edhi Alice: Take begins with the perspective of Alice, a lighting director marginalized from her industry, confronting her own body. It then shifts (transitions) to the journey of the other protagonist, Edhi, who experiences new physical sensations.

# 본선 장편경쟁 12

Feature Competition 12

11.28 FRI 17:00 압구정A1 11.30 SUN 14:30 압구정C3 **GV** 

(12) 110min

12.02 TUE 11:20 압구정A2 GV

# 별과 모래

Stars and Sand



감정원 KAM Jeong-won | 2025 | Fiction | Color | DCP | 110min | WORLD PREMIERE
Cast 안수현, 홍상표, 천정락, 손성호, 신숙희, 안민영, 백종환, 문창준, 윤채이
AHN Soo-hyun, HONG Sang-pyo, CHEON Jeong-rak, SON Sung-ho, SHIN Sook-hee,
AHN Ming-young, BAEK Jong-hwan, MOON Chang-joon, YOON Che-i

늦여름, 도시는 붐비고 빠르게 흘러간다. 도시의 속도에 적응하지 못하는 듯 느리게 걸음을 옮기는 세연은 매일 천천히 차를 내려 마시고 빨래를 널고 출근을 하고 홀로 밥을 먹는다. 그 런 밤의 강에는 또 다른 누군가가 있다. 그들은 밤의 강을 공유하고, 마주 보며 밥을 먹고, 함 께 길을 걸으며 한 계절을 보낸다.

The city hums with its usual noise and haste. Unable to keep pace with its restless speed, Se-yeon moves slowly. Every day she brews her tea carefully, hangs her laundry, heads to work, and eats alone. There, in that night river, is someone else besides Se-yeon. They share the same river, share meals, walk the same path, and spend a season together.



# 새로운선택

# **NEW CHOICE**

서울독립영화제2025 새로운선택 부문에서는 8편의 '새로운 선택'을 했 다. 극영화와 다큐멘터리의 이분법 프레임에서 벗어나 관객에게 보내는 편지 같은 에세이필름 1편과 일상의 소박하지만 거대한 의미와 아름다움 을 품고 있는 다큐멘터리 1편, '극영화'라는 범주에 가둬 놓기에는 예사 롭지않은 극영화 6편까지 그야말로 '새로운' 면모를 만날수 있는 작품들 로 섹션이 구성되었다. 특히, 극영화로는 10여 년의 경력 단절을 겪은 여 성 감독이 기록한 자신의 이야기부터 '춤'을 매개로 무용과 학생과 청소 노동자가 함께하는 이야기, '산다는 것'의 의미에 대한 고찰을 담은 이야 기 그리고 최근 독립영화의 가장 중요한 흐름 중 하나인 10대 이야기까지 다채로운 작품이 포함되었다. 새로운선택에서 상영될 작품들이 지닌 다 양한 결이 관객들에게 수많은 감정과 생각을 불러일으키길 바란다.

New Choice section of Seoul Independent Film Festival 2025 has selected 8 'New Choices.' The section features an essay film that escapes from the conventional dichotomy between fiction and documentary resembling a letter addressed to the audience; a documentary that captures the humble yet profound meaning and beauty of everyday life; 6 fiction films too distinctive to be confined to the 'fiction film' category - works that truly embody what is 'new.' director's account of her own story after a decade-long career hiatus; a tale of a dance student and a cleaning worker brought together through the medium of dance; a meditation on the meaning of 'living'; and stories of teenagers - one of the most vital currents in recent independent cinema. We hope the varied textures of the films in New Choice section will evoke countless emotions and thoughts in our audiences.

새로운선택 1

(12) 77min

**New Choice 1** 

11.28 FRI 12:40 압구정A1 11.30 SUN 13:10 압구정C4 GV

12 02 TUF 17:30 청단PC GV

# 환희를 기다리며

Waiting for the Delight



김지민, 이선유 KIM Ji-min, LEE Sun-vou | 2025 | Fiction | Color | DCP | 77min (E) Cast 김채원, 정다연, 한지혜, 임은희 KIM Chae-won, JUNG Da-veon, HAN Ji-hve, LIM Eun-hee

대학교에 늦은 시간까지 남아 청소 노동을 하던 환희는 연습실에서 홀로 밤을 보내는 무용과 학생 겨울이 신경 쓰여 미화 휴게실을 내어준다. 겨울은 그런 환희에게 춤을 가르쳐 줄 테니 일주일만 더 휴게실에서 지낼 수 있게 해 달라는 난감한 제안을 하는데…

Late at night on a quiet campus, a janitor named Delight meets Winter, a dance student who practices alone in the studio. Concerned, Delight offers Winter a place to rest at the janitorial lounge.

새로운선택 2

**New Choice 2** 

11 29 SAT 14:20 압구정C2 GV 12.02 TUE 14:00 압구정A2 가치봄 GV

GV

12.04 THU 16:30 압구정C4

흐르는 여정

(12) 124min

Journey there



김진유 KIM Jinyu | 2025 | Fiction | Color | DCP | 124min (KE, E) Cast 김혜옥, 저스틴 H.민, 공민정, 박대호 KIM Hye-ok, Justin H. MIN, GONG Min-jeung, PARK Dae-ho

벚꽃이 눈처럼 내리는 봄날, 춘희는 병원 근처 낡은 아파트로 이사한다. 그랜드 피아노를 아 파트로 옮기는 과정에서 문제가 생기자 15층에 사는 민준은 피아노를 자기 집에 두자고 제 안한다. 이렇게 춘희와 민준은 만난다.

On a spring day, with cherry blossoms raining down like snow. Chun Hee moves into an old apartment near the hospital. When problems arise moving her grand piano into her new unit. Min Jun, who lives on the 15th floor, suggests keeping it at his place. This is how Chun Hee and Min Jun meet.

새로운선택 3

New Choice 3

11.28 FRI 17:20 압구정C2 **GV** 11.30 SUN 20:00 양구정C3 **GV** 

15 88min

11.30 SUN 20:00 압구정C3 **GV** 12.03 WED 13:40 압구정A2

## 충충충

#### **Funky Freaky Freaks**



한창록 HAN Chang-lok | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 88min (E) Cast 주민형, 백지혜, 정수현, 신준항 JOO Min-hyeong, BAEK Ji-hye, JEONG Soo-hyun, SHIN Jun-hang

세상의 관심을 갈구하는 고등학생 용기는 그의 오랜 친구이자 짝사랑 지숙을 위해 그녀의 전 남자친구 우주에게 복수를 감행한다.

Yong-gi, a wannabe actor at a local high school, yearns for the world's attention. For the sake of his love, Ji-sook, he decides to kill her ex-boyfriend, Woo-joo.

# 새로운선택 4

New Choice 4

11.29 SAT 11:30 압구정A1 **GV** 12.01 MON 15:50 압구정A1 12.03 WED 20:10 압구정C4 **GV** 

@ 67min

#### **Vacation**



장예은 KANG Ye-eun | 2025 | Documentary, Experimental | Color+B/W | DCP | 67min (K, E) | WORLD PREMIERE

꿈과 결손, 수신인 없는 편지.

Dream and deficiency, a letter without recipient

# 새로운선택 5

**New Choice 5** 

11.28 FRI 19:20 압구정A1 **GV** 11.30 SUN 11:00 청담PC **GV** 

(12) 89min

12.01 MON 15:40 압구정C4

# 겨울의 빛

# Winter Light



조현서 CHO Hyun-suh | 2024 | Fiction | Color | DCP | 90min (E) Cast 성유빈, 차준희, 이승연, 임재혁, 강민주 SUNG Yu-been, CHA Jun-hui, LEE Seung-yeon, LIM Jae-hyeok, KANG Min-ju

평범한 고교생활을 꿈꾸는 다빈은 한쪽 귀가 들리지 않는 동생 은서의 등하교를 돕는다. 은 서를 위해 먼 지역으로 이사를 갈 수도 있다는 사실을 알게 된 다빈은 해외 교류 연수 프로그 램을 신청해 여자친구와의 마지막 여행을 꿈꾼다.

Da-bin, who dreams of a normal high school life, takes his younger sister Eun-seo, who has hearing difficulties in one ear, to and from her school every day. Learning that his family may move far away for Eun-seo's benefit, Da-bin applies for an international exchange program, hoping it will secure a farewell trip with his girlfriend.

# 새로운선택 6

**New Choice 6** 

11.28 FRI 14:40 압구정C4 **GV** 11.29 SAT 17:20 압구정C2 **GV** 

15 106min

12.02 TUE 11:20 청담PC

# 지우러 가는 길 En Route To



유**재인 YOO Jaein** | 2025 | Fiction | Color | DCP | 106min (E) Cast 심수빈, 이지원, 장선 SIM Subin, LEE Jiwon, JANG Sun

담임 선생님과 비밀 연애, 그리고 임신. 잠적해 버린 선생님을 되찾기 위해 여고생 윤지는 임신 중단을 결심한다. 불법 낙태약을 구매하기 위해 윤지는 학교를 떠나고, 경선은 모아둔 돈이 사라진 걸 알고 윤지의 뒤를 쫓는다.

High school student Yun-ji harbors a secret romance with her homeroom teacher, which results in a pregnancy. When the teacher abruptly disappears, Yun-ji decides to end the pregnancy. To buy illegal abortion pills, she skips school. Meanwhile, Kyung-sun discovers Yun-ji's savings have vanished and sets out to track her down.

#### 새로운선택 7

New Choice 7

11.29 SAT 13:30 압구정A1 **GV** 12.01 MON 13:00 청담C3 **GV** 12.03 WFD 12:00 압구정C2

© 67min

#### 오후의 가정음악

#### Piano Afternoon



공리혜 KONG Lihe | 2025 | Fiction | Color+B/W | DCP | 67min WORLD PREMIERE Cast 공리혜, 신태이 KONG Lihe, SHIN Taei

무기력한 40대 중반, 문숙의 하루는 산더미 같은 빨래와 집안일로 시작부터 엉망이다. 10년 전. 영화감독을 꿈꾸던 영화학도였지만 예술은 멀고 현실은 늙어가고 있었다. 그녀는 과감히 출산과 육아를 선택한다. 그러나 3개월이면 끝날 줄 알았던 애착 육아는 끝이 없어 보인다. 그러던 어느 날. 친정집에서 가져온 낡은 피아노가 거실 한가운데 놓인다.

Moonsook, 45, begins each day buried under piles of laundry and endless housework. A decade ago, she dreamed of becoming a film director, but her art faded as her reality quietly took hold. She chose motherhood with conviction, fully expecting her intense attachment parenting to last only three months. It never seemed to end. One day, an old piano from her parents' house arrives and is placed squarely in the middle of her living room.

#### 새로운선택8

New Choice 8

11.28 FRI 17:00 압구정A2 **GV** 11.30 SUN 11:00 압구정C4 **GV** 12.02 TUE 16:10 압구정C3

(2) 74min

#### 마당이 두 개인 집

A House with Two Yards



설수안 SEOL Suan | 2025 | Documentary | Color | DCP | 74min (E) Cast 오세봉 OH Sebong

이웃에 살던 할머니의 상추씨가 도시의 화분에서 자라 대를 이루고 씨를 맺었다. 이를 바라보며, 그 씨를 준 할머니의 마당과 고양이, 발자국 소리, 그리고 마을의 장인으로서 주변 생명을 돌보던 할머니의 손이 떠오른다. 할머니의 자랑 어린 옛 이야기들은 집터에 아직 남은 바람에 묻히고, 당시 시작된 몸의 통증은 몸 이곳저곳의 얽힘과 세상의 많은 할머니들이 남긴 보이지 않는 파장을 상기시킨다.

The lettuce seeds I received from a neighboring grandmother have now grown and multiplied in an urban flowerpot. Seeing this, I am reminded of the grandmother's yard, her cat, the sound of her steps, and her hands - the hands of a village artisan who nurtured the life around her. Her proudly told old tales are carried away on the wind that remains at the site of her former home. The physical pain that began in her serves as a reminder of the body's complicated entanglements, and the unseen ripple effect left by countless grandmothers across the world.



# FESTIVAL CHOICE SHORT SHOWCASE

서울독립영화제2025의 페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 부문을 한 단어로 요약하면 '변화'이다. 36편을 선정하며 예년에 비해 규모를 키우고의미를 확장했다. 이 부문에서 가장 많은 수를 차지하는 작품의 성격은 '위로'이다. 정치적 격변, 입시스트레스와 청년 취업, 그리고 가족해체 등여전히 해결되지 못한 한국 사회의 문제가 산적한 까닭으로 추정된다. 애니메이션은 같은 장르로 묶이면서도 서로 다른 개성을 뽐낸다. 매년 진화하고 있는 한국 애니메이션의 저력을 확인할 수 있다. 오컬트물부터 한국형 SF, 공포물과 정통 액션, 로맨스와 가족 드라마 등 다양한 장르물은 물론이고, 장르를 넘나드는 실험적인 시도까지 만날 수 있는 것도 이 부문의묘미이다. 잘 알려진 독립영화인들이 참여한 작품은 반가움을 더하고 각종 영화제에서 이미 상영한 작품들은 미처 만나지 못했던 관객들에게화제작의 면모를확인할 수 있는 기회를 제공할 것이다. 올해 시도한 변화를통해 과객들이다양한 강점을 느끼기 바라다

Festival Choice Short Showcase section of Seoul Independent Film Festival 2025 could be summed up in one word 'change.' A total of 36 films have been selected for this section, expanding both its scale and significance compared to previous years. The most prevalent characteristic among works in this category is 'consolation.' This is presumably due to the pile of unresolved social issues in Korean society, including political upheaval, entrance exam stress, youth unemployment, and family breakdown. The animation films, while grouped under the same genre, showcase distinct personalities. They confirm the everevolving prowess of Korean animation. This year's section is also characterized by its range of genre films: from occult to Korean-style science fiction, horror to classic action, romance to family drama. The experimental attempts that traverse genre boundaries are another pleasure to be found in this section. Works featuring well-known independent filmmakers add a welcome familiarity, while films already screened at various festivals offer audiences who missed them a chance to discover what made them talk-worthy. We hope the changes we've introduced this year will evoke a wide spectrum of emotions in our audiences.

페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 1

@ 83min

Festival Choice Short Showcase 1 11.29 SAT 11:00 압구정C4 **GV** 12 03 WFD 20:00 압구정C3 **GV** 

#### 울지않는 사자

The lion doesn't cry



한원영 HAN Wonyoung | 2025 | Fiction | Color | DCP | 23min (E) Cast 윤설, 장근영, 김도건 YOON Seol, JANG Geun-yeong, KIM Dogeon

지난봄 경포 산불로 집을 잃게 된 지민이네 가족은 이모할머니가 사는 옥계로 이사를 간다. 엄마는 낯선 환경과 가족들 걱정에 잠을 잘 이루지 못하고, 아빠는 이모할머니 식당에서 요리를 배우 기로 한다. 이제 갓 초등학교에 입학한 지민이의 복잡한 감정과 생각은 무의식 속에서 작은 이야 기를 만들어 낸다.

In the mountainous region of Gangwon-do on South Korea's eastern coast, wildfires, both small and large, recur year after year. In the spring of 2023, a wildfire that broke out in Gyeongpo, Gangneung, reduced 551 homes to ashes in the span of a few hours. This film tells the story of a family who lost their home in that fire. After the fire, the family of three moves to a village where their great-aunt lives. In this strange place, their days are tangled with worry, emotional scars, and an uncertain future. The mother struggles with insomnia, while the father tries to adapt, learning to cook at great-aunt's restaurant. Their young son, who has just started elementary school, begins to make up a story in his mind - a little tale born of mixed emotions and lingering anxiety.

#### 너와 나 사이의 바다

Tide of us



유승헌 YOO Seungheon | 2025 | Fiction | Color | DCP | 38min | (E) Cast 하성국, 김시은 HA Seong-guk, KIM Si-eun

어느 날 밤, 몰래 연인 은영의 스마트폰을 들여다보며 다른 남자가 있음을 확신하게 된 수민. 며칠 후, 야근을 마치고 돌아온 은영에게 그는 난데없이 자신의 소설 『너와 나 사이의 바다』에 모티브가 되었던 서해 목섬에 함께 가자고 한다.

One night, Su-min secretly looks through his girlfriend Eun-young's phone and becomes convinced she's seeing another man. A few days later, when Eun-young comes home late from work, he suddenly suggests they visit Mokseom, a small island off the West Sea that inspired his novel *Tide of us*.

만복탕 Million Lucky Bath



한병아 HAN Byung-a | 2025 | Animation | Color+B/W | DCP | 22min (E) Cast 박신희, 김채린, 이명호, 유인선, 유혜지, 이명화, 서지안, 원제연, 김주아, 최시우 PARK Shinhee, KIM Chaerin, LEE Myungho, YOO Insun, YOO Hyeji, LEE Myunghwa, SEO Jian, WON Jeyeon, KIM Joo-a, CHOI Siwoo

모두가 발가벗은 대중목욕탕 만복탕에는 저마다의 사연이 있다. 부자 엄마, 가난한 엄마, 아이를 잃은 엄마, 고향을 잃은 친구, 인류를 사랑하지만 자신이 할 수 있는 게 없어 슬픈 처녀. 결국, 그들은 모두 사랑하고 또 그리워한다. 인류가 가진 그 애틋한 마음을 담은 목욕탕 이야기.

Million Lucky Bath is a public bathhouse where everyone's naked each with a story of one's own: a wealthy mother, a poor mother, a mother who lost her child, a friend separated from her hometown, and a young woman who loves humanity but is saddened by her inability to act. Ultimately, they all love and yearn. This is the story of a bathhouse that serves as a vessel for the profound and aching affection that binds all of mankind

**Festival Choice** 

11.28 FRI 19:40 압구정C2 GV 12 01 MON 15:00 청담C3 GV

Short Showcase 2

@91min

알러지 Allergy



김세영 KIM Se-voung | 2025 | Fiction | Color | DCP | 17min (E) Cast 김은비, 이양희, 김필재 KIM Eun-bi, LEE Yang-hee, KIM Phil-jae

인간 알러지를 앓아 사람을 마주치지 않고 살아가는 수연 그런데 옆집에 무슨 일이 일어난 것 같다.

Su-yeon suffers from human allergies and lives without encountering people. But something seems to have happened next door.

구덩이 Hole



양선민 YANG Sunmin 2025 Fiction Color DCP 22min (E) Cast 안소예, 이효비, 지성은 AN Soye, LEE Viviana hyobi, JI Sungeun

오랜 친구 사이인 12살 해수와 선, 선은 언제나 스스로 선택을 하지 못한 채 해수가 시키는 대로 만 지내 왔다. 하지만 해수가 곧 미국으로 이민을 간다는 것을 알게 되자 선은 혼란에 빠진다. 그리고 그날, 뒷산 깊은 곳에 난 구덩이에 해수가 빠지게 된다.

Sun and Haesu, both 12 years old, have been close friends for a long time. Sun has always struggled in making her own decisions and tends to do what Haesu suggests. When Sun learns that Haesu is moving to the United States, she feels devastated. On the same day, Haesu falls into a deep pit in the woods near her home.

시지프스의 공전주기

The Game of Sisyphus



김채현 KIM Chae hyun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 23min (E) Cast 손정은, 장요훈, 박민석 SON Jeong eun, JANG Yo hoon, PARK Min suk

내 사랑은 진짜다. 라고 믿어 의심치 않는 사랑예찬론자 지은, 어느 날 남자친구의 얼굴에서 작 은 점을 하나 발견한다. 그리고 무슨 영문인지 점점 커져만 가는 점 때문에 심란해하던 지은의 앞에 새로운 남자가 나타난다.

Jee-eun, a true romantic, is convinced that her love is genuine. One day, she notices a small mole on her boyfriend's face. As the mole grows bigger for unknown reasons, it begins to bother her. Then a new man enters her life, shaking up Jee-eun's entire world.

시온 Zion



최성은 CHOI Sung-eun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 29min | WORLD PREMIERE Cast 노유주, 주보영, 주예림, 박미현, 김중기, 최승혁, 김현재 NOH Yu-ju JOO Bo-young, JOO Yae-rim, PARK Mi-hyun, KIM Jung-ki, CHOI Seung-hyuk, KIM Hyun-jae

여기, 계속해서 달아나고, 쫓기는 소녀가 있다. 무엇으로부터 쫓기고, 또 달아나고 있는 걸까. 소녀는 결국 어디로 향하게 되는 걸까.

Here is a girl who keeps running - fleeing, being chased. What is she running from, and what is it that pursues her? Where will her journey finally lead her to?

페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 3

12 79min

**Festival Choice** Short Showcase 3 11.29 SAT 17:50 압구정C4 GV 12.01 MON 13:00 압구정C2 GV

커피와 단배 **Coffee and Cigarettes** 



김윤아 KIM Yuna | 2024 | Animation | Color | DCP | 9min (E) Cast 여대현, 김한나, 윤태웅, 김윤서 YEO Daehyun, KIM Hanna, YUN Taewoong, KIM Yunseo

이제는 빛이 바랜 낭만이라는 단어가 일상이었던 2000년대 초반… 어느 카페 구석자리에 앉은 커플의 분위기가 심상치 않다. 이미 사랑의 유통기한이 지난 채로 대화를 이어가는 두 사람 커피 향과 담배 연기 뒤로 감춘 그들의 진짜 속마음은 무엇일까?

In the early 2000's when romance - a word now faded- was just a part of everyday life... a strange couple sit in a cafe, talking to each other, with love that has already faded away. What are their true thoughts behind the smoke and scent of coffee and cigarettes?

허리케인 러브

Hurricane Love



김진혁 KIM Jin-hyeok | 2025 | Fiction | Color | DCP | 15min Cast 이준렬, 김도이, 해강 LEE Jun-ryeol, KIM Do-i, Hae-gang

막연히 바람을 기다리던 외로운 중국집 배달부 종하는 옆집으로 이사 온 세빈에게서 돌풍을 느낀다. Jong-ha, a lonely delivery man at a Chinese restaurant who has long been waiting for a breeze to stir his stagnant life, feels a whirlwind the moment Sae-bin moves in next door.

어쩌다 이지경 Here we are



이준섭 LEE JOON-SEOP 2025 Fiction Color DCP 25min WORLD PREMIERE Cast 홍시영, 박혜은, 손광민, 위은경, 심달기 HONG Si-young, PARK Hye-eun, SON Kwang-min, WI Eun-kyung, SHIM Dal-ki

인생 재부팅을 하려 하는 지경은 연인 민규가 취미를 가졌으면 한다. 그렇게 민규는 취미를 갖게 되는데…

Ji-kyung, who's trying to reboot her life, wants her lover, Min-gyu, to take up a hobby. And so, Min-gyu takes up a hobby...

떠나는 사람은 꽃을산다

Those who leave buy flowers



남소현 NAM So-hyeon | 2025 | Fiction | Color | DCP | 30min (KN, KE) Cast 정재원, 임꽃신, Alba Guilera Ranz, 문정원 JUNG Jaewon, LIM kkotshin, Alba Guilera RANZ, MOON Jeongwon

베를린에 사는 은하는 7년간의 해외 생활을 정리하고 귀국을 준비 중이다. 23kg의 짐을 싸며 은하는 무엇을 버리고 무엇을 가져갈지 선택한다.

Eunha, who lives in Berlin, is wrapping up her seven years of overseas life and preparing to return to Korea. Packing her 23kg suitcase, she chooses what to leave behind and what to take with her

Festival Choice Short Showcase 4 11.30 SUN 20:10 청담PC **GV** 12 03 WFD 11:20 압구정C3 **GV**  페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 5 Festival Choice Short Showcase 5 11.29 SAT 11:30 청담C3 **GV** 12.02 TUE 17:40 압구정C3 **GV** 

12 79min

후잉 HOOING



최지희 CHOI Jeehee | 2025 | Animation | Color | DCP | 15min (E) Cast 김경숙, 박윤혜, 이보용, 이영진, 준스케, 이용선 KIM Gyeongsuk, PARK Yunhye, LEE Boyong, LEE Young-Jin, Junske, LEE Yongsun

모두가 떠난 소멸 직전의 도시 '달포동'의 마지막 거주자 이말분(98). 굳은 몸을 벽에 의지한 채집 앞 텃밭을 오가며 조용히 인생의 마지막 날을 준비하던 어느 날 밤. 잠결에 들려온 비명에 찾아간 아파트 공동 화장실에서 뱃속 아기를 유기하기 위해 찾아온 지아(17)와 마주친다.

In the near-deserted town of Dalpo-dong, on the verge of complete extinction, 98-year-old Malbun is its last remaining resident. Her days are spent quietly, leaning on walls to support her frail body as she tends to a small vegetable garden in front of her house, awaiting the end of her life. One night, a piercing scream awakens her. Following the sound to the communal bathroom of a nearby apartment building, she encounters Jia, a desperate 17-year-old girl who has come to abandon her unborn child.

정과 망치

**Chisel and Hammer** 



문재웅 MOON Jae-woong | 2025 | Documentary | Color | DCP | 15min (E) Cast 송종원, 김성훈 SONG Jong-won, KIM Sung-hoon

'영화를, 예술을 계속 할 수 있을까' 예술가 또한 사회에서 생존해야 하기에, 실존적 고민을 했다. 그러다 돌하르방을 만드는 석공예 명장 송종원 씨를 알게 됐다.

I found myself at an impasse, consumed by the question: "Can I truly continue making films and art?" As an artist who must also survive within society, these were deep, existential concerns. This crisis led me to Song Jong-won, a master stone craftsman famous for sculpting *dolhareubang* (Jejiu's iconic stone guardians).

<mark>방랑자 환상곡</mark> Wanderer Fantasy



**김효준 KIM Hyo-jun** | 2025 | Fiction | Color | DCP | 20min (E) **WORLD PREMIERE**Cast 임은서, 이은서, 이서한 LIM Eun-seo, LEE Eun-seo, LEE Seo-han

피아니스트를 꿈꾸며 예고 입시를 준비하는 중3 성희, 입시 곡인 슈베르트의 <방랑자 환상곡> 을 레슨 받던 중 느닷없는 혼란에 빠지게 된다. 여성스러운 연주가 도대체 뭘까?

As Sung-hee, a middle school senior aspiring to become a pianist, prepares for an arts high school entrance exam, she finds herself unexpectedly confused during a lesson on Schubert's Wanderer Fantasy. What does it really mean to play in a "feminine" way?

유영 Floating



이지윤 LEE Ji Yun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 29min (E) | KOREAN PREMIERE Cast 흥의준, 박예봄, 이명하, 강애심, 박지일, 이영아 HONG Euyjun, PARK Yebom, LEE Myungha, KANG Aesim, PARK Jiil, LEE Young A

새천년의 어느 가을 날, 인쇄소 직원 윤범은 미국 이민을 앞두고 아내 은주, 딸 이영과 함께 은주의 고향집을 찾아간다. 24년이 흐른 뒤, 윤범은 이영과 함께 다시 그 집을 찾아 지난 시간 속 기억들을 되돌아본다.

On an autumn day in the new millennium, Yun-beom, a print shop worker, visits his wife Eun-ju's hometown with Eun-ju and their daughter Yi-young ahead of immigrating to the United States. Twenty-four years later, Yun-beom and Yi-young return to the hometown, retracing their memories of time gone by.

스포일리아

Planet Spoilia

15) 91 min



이세형 LEE Se-hyung | 2025 | Fiction, Animation | Color | DCP | 29min (E) Cast 장요훈, 정이주, 심효민, 원호섭 JANGYo-hoon, JUNG Yi-ju, SIM Hyo-min, WON Ho-sub

해답을 찾기 위해 500년간 우주를 떠돌던 김과 박은 이상한 행성 스포일리아에 불시착한다. 실사 인물과 클레이애니메이션을 결합한 영화로, 감독의 자취방에서 2년 3개월간 제작된 우주 적 대작.

After 500 years of fruitlessly wandering the cosmos in search of answers, the weary duo Kim and Park crash land on the bizarre planet Spoilia. Its alien surface holds more than just strange flora. They discover an enigmatic alien body, confirming that this planet is riddled with untold secrets. This cosmic adventure, a unique blend of live action and claymation, was meticulously crafted by the director in his own living room over two years and three months, with support from the Korean Film Council.

찐따밴드

Nerd band



류이레 RYU Jireh | 2025 | Animation | Color | DCP | 10min (E) Cast 류이레 Ryu jireh

"찐따와 찐따가 만났다." 목적이 달라도 비슷한 야망을 가지고 있는 두 사람. 그러나 순탄치만은 않다. 우정의 가장 큰 시험은 언제나 갈등에서 찾아온다. 둘은 무사히 연주를 마칠 수 있을까?
"A nerd meets another nerd." They may have different goals, but their ambitions beat to

"A nerd meets another nerd." They may have different goals, but their ambitions beat to the same rhythm. But nothing ever goes smoothly - friendship is always tested in the heat of conflict. Will they make it to the final performance together?

킥보드를 부순 자

On the way to kill the kick scooter



김원우 KIM Wonwoo | 2025 | Fiction | Color | DCP | 25min (E) | WORLD PREMIERE Cast 고다연, 김이진, 장문정 KO Dayeon, KIM Yijin, JANG Moonjeong

윤경은 길가 킥보드 때문에 인생 첫 차가 크게 부서지는 사고를 겪는다. 자차 보험이 없는 윤경은 피해 보상을 받을 수 있을까.

Yoon-kyung suffers from a devastating accident when her very first car is severely damaged due to a stranded scooter. With no personal collision insurance to cover the loss, will she possibly receive compensation for the damage?

새출발

Reboot



이상진 LEE Sangjin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 27min (E) | WORLD PREMIERE Cast 안민영, 박주업 AN Minyoung, PARK Ju-up

지방의 해안 동네로 온 낯선 남자 성환은 모텔에서 자살 시도를 하지만 실패하고 기억마저 잃는 다. 성환을 발견한 할머니 현숙은 성환을 자기 집으로 데려온다.

Seong-hwan, a stranger who arrives in a coastal town in the countryside, attempts suicide at a motel but fails, losing his memory in the process. Elderly woman Hyun-suk, who discovers him, brings Seong-hwan to her home.

Festival Choice Short Showcase 6 11.29 SAT 11:00 청담PC GV 12 04 THU 20:10 압구정A2 GV

페스티벌 초이스 단편 쇼케이스 7 Festival Choice Short Showcase 7 11.29 SAT 13:10 청담PC **GV** 12.04 THU 17:30 압구정C2 **GV** 

15 85min

층 FLOOR

#### **조바른 JO Bareun** | 2025 | Fiction | Color | DCP | 14min (KE, E) Cast 박태산, 이종은 PARK Tae-san, LEE Jong-eun

그에게는 완벽한 집, 단 하나의 문제가 있다. 그것은 바로 총간 소음. 아내의 등쌀에 밀려 문제를 해결하러 간 남자. 심상치 않은 무리들을 만나게 되는데…

His perfect home has just one flaw: the unrelenting noise from upstairs. For neighbors who refuse to listen, maybe fists will have to speak instead.



#### The Possessed



손태겸 SON Taegyum | 2025 | Fiction | Color | DCP | 26min (E) Cast 권순형, 김다빈, 성도현 KWON Sunhyeong, KIM Dabin, SUNG Dohyun

리온은 진주와 오컬트 영화를 보고 데이트를 한다. 그리고 얼마 뒤 아픈 삼촌으로부터 리온이 어린 시절 구마의식을 했었다는 이야기를 듣게 된다. 삼촌은 당시 구마를 하면서 리온의 몸에서 나간 악령과 한 가지 거래를 했다고 알려 준다. 기억나지 않는 과거 일을 들은 리온은 이 신기한 이야기를 진주에게 들려준다. 하지만 이야기를 들은 그녀의 반응은 리온이 생각했던 것과 다르다. A couple goes on a date to watch an occult film. Soon after, the guy learns from his alling uncle that he underwent an exorcism as a child and made a mysterious pact to ward off an evil spirit. He shares this strange, long-forgotten past with his girlfriend, but her reaction is not quite what he expected.

#### 몬스트로 옵스큐라





홍승기 HONG Seung gi | 2025 | Fiction, Documentary, Experimental | Color+B/W | DCP | 18min (KE, E) Cast 김인경, 최종범, 홍승기 KIM In kyung, CHOI Jong beom, HONG Seung gi

1996년 서울, 영화 필름의 현상 폐수가 하수도에 버려진다. 폐수로부터 괴물이 깨어나고, 필름 속 수많은 영화는 그의 기억이 된다. 괴물은 사라진 과거를 안고 도심 속을 떠돈다. Seoul, 1996. Wastewater from developed film reels is dumped into the sewers. From this toxic discharge, a monster awakens, carrying the memories of countless movies imprinted on the film reels. Burdened by a vanished past, the monster wanders the city. The film was shot in the heart of Seoul in early 2025, during a time of chaos and division in the aftermath of martial law and the presidential impeachment.

#### 울며 여짜오되

I told you



남서정 NAM Seo-jeong | 2025 | Fiction | Color | DCP | 27min (E) Cast 김세원, 김수현, 손경원 KIM Se-won, KIM Soo-hyun, SON Gyeong-won

셋째 딸 지서는 아버지로부터 금을 들고 가출한 막내를 찾아오라는 지시를 받는다.

The third daughter, Jiseo, is instructed by her father to find the youngest sibling who ran away with gold.

#### 겨털고양이

#### **Armpit Hair Cat**

© 75min



신정 SHIN Jeong | 2025 | Animation | Color | DCP | 5min | (N)

겨드랑이에 검은색 털이 자라는 하얀 고양이, '겨털고양이'는 자신의 털을 숨기기 위해 매일 겨드랑이에 하얀색 수성 페인트를 바른다. 어느 날, 그가 다니는 직장의 햄버거에서 검은 털이 발견되다

In a world where only white fur is accepted, Armpit Hair Cat hides its black armpit hair, painting them white to fit in. When a strand of black hair is found in a hamburger at workplace, chaos erupts, Armpit Hair Cat collapses under shame.

#### 이상현상

#### Poetry Syndrome



**오세연 OH Seyeon** | 2025 | Fiction | Color | DCP | 21min Cast 채서은, 최하루, 차이경 CHAE Seo-eun, CHOI Haru, CHAI gyeong

겨울을 앞둔 공원. 지민과 현상은 시 낭독 모임을 한다. 시의 내용 때문일까, 서로 다른 마음 때문일까. 두 사람은 조금씩 이상해진다.

Jimin and Hyunsang hold their poetry club meeting in the park. Whether driven by the poem's content or by their increasingly discordant feelings, the two start behaving strangely.

#### 호두나무

#### Walnut tree



이승채 LEE Seung-chae | 2025 | Fiction | Color | DCP | 19min (E) Cast 전인기, 엔도준이치로, 박종상 JEON In-ki, ENDO Junichiro, PARK Jong-sang

김천에 사는 동규는 엄마가 내놓은 이태원 집을 안내하러 서울로 가고, 그곳에서 일본인 불법 체 류자이자 인권 운동가 신지를 만나게 된다. 김천으로 돌아간 뒤에도 그를 떠올리던 동규는 핼러 윈 축제 날 이태원에서 만나자고 제안한다.

Dong-gyu, who resides in Gimcheon, travels to Seoul to show his mother's Itaewon house to potential renters. There, he meets Shinji, a Japanese national reportedly involved in human rights activism in Korea. During their second meeting at the house, Dong-gyu discovers that Shinji is staying in the country illegally. Even after returning to Gimcheon, Dong-gyu is unable to shake his concern for Shinji and proposes they meet again in Itaewon, specifically on Halloween night.

#### 비 오는 날 소리는 더 크게 들린다

#### It Sounds Louder on Rainy Days



김상윤 KIM Sang-yun | 2025 | Fiction | Color | DCP | 30min (E) Cast 박주영, 임호경, 빈주원, 홍석연, 성경선, 김정태 PARK Ju-yeong, LIM Ho-kyeong, BIN Ju-won, HONG Suk-yeon, SEONG Kyeong-sun, KIM Jeong-tae

가족들이 반대한 결혼을 한 지희는 친정에 전할 말이 있다. 지희는 아버지의 생일을 맞아 남편, 아이와 함께 친정을 방문한다. 아버지는 방문을 걸어 잠그고, 음식 준비는 순탄치가 않다. 생각 과 다르게 흘러가는 하루가 지희는 답답하기만 하다.

Ji-hee, married against the disapproval of her family, now has a message for them. On the day of her father's birthday, Ji-hee visits her parents with her husband and child. But her father keeps himself in a locked room and the food preparation goes awry. Ji-hee is frustrated that the day doesn't turn out the way she had hoped.

Festival Choice Short Showcase 8 11.30 SUN 14:20 청담PC **GV** 12.02 TUE 11:00 압구정C4 **GV**  페스티벌초이스 Festival Choice 단편쇼케이스 9 Short Showcas

Short Showcase 9

11.29 SAT 12:30 압구정C3 **GV** 12.01 MON 11:40 압구정A1 **GV** 

## 12 76min

#### 살아있게 Stav Alive



박재범 PARK Jaebeom | 2025 | Animation | Color | DCP | 13min (KN, E) Cast 박재범, 이윤지, Neo Willmer, Alex Willmer, 김세연 PARK Jaebeom, LEE Yunji, Neo Willmer, Alex Willmer, KIM Seyeon

혼자 경쟁에 밀려 살던 붉은발농게 큰손이는 노랑부리저어새의 습격 속에서 양손이와 살아남아 부부의 연을 맺게 되고 아들 작은손이를 낳는다.

In Suncheon Bay, Felix, a solitary fiddler crab tired of competition, survives an attack by a spoonbill with Madeleine. They become a couple, and give birth to a son, Sonny

#### 벌레들

#### **About Bugs**



이하람 LEE Haram | 2025 | Experimental | Color | DCP | 9min (N) Cast 김시윤, 김한솔, 권설후, 윤혜영, 이하람 KIM Siyoon, YOON Hyeyoung, KIM Hansol, KWON Seolhoo, LEE Haram

어느 집에 사람들이 모여 각자의 할 일을 한다. 각자의 임무가 끝나 갈 무렵 엄마로 추정되는 여자는 결심을 한다.

People gather in a house, each doing their own tasks. As their respective duties draw to a close, a woman presumed to be the mother makes a decision.

#### 쓰삐디! SPEEDY!



오지인 OH Jiin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 18min (E) Cast 김규나, 이경훈. 홍성춘. 임승민. 반혜영. 배연우 KIM Gyuna, LEE Kyoung hoon, HONG Sung choon, LEEM Seung-min, BAN Hae Young, BAE Yeonwoo

1989년 서울. 아홉 살 정민이는 속독 신동이 되고 싶다. 60초 만에 책 한 권을 독파하는 동현 오빠처럼!

Seoul, 1989. Jung-min wants to become a speed-reading prodigy, just like Dong-hyun, the coolest guy in town, who can finish an entire book in just 60 seconds!

#### 정복당한 사람들

#### Disappeared



정은욱 JEONG Eunuk | 2024 | Fiction | Color | DCP | 16min (E) <u>KOREAN PREMIERE</u> Cast 탁우석, 진현광 TAK Useok, JIN Hyeongwang

"김영준 씨, 조심해요!" 낯선 사람들이 그에게 경고하기 시작한다. 도대체 무슨 일이 일어나고 있는 거지? 영준은 무엇가 중요한 것을 잊은 듯하다.

"Young-joon, be careful!" Strangers have started calling him by his name. What on earth is happening? Young-joon feels like he has forgotten something important.

#### 뿌리가 자란다

#### Roots are growing



RHO Eon-sik, SEO Seung-woo, KIM Dae-yeon, SHIN Sung-woong 공사가 잠시 중지된 구역을 감시하는 보안업체 직원 정훈은 구역에는 아무런 문제가 없다고 여

김상구 KIM Sang-gu 2025 Fiction Color DCP 20min Cast 노언식, 서승우, 김대연, 신성웅

당시가 엄시 중시한 무리를 넘시아는 보인답에 먹한 당본은 무리에는 아무한 문제가 없다고 어 긴다. 그러나 신입 직원 규민은 그곳에서 기이한 소리가 들린다고 주장하고, 두 사람은 함께 깊 은 숲속으로 들어가게 된다.

Jeong-hoon, a security guard assigned to watch over a dormant construction zone, believes the site is secure. This assessment is challenged by Gyu-min, a new guard who reports hearing unsettling sounds from the area. To verify the claim, the two men proceed together into the woods that border the site.

#### 미장

#### Miseen

@ 78min



**김연주 KIM Yeonju**|2024|Fiction|Color|DCP|6min(E) Cast 이시연,김도건,목규리LEE Siyeon,KIM Dogun,MOK Gyuri

사춘기에 접어든 여중생 준희는 두발 제한에 맞춰 자른 머리도, 무심한 엄마도, 얄미운 동생도 모두 밉다. 알아주는 이 없는 분함은 동생에게 향한다.

Entering puberty, Jun-hee is consumed by resentment: she hates the school's strict hair restrictions that force her to cut her hair, her cold-hearted mother, and her cheeky younger brother. Her boiling frustration finds its only outlet in tormenting her younger brother.

#### 진심으로

#### Sincerely



**박태호 PARK Tae-ho**|2025|Fiction|Color|DCP|20min Cast 안병우, 박주업, 전동근 AN Byeong-woo, BAK Ju-up, JEON Dong-geun

예술가는 '윤민'의 회고전에 들어갈 작업의 소재로 동료 작가였던 윤민의 사망 사건을 다룬다. 예술가의 작업에 참여하게 된 안무가는, 점차 그 태도에 의문을 품는다. 진심 어린 애도인가, 자 극적 소비인가, 사건과 감정이 교차하는 가운데, 마치 사건을 재현하는 것처럼 안무를 창작하며 진정성의 실체를 묻는다.

An artist features work based on the death of a former colleague Yoon-min for a retrospective on Yoon-min. The choreographer, brought in to collaborate on the project, soon begins to question the artist's integrity. Is the work a genuine act of sincere mourning, or is it a sensational exploitation? Creating a piece that re-enacts elements of the incident, through intersection of events and feelings, the choreographer questions the very nature of sincerity.

#### 시네마 속 5월 Last May in Theaters



아리프 부디만 Arief Budiman | 2025 | Documentary, Experimental | Color | DCP | 23min (KN, KE) Cast Irwan Diansyah, Chan Kook



1980년 5월 광주와 1998년 5월 자카르타, 민주주의의 탄생을 촉발한 두 사건을 배경으로 그 여파 아래 놓인 개인들의 기억을 모은다. 두 사건은 군사적 폭력이 사회의 자유를 어떻게 억압하 며, 그것이 국가 권력에 의해 어떻게 자행되는지 보여 준다.

Set against two events that triggered the birth of democracy - Gwangju in May 1980 and Jakarta in May 1998 - this film collects the fragmented memories of individuals living in their aftermath.

#### 오른쪽 구석 위

Top Right Corner



이찬열 LEE Chanyeol | 2025 | Fiction, Documentary | Color+B/W | DCP | 29min (E) Cast 정다민, 고국희, 황성준, 안소정 JEONG Damin, KO Gook-hee, HWANG Sung-jun, AN So-jeong

바다 앞에 선 사람들. People before the sea.

# FESTIVAL CHOICE FEATURE SHOWCASE

올해 서울독립영화제 페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 부문에는 총 23편 의신작이상영된다. 한국 독립영화의 현재를 조망하는 보다 많은 작품들과 함께 '지금, 이곳'의 관심사와 문제의식을 마주하고 영화를 통해 대화나눌수 있기를 바라는 마음에서 예년보다 많은 작품을 상영하게 되었다. 거장 감독들의 신작부터 올 한 해를 뜨겁게 달군 화제의 독립영화까지 다양한 작품이 이부문을 통해 관객을 찾는다. 상처받은 이들이 서로를 위무하며 슬픔과 상실을 극복해 나가는 드라마가 한 축을 이룬다면 학원 코미디 호러와 오컬트 공포 등 다양한 장르가 각기 다른 재미를 보장한다. 위기에 처한 영화의 미래와 극장에 대한 애정을 담은 작품도 주목할 만하다. 서울독립영화제 후반제작지원을 받은 작품 세 편도 이 부문을 통해 최초로 공개된다. 한국영화를 둘러싼 위기감은 좀처럼 나아지지 않고 여전히미래는 불투명하지만 쉽지 않은 상황속에서도 앞으로 나아가는 영화들을 마주하며 관객들이 행복한 경험을 하길 바라다.

This year's Festival Choice Feature Showcase presents 23 new films. We've expanded the selection beyond previous years to offer a more comprehensive view of contemporary Korean independent cinema, hoping to engage with the concerns and consciousness of 'here and now' and foster dialogue through film. The program spans master directors' latest works to the year's most buzzworthy independent films. While one strand follows wounded individuals who console each other through grief and loss, diverse genres - from school comedy horror to occult terror - deliver varied pleasures. Films expressing devotion to cinema and theaters in the face of the medium's uncertain future also merit attention. Three films supported by the Seoul Independent Film Festival's post-production program will have their world premieres in this section. Despite the persistent crisis facing South Korean cinema and an opaque future, we hope audiences find joy in these films that push forward through adversity.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 1

(12) 63min

Festival Choice
Feature Showcase 1

11.29 SAT 18:00 압구정A1 **GV** 12 04 THU 12:20 압구정C4 **GV** 

#### 서울아트시네마 가는 길

On My Way to Seoul Art Cinema



오진우 OH Jin-woo |2025|Documentary, Experimental|Color+B/W|DCP|63min (E)

여기 영화를 보러 다니는 한 미친 남자가 있다. 오늘의 목적지는 정동에 위치한 서울아트시네마. 독립문을 지나기 전 산에 올라 저 멀리 서울아트시네마를 바라본다. 그는 과연 영화를 무사히 볼 수 있을까?

Here is a crazy man who goes around to see films. Today's destination is 'Seoul Art Cinema' located in Jeong-dong, Seoul. Before passing through Independence Gate, he climbs up a mountain and gazes at Seoul Art Cinema from a distance. Will he be able to watch the film safely?

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 2

@ 83min

Festival Choice
Feature Showcase 2

11.28 FRI 17:30 압구정C3 **GV** 

12.02 TUE 20:00 압구정C3 GV

#### 여름의 카메라 Summer's Camera



성스러운 Divine SUNG | 2025 | Fiction | Color | DCP | 83min (E) Cast 김시아, 곽민규 KIM Sia, KWAK Minkyu

아빠를 따라 사진을 찍던 여름은 아빠가 세상을 떠난 후, 카메라에서 손을 놓게 된다. 그런 여름이 축구부 에이스인 연우에게 첫눈에 반해 고등학교 때 아빠가 쓰던 카메라로 홀린 듯 사진을 찍는다. 필름을 현상하자 그 속에는 고등학교 시절 아빠가 찍은 것으로 보이는 사진들이 있다. 여름은 사진들 속에서 아빠의 비밀을 보게 된다. 과연 여름은 첫사랑을 이루고 아빠의 비밀을 파헤 될 수 있을까?

Summer stops taking photos after her father passes away. One day, she falls for Yeonwoo, the school's soccer star, and starts to take her pictures with her late father's camera from his high school days. When she develops the film, she finds mysterious photos presumed to be of her father's high school lover. In these photos, Summer uncovers a secret about her father. Will she be able to pursue her first love and find out about her father's hidden truth?

**Festival Choice** Feature Showcase 3 11.30 SUN 20:00 압구정C2 GV 12 03 WFD 17:30 압구정C4 GV

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 5 Festival Choice Feature Showcase 5 11.30 SUN 13:20 청담PC GV 12 04 THU 20:00 압구정A1

15) 107min

오늘의 뒷;풀이 Behind the play



이호현 LEE Hohyun 2025 Fiction Color DCP 107min (E) WORLD PREMIERE Cast 류경환, 김남희, 허준석, 조영지, 차우영, 임나영, 김규남, 손무형, 강애심, 손종학, 나종민 RYU Kvounhwan, KIM Namhee, HUH Junsuk, JO Young ii, CHA Woovoung, IM Navoung, KIM Gyunam, SON Muhyoung, KANG Easim, SON Jonghak, NA Jongmin

극단에서의 15년. 경환은 오늘도 공연이 끝나고 단원들과 회식을 한다. 극단 생활이 오래된 만 큼이나 경환의 지갑은 날아갈 듯 가볍다. 하지만 연기에 대한 그리고 무대에 대한 자부심은 이미 용량초과, 과유불급이다. 극단 후배들의 설탕 발린 칭찬에 한껏 기분이 좋은 경환, 오늘도 참지 못하고 연기에 대한 알량한 지식을 쏟아낸다

Kyungwhan, who's been with the same play team for 15 years, is out to have a get together after the play again tonight. Drinking brings the joy out of everyone but Kyungwhan's wallet is as light as a feather as he's been acting for a long time. However, his pride on acting and the stage is at its highest. Maybe too much. Kyungwhan feels upbeat with all the sweet talk from other members of the crew. And, there he goes again with the preach on acting with the little knowledge he has.

그래도 사랑해. All Is Well, I Love You.

@ 95min



김준석 KIM Jun-seok | 2025 | Fiction | Color | DCP | 95min (E) Cast 김준석, 손소라, 김하람 KIM Jun-seok, SON So-ra, KIM Ha-ram

퇴근 후 준석은 아내에게 있었던 속상한 일을 전해 듣는다. 특유의 넉살로 오해를 잘 풀어냈지만 이후에 더 큰 오해가 쌓이고 만다. 대화로 위기를 넘긴 것도 잠시, 이번에는 연기를 하고 싶은 둘 의 열정이 맞부딪힌다.

After work, Jun-seok comes home to hear about an upsetting incident from his wife. With his characteristic charm, he manages to clear up the misunderstanding, but afterwards, an even bigger misunderstanding builds up. Having barely overcome the crisis through conversation, this time their mutual passion for acting collides head-on.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 4

(12) 108min

**Festival Choice** Feature Showcase 4 11.28 FRI 12:00 압구정C4 GV 12.03 WED 20:00 압구정A2 GV

@ 83min

페스티벌 초이스

장편 쇼케이스 6

Festival Choice Feature Showcase 6 11.28 FRI 19:40 압구정C3 GV

12.01 MON 14:00 청담PC GV

이반리 장만옥 Manok



이유진 LEE Yu-jin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 108min (E) Cast 양말복, 성재윤, 박완규, 김정영, 염규식, 박승태, 김현, 신지이 YANG Mal-bok, SUNG Jae-yun, PARK Wan-kyu, KIM Jung-young, YEOM Gyu-sik, PARK Seoung-tae, KIM Hyun, SHIN Ji-ee

레즈비언 바 <레인보우>를 운영하던 중년 레즈비언 만옥은 어머니의 죽음 이후 가게를 정리하 고 고향 이반리로 내려간다. 하지만 이반리의 이장으로 있는 전 남편의 방해 공작과 더불어 여전 히 배타적이고 편견 가득한 고향을 맞닥뜨린 만옥은 이장 선거에 나가기로 한다.

Manok, a middle-aged lesbian who runs a lesbian bar <Lainbow>, begins to struggle after learning the news of her mother's death. She closes up her bar and goes down to her hometown, Iban-ri. However, Manok faces many challenges in a town that is still full of prejudice and discrimination, including her ex-husband who is the town chief. In order to turn the town around. Manok runs to be the next town chief

누로 The Yeast



장동윤 JANG Dong-yoon 2024 Fiction Color DCP 83min (E) Cast 김승윤, 송지혁, 박명훈, 이형주 KIM Seungyoon, SONG Jihyuk, PARK Myunghoon, LEE Hyungjoo

막걸리를 사랑하는 열여덟 다슬은 매일 아침 학교에 가기 전, 아버지가 운영하는 양조장에서 일 을 도울 정도로 깊은 애정을 보인다. 어느 날, 다슬은 알 수 없는 이유로 앓아 누우며, 막걸리의 핵 심인 '누룩'이 사라졌다고 주장한다.

Da-seul, an outstanding student both in personality and academics, is eighteen this year. However, she has an unusual quirk - she loves makgeolli (Korean rice wine) so much that she secretly sips it even at school, carrying it in empty cosmetic bottles. Her family took over a traditional makeeolli brewery when they moved to their current town during her childhood.

Festival Choice Feature Showcase 7 11.29 SAT 20:00 압구정C2 GV 11.30 SUN 11:00 안구정A1 **가치복 GV** 12.03 WED 15:30 압구정C3

**©** 98min

내일의 민재

Tomorrow's Min-Jae



박용재 PARK Young-jae | 2024 | Fiction | Color | DCP | 98min (E) KOREAN PREMIERE Cast 이레, 금해나, 노재원, 김세원 LEE Re, GEUM Hannah, ROH, Jae-won, KIM Se-won

보육원 출신의 17세 육상 유망주 최민재는 한서여고에서 실력만으로 인정받고 싶지만, 출신 배 경과 따돌림 속에 늘 고립된다. 부유한 동료 주혜림은 부모의 권력으로 기록을 조작하며 민재의 앞길을 막고, 벼랑 끝에 몰린 민재는 충동적으로 혜림의 알레르기를 이용해 사고를 일으킨다. Min-jae (17), a promising track star from an underprivileged background, has long

endured unfair treatment despite her talent. When her frustration erupts, she accidentally injures her privileged rival friend

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 8

(12) 109min

**Festival Choice** Feature Showcase 8 11.29 SAT 14:00 청담C3 12.03 WED 17:20 압구정C2 GV

다작 **Beautiful Dreamer** 



이광국 LEE Kwang-kuk | 2025 | Fiction | Color | DCP | 109min (E) Cast 이지현, 홍승희 LEE Ji-hyun, HONG Seung-hee

3년 전 자살을 한 남편의 유골을 보내 주지 못하고 여전히 집에 두고 있던 인선에게 남편의 기일 이 다시 다가온다. 인선은 기일 전에 남편의 유골을 뿌려 주기로 결심하고 서울에서 대학 생활을 하던 딸 수연을 동해시의 집으로 부른다. 아직 아빠를 보내 줄 준비가 되어 있지 않은 수연은 인선 의 결정에 반대하고 고향 마을을 돌아다니며 아빠를 추억한다. 딸의 반대에 인선의 마음도 다시 약해진다

In-seon keeps the ashes of her husband, who took his own life three years ago, in their home. As the anniversary of his death approaches, she decides it's time to spread his ashes and let him go. She asks her daughter Su-yeon, who has been studying in Seoul, to come home to Donghae. Su-yeon walks through her hometown, remembering her father, but resists her mother's decision—she's not ready to let go. Faced with her daughter's opposition. In-seon's resolve begins to waver.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 9

© 89min

Festival Choice Feature Showcase 9 11.29 SAT 20:00 청담C3 12 01 MON 14:30 압구정A2 GV

고당도 The Price of Goodbye



권용재 KWON YongJae | 2025 | Fiction | Color | DCP | 88min (E) | WORLD PREMIERE Cast 강말금, 봉태규, 장리우, 정순범, 오운백, 양말복, 김병규 GANG MalGeum, BONG TaeGyu, JANG Riwoo, JEONG SunBeom, O UnBaek, YANG MalBok, GIM Byeong Gyu

간호사 선영은 자신이 근무하는 병원에서 아버지를 부양하며 살고 있다. 임종이 얼마 남지 않았 다는 소견에 남동생 일회를 부른 선영은 조카 동호가 일회의 채무 때문에 대학을 포기했다는 사 식을 알고 분개한다

Sun-young, a nurse who takes care of her ailing father at the hospital where she works, learns from the doctor that her father is near death. She calls her younger brother, Ilhoe, to come.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 10

**Festival Choice** Feature Showcase 10 11.30 SUN 20:10 압구정A2 12.04 THU 19:30 압구정C4 CT

@ 95min

호루몽

Horoomon



이일하 LEE Ilha | 2025 | Documentary | Color | DCP | 94min (KN) Cast 신숙옥 SHIN Sugok

AMNESTY A

일본 최고의 여성 인권 운동가인 신숙옥은 2019년 어느 지상파 방송의 가짜 뉴스로 일본 극우의 타깃이 되었고 가족을 몰살시키겠다는 이들의 공격을 피해 독일로 망명을 갔다. 그렇게 일본을 떠 났던 신숙옥은 DHC 텔레비전을 상대로 진행 중인 소송을 기록으로 남기기 위해 일본으로 돌아온 다. 그의 목소리는 자이니치 100년 사와 중첩되면서 도쿄의 재판장을 통해 세상에 울려 퍼진다.

Shin Sook-ok, one of Japan's most prominent women's rights activists, became the target of Japanese far-right after a terrestrial television network broadcast fake news about her in 2019. Facing death threats against her entire family, she fled to Germany and sought asylum. Now having left Japan behind, Shin returns to document her ongoing lawsuit against DHC Television. Her voice, intertwined with the century-long history of Japan's Zainichi Korean community, resonates through the courtroom in Tokyo and reverberates across the world.

Festival Choice Feature Showcase 11 11.29 SAT 20:00 압구정A2 **GV** 

12.01 MON 12:00 청담PC GV

(15) 61 min

발쩌

Baliieo

득양 DGGYANG | 2025 | Fiction | Color | DCP | 60min (E) Cast 권잎새, 전소현, 김하람, 김성현(득양) KWON Leafy, JEON Sohyun, KIM Haram, KIM Sunghyen(DGGYANG)

스물여섯 살이 되는 해에 미림이 눈을 멀게 될 것이라 예언한 백 할머니, 미림의 가족은 이를 막기 위해 과거, 양자를 들여 액운을 옮기는 대수대명을 거행했다. 그 결과, 미림은 눈이 멀지 않았지만, 진구는 사고로 사망한다. 진구를 그리워하던 미림은 우연히 집을 찾은 한 순례자의 도움으로 진 구륵 만나려 한다

Grandma Baek predicted that Mirim would go blind before she turned 26. To prevent this, Mirim's family adopted a son to take on her misfortune. As a result, Mirim didn't go blind, but the son, Jinkoo died, Longing for Jinkoo, Mirim tries to reunite with him with the help of a pilgrim who unexpectedly visits her home.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 12

(15) 115min

Festival Choice Feature Showcase 12 11.30 SUN 11:40 압구정C3 GV

12.02 TUE 19:40 청담PC GV

기이한 생각의 바다에서

In the Sea of Strange Thoughts



최정단 CHOI Jeong-dan | 2025 | Documentary | Color+B/W | DCP | 115min (KE, E) Cast 김우창, 설순봉 KIM Uchang, SUL Soonbong

한국을 대표하는 사상가 김우창의 기이한 삶과, 학문적 사유와 실제 삶을 일치시켜 나간 그의 죽 음과 생명에 관한 우주적 사유를 탐색한 21년의 기록, 김우창은 나무와 하늘과 산이 잘 보이고, 계단이 많고 지붕이 새는 집에서 아내 설순봉과 함께 40년째 살고 있다.

A 21-year chronicle exploring the extraordinary life of Kim Uchang, one of Korea's foremost thinkers who has led a life in complete accordance to his philosophy, and his cosmic thinking on death and life.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 13 Festival Choice Feature Showcase 13 11.29 SAT 18:00 청담PC

12 01 MON 13:40 압구정C4 GV

© 69min

방랑자들

Wanderers



최혁진 CHOI Hyuk-jin | 2025 | Fiction | Color | DCP | 69min | WORLD PREMIERE Cast 주강현, 장근영, 정재윤 JOO Gang-Hyun, JANG Keun-young, JUNG Jae Yoon

시험을 앞둔 수호, 서울에 있는 학원을 다니기 위해 잠시 진유의 집에 머문다. 같은 공간에서 부유하는 두 사람의 겨울 일지.

Suho, preparing for an exam, temporarily stays at Jinyu's place to attend a prep academy in Seoul. A winter diary of two people drifting in the same space.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 14

(12) 95min

**Festival Choice** Feature Showcase 14 11.30 SUN 17:40 압구정C2 GV 12.02 TUE 12:30 청담C3 GV

스탠바이 액션! Standby, action!



안창규 AHN Chang Kyu | 2025 | Documentary | Color | DCP | 94min (K) Cast 박경석, 문종택 PARK Gyong Seok, MOON Jong Taek

박경석의 몸과 문종택의 손을 따라가는 영화는 지하철 속 박경석의 일상과 '무고한 사람들'에 대한 소동을 기록한다. 카메라를 든 문종택은 외면을 마주하며, 그들은 변하지 않는 세상 속에서 같은 싸움을 반복한다. 영화는 그들의 꿈을 함께 새기며, 그들의 싸움이 지닌 의미와 현재를 성찰한다. Following the body of Park Kyung-seok and the hands of Moon Jong-taek, the film documents Park's daily struggles on the subway and the commotion over 'innocent people.' Moon, camera in hand, confronts indifference, and they repeat the same fight in an unchanging world.

Festival Choice Feature Showcase 15 12.01 MON 17:20 청담C3 GV 12 03 WFD 20:00 압구정C2 GV

12 105min

첰들 무렵 Coming of Age



정승오 JEONG Seung-o 2025 | Fiction | Color | DCP | 104min (E) Cast 기주봉, 하윤경, 양말복, 원미원 KI Joo-bong, HA Yoon-kyung, YANG Mal-bok, WON Mi-won

뿐만 아니라, 철택과 사실상 이혼한 상태로 공무원 생활을 마치고 노후를 즐기던 현숙, 구순을 앞둔 현숙의 어머니 옥남, 철택의 친형 관택과 관택의 손자 동민의 삶에까지 영향을 미치기 시작한다. Welding engineer Cheol-taek is diagnosed with terminal cancer one day. This news begins to affect not only his only daughter Jeong-mi, who works as a minor actress, but also the lives of Hyun-sook, who had effectively divorced Cheol-taek and was enjoying retirement after finishing her career as a civil servant: Ok-nam, Hyun-sook's mother approaching her nineties: Cheol-taek's older brother Kwan-taek; and Kwan-taek's grandson Dong-min.

용접기사 철택은 어느 날 암 말기 선고를 받는다. 이 소식은 단역 배우로 활동 중인 그의 외동딸 정미

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 16

(12) 108min

**Festival Choice** Feature Showcase 16 11.28 FRI 14:30 압구정C2 GV

11 30 SUN 17:30 청담PC

오늘의 카레 Curry of the day



조미혜 JO Mee-hye | 2025 | Fiction | Color | DCP | 108min (E) WORLD PREMIERE Cast 김도은, 윤슬, 김니나, 신기성 Kim Do-eun, Yun Seul, Kim Ni-na, Shin Gi-seong

부모의 재혼으로 자매가 된 동갑내기 이슬과 이진은 엄마의 죽음 이후 각자 다른 도시에서 살아 간다. 이슬은 폭력적인 남자친구를 피해 전주에 사는 이진을 찾아가지만, 서로에게 쌓인 감정으 로 갈등을 겪는다. 이슬은 이진이 자신들의 관계를 친구들에게 숨기는 것 같아 화를 내고 이진은 언니와 엄마 역할을 동시에 하는 상황에 답답함을 느낀다.

Iseul and liin, the same age, became sisters through their parents' remarriage. After their mother's death, they live in different cities. Fleeing her abusive boyfriend, Iseul visits liin in Jeoniu, but the two struggle with unresolved feelings toward each other. When Iseul suspects that Ijin is hiding their family relationship from her friends, she lashes out in anger, while Ijin feels suffocated by having to act as both older sister and mother to Iseul

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 17

@ 106min

Festival Choice Feature Showcase 17 11.29 SAT 15:20 청담PC 12 04 THU 17:30 압구정A2 GV

AMNESTY &

제주의 시간 The time of Jeiu



김다운 KIM Da-woon | 2025 | Documentary | Color | DCP | 106min (E) WORLD PREMIERE Cast 강다미, 김현지, 은영, 이유진, 현성미

KANG Da-mi, KIM Hyeon-ji, EUN Young, LEE Yu-jin, HYUN Sung-mi

제주도정은 도로 확장 공사를 위해, 비자림로에서 삼나루 900여 그루를 베었다. 시민들에 의해 그 공사의 부실한 환경영향평가가 밝혀졌고 그로 인해 공사가 중단되었다. 시민들은 제2공항 으로 예정될 성산과 비자림로를 지키기 위해 활동을 이어갔고, 이 다큐는 그 흐름에 함께한 다섯 여성의 여정을 좇는다.

Jeju authorities felled about 900 cedar trees on Bijarim-ro for a road expansion project. Citizens exposed the project's flawed environmental impact assessment. leading to its suspension. They continued efforts to protect Seongsan, slated for the second airport, and Bijarim-ro. This documentary follows the journeys of five women involved in this movement

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 18

(12) 113min

**Festival Choice** Feature Showcase 18 11.29 SAT 20:00 청담PC GV

12.02 TUE 17:00 압구정C2 GV

단지, 우리가 잠시 머무는 곳

Where We Stay for a While



왕민철 WANG Min-cheol | 2025 | Documentary | Color | DCP | 113min (E) Cast 강지윤, 김민재, 도지예, 조아라, 최태규, 이세림, 구시연 KANG Ji-yoon, KIM Min-jae, DO Ji-yae, JO A-ra, CHOI Tae-gyu, LEE Se-rim, GU Si-yeon

자신과는 아무런 상관이 없는 존재를 돌본다는 것은 어떤 의미일까? 반려동물과는 달리 사람에게 곁을 주지 않는 야생동물을 돌보기 위해 희생을 감내하며 시골의 산골짜기에서 젊은 날을 보내는 것은 어떻게 설명할 수 있을까? 〈단지, 우리가 잠시 머무는 곳〉은 태어나서 지금껏 1평 남짓의 철 창 안에서 살고 있는 사육 곰에 관한 이야기이자 그곳에서 일하는 네 여성에 관한 이야기이다.

What does it mean to care for a being that has nothing to do with you? How can we explain spending one's youth in a rural mountain valley, enduring hardship to care for wild animals that, unlike pets, will never grow close to humans? Where We Stay for a While is a story about bile bears, raised in a steel cage barely 3.3 square meters in size since birth, and of the four women who work there

△ 19 Feature Showcase 19

Festival Choice

12.01 MON 20:00 청담C3 **GV** 12.03 WED 17:30 알구정C3 **GV** 

(12) 95min

극장의 시간들



이종필, 윤가은, 장건재 LEE Jong-pil, YOON Ga-eun, JANG Kun-jae | 2025 | Fiction | Color | DCP | 95min (E) Cast 김대명, 원슈타인, 이수경, 홍사빈, 고아성, 양말복, 장혜진, 권해효, 김연교, 이주원, 문상훈 KIM Dae-myeung, Wonstein, LEE Soo-kyung, HONG Xa-bin, KOA-sung, YANG Mal-bok, CHANG Hyae-jin, KWON Hae-hyo, KIM Yeon-kyo, LEE Ju-won, MOON Sang-hoon

< 침팬지> 2000년 광화문. 영화광 고도, 모모, 제제는 미스터리한 침팬지 이야기에 빠져든다. 시간이 흘러 혼자 남겨진 고도는 오랜만에 극장으로 향한다. < 자연스럽게> '자연스럽게 노는 장면'을 찍기 위해 고군분투하는 어린이 배우들과 감독, 하지만 실제 상황과 실제 같은 연기는 엄연히 다르다. 자연스러운 연기란 과연 무엇일까. < 영화의 시간> 극장 청소노동자 우연과 영사 기사 주연. 극장 매니저 세정은 여념 없이 하루 일을 시작한다. 춘천에 사는 영화는 오랜만에 광화문으로 외출을 나와 정동길 주변을 거닌다.

Chimpanzee In the year 2000, Godot, who works part-time promoting a DVD room in Gwanghwamun, happens to read a mysterious story about chimpanzees.

Naturally It is a hot summer day on a film set. The director wants to capture scenes of child actors playing naturally, but they struggle to achieve the desired effect. The director requests that the child actors act comfortably and naturally, as they would with their friends, but the children are unsure of how to do so.

The Time of Younghwa The cinema manager Sejung, cleaning worker Wooyeon and projectionist Juyeon start their day's work. Younghwa living in Chuncheon goes out to Gwanghwamun for the first time in a long time and walks around Jeongdong-gil.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 20

Festival Choice Feature Showcase 20 11.29 SAT 14:40 압구정C3 **GV** 12.04 THU 12:00 압구정C2 **GV** 

12 105min

미스터김, 영화관에 가다 Mr. Kim Goes to the

Cinema



김동호 KIM Dong-ho | 2025 | Documentary | Color | DCP | 105min (KN,KE, E) Cast 김동호, 봉준호, 박찬욱, 이창동, 고레에다 히로카즈, 탕웨이, 뤽 베송, 다르덴 형제 KIM Dong-ho, BONG Joon-ho, PARK Chan-wook, LEE Chang-dong, KORE-EDA Hirokazu, TANG Wei, Luc BESSON, the DARDENNE Brothers

코로나 팬데믹 이후, 나(김동호)는 85년 인생 처음으로 캠코더를 갖게 된다. 아직은 낮선 카메라 작동법을 연습하던 중, 나는 가까운 지인들에게 영화관의 위기에 대해 묻기 시작한다. 코로나 팬 데믹으로 영화 관객 수가 급감하고 영화관이 예전 같지 않은 상황에 대해, 세계적인 거장 감독인 나의 친구들은 어떻게 생각하는지를 듣고 싶다.

Following the COVID-19 pandemic, founder of the Busan International Film Festival Kim Dong-ho obtains a camcorder for the first time in his eighty-five years of life. When he decides to make a documentary, the camera naturally points towards cinemas during the pandemic.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 21

21

Festival Choice Feature Showcase 21 11.30 SUN 16:30 청담C3 **GV** 12 04 THU 15:00 압구정A2 **GV** 

12) 95min

교생실습

Teaching Practice: Idiot Girls and School Ghost 2



김민하 KIM Min-ha|2025|Fiction|Color|DCP|95min(E) Cast 한선화, 홍예지, 이여름, 이화원, 유선호 HAN Seon-hwa, HONG Ye-ji, LEE Yeo-reum, LEE Hwa-won, Yu Seon-ho

교생실습을 온 강은경이 전국 모의고사 1등을 달리고 있는 흑마술 동아리 소녀들을 마주한다. Student teacher Kang Eun-kyung discovers that the top scorers on the Practice College Scholastic Ability Test are all members of the black magic club.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 22

(12) 99min

Festival Choice Feature Showcase 22 11.29 SAT 10:30 압구정C3 12.01 MON 20:00 압구정C4

루오무의 황혼 Gloaming in Luomu



장률 ZHANG Lu | 2025 | Fiction | Color | DCP | 99min (KN, E) Cast Baihe BAI, Dan LIU, Jianxin HUANG

Bai는 중국 서남부의 작은 마을에서 온 엽서를 받는다. 3년 전 갑작스럽게 사라진 남자친구가 보 낸 것. 망설임 끝에 직접 마을로 가 진실을 밝히기로 한다.

Bai receives a postcard from a small town in southwestern China. It's from her boyfriend, who disappeared without a word three years earlier. After wrestling with doubt, she decides to go to the town and uncover the truth.

페스티벌 초이스 장편 쇼케이스 23

12 107min

Festival Choice Feature Showcase 23 11.30 SUN 19:40 압구정C4 **GV** 12.04 THU 14:40 압구정C2 **GV** 

93

사랑의 탄생 The Mutation



신수원 SHIN Su-won | 2025 | Fiction | Color | DCP | 107min (E) Cast 한현민, 이주영, 신혜경, 문근영 HAN Hyun-min, LEE Zoo-young, SHIN Hye-gyeong, MOON Geun-young

세오는 한국인 혈통을 가진 부모 사이에서 돌연변이처럼 태어난 흑인 혼혈 청년이다. 가족과 떨어진 채 외롭게 살고 있던 그는 놀이공원에서 일하다 과로로 쓰러진 후, 갖고 있던 돈을 다 털어서 명품 옷과 캐리어를 장만한 후 공원에서 우연히 만난 소라와 함께 특별한 여행을 시작한다.

Se-oh is a biracial man born to parents of Korean descent. Isolated and estranged from his family, he collapses from exhaustion while working at an amusement park. He spends his remaining savings on luxury clothing and luggage, then sets off on an extraordinary journey with So-ra, whom he encounters by chance.

## 로컬시네마

#### **LOCAL CINEMA**

지역의 이름으로 영화를 만드는 창작자들을 꾸준히 주목해온 로컬시네마 부문은 올해 상영작으로 총 13편을 선정했다. 올해는 특히 '지역 영화인으로서의 정체성이 어떻게 작품에 구현되었는가?'에 중점을 두었다. 지역을 단순한 배경으로 소비하지 않고, 그 안의 기억과 정서, 사회적 관계를 어떻게 장소의 의미로 전환시키고 있는가를 살폈다. 선정작은 각기 다른 호흡과 개성으로 이 질문에 응답한다. 각 작품의 다채로운 개성과 진정성은 지역마다 다른 호흡과 리듬으로 빛난다. 지역영화는 존폐의 기로에 서 있지만 13편의 선정작은 로컬시네마가 독립영화 창작의 또 다른 가능성이자 돌파구라는 사실을 증명한다. 결핍의 자리에서 피어난 자유, 색다른 시선, 그 너머의 가능성을 담은 작품을 관객들이 즐겁게 감사하는 기보라다.

The Local Cinema section, which has consistently spotlighted creators making films in the name of their regions, selected a total of 13 works for screening this year. This year's selection particularly focused on "how the identity of regional filmmakers is embodied in their work." We examined how films transform the memories, emotions, and social relationships within regions into meaningful sense of place, rather than consuming localities as mere backdrops. The selected films respond to this question with distinct rhythms and personalities. Each work's diverse character and authenticity shines with different rhythms unique to each region. Though regional cinema stands at a crossroads of survival, these 13 selected films prove that local cinema represents another possibility and breakthrough for independent film creation. We hope audiences will enjoy these works that contain freedom born from scarcity, distinctive perspectives, and the possibilities beyond.

# SEOUL INDEPE-NDENT FILM FEST-IVAL 2025

#### 로컬시네마 1

Local Cinema 1

12.01 MON 17:00 압구정A2 **GV** 12.02 TUF 15:30 압구정C4 **GV** 

12 100min

#### 커뮤니티 Comunity



박유진, 진현정 PARK You-jin, JIN Hyeon-jeong | 2025 | Fiction | Color | DCP | 37min (E) Cast 박유진, 진현정, 최미나, 태지원 PARK You-jin, JIN Hyeon-jeong, CHOI Mi-na, TAE Ji-won

유정과 혜리는 함께 지역커뮤니티를 운영하고 있다. 혜리가 상경을 결심한 이후로 유정은 커뮤니티지속에 대한 확신을 잃어 간다. 둘은 마지막을 앞두고 커뮤니티 활동의 시작과 끝을 되짚어 보기로 한다. Yujeong and Hyeri run a local community together. When Hyeri decides to move to Seoul, Yujeong begins to lose confidence in keeping the community running. As they approach their final days, they decide to look back on how it all began and how it's coming to an end.

#### 사랑하는 그대, 이제 순댓국을 먹는가?

Rendez-vous



**윤주영 YOON Jooyoung** | 2024 | Fiction | Color | DCP | 12min Cast 김연교, 김진태, 윤형서 KIM Yeongyo, KIM Jintae, YOON Hyeongseo

전 남자친구 진호의 비공개 소설을 훔쳐 장편영화 데뷔를 앞둔 민지. 어느 날 진호가 비공개 소설로 작가 등단을 준비 중이라는 소식을 듣게 되고 민지는 저작권 해결을 위해 2년 만에 그를 찾아간다. An unknown writer, Jinho, miraculously wins a literary contest and is set to debut as an author with his novel's publication. However, he is simultaneously diagnosed with a terminal illness. Just as his mind is thrown into turmoil, his ex-girlfriend, Minji, unexpectedly comes to visit.

#### 웰컴 **투** 마이 홈

Welcome to my home



박슬희 PARK Seulhee | 2024 | Documentary | Color | DCP | 19min (K) Cast 김은미, 임기철, 박슬희 KIM Eunmi, LIM Gicheol, PARK Seulhee

남자친구와 남자친구의 아버지랑 동거를 시작한 우리 엄마. 그러면서 자연스레 본가를 잃은 나는 아빠 집을 선택하지 않고 엄마를 따라갔다. 나는 왜 아빠를 놔두고 낯선 이들과의 동거를 선택했을까? 엄마는 왜 독립을 택하지 않고 시월드로 컴백했을까? When Mom moved in with her boyfriend and his father, I had to choose between Dad and her. I followed her - but still wonder why I chose strangers, and why she couldn't live on her own.

### 지나가는 것

Passing By



**강한나 KANG Hanna** | 2025 | Animation | Color | DCP | 9min (E) Cast 백유이 BAEK Yui

우연히 어릴 적 단짝 친구를 마주친 예지, 과거의 인연을 되살릴지 그대로 흘려보낼지 고민한다. A woman unexpectedly meets her childhood best friend, torn between rekindling their bond or letting the moment fade away.

#### 모모의 택배

The Last Package for Mama



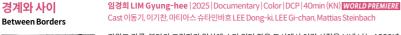
**이윤지 LEE Yunji**|2025|Fiction|Color|DCP|23min (E) Cast 이선재, 김다아, 이해윤, 이인자, 구성우 LEE Sun-jae, KIM Daa, Lee Hae-yoon, LEE In-ja, KOO Sung-woo

엄마의 장례 첫날, 남수와 언니 수연이 잠든 사이, 빈소 앞에 엄마의 현현이 나타난다. 잠에서 깬 남수는 엄마와 마주치고, 입관식 전까지 택배를 찾아와 달라는 부탁을 받는다. 엄마의 택배를 두 고서, 자매의 애도는 서로를 비껴 흐르기 시작한다. When Namsu and her older sister When Namsu and her older sister Suyeon fall asleep during their mother's wake, the spirit of their mother visits the funeral home. Namsu wakes up and encounters her mother, who asks her to pick up a delivery package before the funeral. The sisters' grief begins to take different paths due to the package.

로컬시네마3

(12) 103min

## 경계와 사이



강원도 강릉, 분단의 그림자가 일상에 스며 있던 작은 도시에서 어린 시절을 보낸 나는 1990년 대 무장공비 사건을 목격하며 '경계'의 의미를 몸으로 배웠다. 그날 이후, 나에게 평화는 단순한 이상이 아닌 '살아남기 위한 질문'이 되었다. 질문의 답을 찾기 위해 다시 강원도로 돌아온 나는 '평화'를 주제로 공부를 시작하며, 역사학자이자 평화학자인 이동기 교수와 함께 독일의 옛 분 단 접경지를 따라 평화답사에 나선다.

I spent my childhood in Gangneung, Gangwon Province - a small city where the shadow of division permeated daily life. Witnessing the armed infiltrator incident in the 1990s taught me the meaning of 'boundaries' through lived experience. From that day onward, peace became not merely an ideal, but a 'question of survival' for me. Returning to Gangwon Province to seek answers, I began studying the theme of 'peace' and embarked on a peace field trip along Germany's former border zones with Professor Lee Dong-ki, a historian and peace scholar.







접경 지역의 여느 마을, 방학을 맞아 채집을 위해 뒷산에 오른 겸과 솔 남매는 쓰임새를 알 수 없는 의문의 구체를 줍게 된다.

A village near the North Korean border echoes with the sounds of military artillery and North Korean propaganda. During summer vacation, a young brother and sister venture up a mountain to gather berries.

#### 시위합시다

Shall We Protest



나예빈 NA Yaebin | 2025 | Animation | Color | DCP | 14min (E) Cast 조유진, 최영윤, 김혜선, 박지은, 강근희, 김정훈, 정찬일, 이종경 JO Yujin, CHOI Youngeun, KIM Hyesun, PARK Jieun, KANG Geunhee, KIM Junghoon, JUNG Chanil, LEE Jonggyeong

모교의 폐교를 막기 위해 아영과 동현은 시위를 계획한다. 그러나 시위 당일, 아영은 투명인간이 되고 만다.

In order to prevent the closure of their alma mater, Ayoung and Donghyun plan a protest. However, on the day of the protest, Ayoung becomes invisible.

#### 신도시케이

Sincity K



고은상 KO Eun-sang | 2025 | Fiction | Color | DCP | 27min Cast 박가영, 정희태, 김우택 PARK Ga-young, JUNG Hi-te, KIM Woo-taek



갯벌을 메꾼 신도시에 사는 조류학자 영은은 어느 날 같은 아파트 입주자 대표인 철승의 전화를 받게 된다. 철승은 영은에게 조류 사체를 부검해 달라고 부탁하고, 영은은 철승이 가져온 조류 가 멸종위기 1급 저어새라는 사실을 알게 된다.

Young-eun, an ornithologist living in reclaimed land along the waterfront, receives a phone call from Cheol-seung, the representative of the apartment one day. Cheolseung asks Young-eun to perform an autopsy on the bird's body, and Young-eun finds out that the bird brought by Cheol-seung is a black-faced spoonbill, which is an endangered species.

#### 소양강 소녀

(12) 91min

#### A Girl Who is Afraid of Turning to Stone



윤오성 YOON Oh-seong | 2025 | Fiction | Color | DCP | 24min (E) Cast 이남경, 문주빈, 한혜지 LEE Nam-gyeong, MOON Ju-bin, HAN Hye-ji

강원도 춘천에서 나고 자란 열다섯 중학생 주아는 여름 방학을 맞아 낮에는 친구와 수영장을 다 니고, 밤에는 닭갈비 식당을 운영하는 엄마를 도우며 지낸다. 그러던 어느 날, 춘천에 아주 큰 태 풍이 불어닥친다.

Ju-ah, a fifteen-year-old middle school student born and raised in Chuncheon, Gangwon Province, is enjoying her summer break. Her days are spent going to the pool with friends, and her nights helping her mother run a restaurant. Then, one day, a massive typhoon unexpectedly hits Chuncheon.

#### 당신의 집으로

Way home



강현후 KANG Hyeon-hu | 2025 | Fiction | Color | DCP | 34min | WORLD PREMIERE Cast 윤세현, 김영선 YOO Se-hyun, KIM Young-sun

유난히 날씨가 변덕스럽던 어느 여름, 갑자기 소나기가 내린다. 유품정리사 도준과 베이비시터 연숙은 평소와는 다른 날을 보낸다.

In a summer of unusually volatile weather, an unexpected rain shower interrupts the day of Dojun, a bereavement cleanup specialist, and Yeonsook, a babysitter. As the downpour begins, both characters find themselves navigating a day unlike any other.

몽중몽 Dream Within a Dream



권현지 KWON Hyun-ii | 2025 | Fiction | Color | DCP | 22min (E) Cast 권잎새, 차미경, 장현준, 정찬우, 임정원, 박세기 KWON Leafy, CHA Mi-kyung, JANG Hyun-jun, JUNG Chan-woo, IM Jeong-won, PARK Se-gi

영화를 공부하러 프랑스 파리로 유학을 떠나게 된 감독 지망생 유 단, 출국을 앞두고 단은 푸념 을 늘어놓던 엄마가 죽는 꿈을 꾼다. 엄마를 두고 떠나는 것에 대한 죄책감을 털어놓지만, 정작 엄마를 마주하면 답답하기만 하다. 그러던 어느 날, 엄마의 등골이 빠졌다. 바닥을 기어다니는 엄마를 위해 단은 사라진 등골을 찾아야만 한다.

Dan, an aspiring filmmaker, is leaving for France to study. Guilt weighs on her, yet all she feels is frustration. One day, her mother's backbone vanishes. Left crawling, she needs it back. Dan must find what's missing.

#### 환상극장

**Fternal cinema** 



한솔미 HAN Sol-mi | 2025 | Animation | Color | DCP | 11min (E) Cast 이슬, 양정화, 김대성 LEE Seul, YANG Jung-hwa, KIM Dae-seong

어린시절 '환상극장'에서 행복했던 기억이 있는 미래는 곧 철거될 환상극장을 방문하고, 그곳에 서 마법처럼 영화 속 주인공과 과거의 친구 간판 화가 현재를 만난다. 하지만 곧 환상극장이 철 거될 위기에 처하고, 미래는 크레인 앞을 막아선다.

Mi-rae, who holds cherished memories of spending time at the Eternal Cinema as a child, visits the theater that will soon be demolished. During her visit, the protagonist from a fantasy film comes alive and they go see Hyun-jae, an old friend, the theatre sign painter. However, the theater is on the verge of being demolished, and Mi-rae stands in front of the crane

## 독립영화 아카이브전

1980's-1990's : 투쟁의 기록과 단편의 도약

# INDEPENDENT FILM ARCHIVE

1980S-1990S: RECORDS
OF STRUGGLE AND THE
LEAP OF SHORT FILMS



한국영상자료원과 공동 주최하는 독립영화 이카이브전은 2018년부터 초기 독립영화의 필름 복원과 상영을 통해 독립영화의 유산을 기록하고 재조명하고 있다. 지금까지 총 28편의 필름 영화가 복원 및 디지털화되었으며, 51편의 작품이 서울독립영화제에서 상영되었다. 올해는 "1980's-1990's: 투쟁의 기록과 단편의 도약"이라는 주제로 6편의 작품을 상영한다. 시대별로 두개의 묶음으로 진행되는데, 첫 번째 [독립영화와 민주주의] 섹션은 1980년대 독립영화 진영에서 제작된 두편의 역사적 다큐멘터리 〈부활하는 산하〉와 〈전진하는 노동전사〉를 선보인다. 두 작품 모두 1980년대 이후 일반 대중에게 상영되는 것은 이번이 처음이다. 두 번째 [칸의 단편들, 독립영화의 도약]은 칸영화제에 초청된 다섯 편의 작품을 4K 디지털화하여 관객에게 소개한다. 1998년 조은령의 단편 영화 〈스케이트〉가 한국영화 최초로 칸영화제 경쟁 부문에 진출하여 크게 화제를 일으켰다. 이듬해 칸영화제는 파격적으로 총 네 편의 단편 〈동시에〉〈영영〉〈소풍〉〈집행〉을 한 번에 초청하였다. 세계 영화계가 향후 역동적으로 변모할 한국영화의 미래를 먼저 알아본 듯한 순간이었다. K~콘텐츠의 승승장구 가운데, K~무비의 자리는 현재 절대적인 위기에 직면해 있다. '과거가 미래를 구할 수 있을까?'라는 질문에 관객들이 이작품들로부터 가능한 해답을 찾을 수 있기를 희망해본다.

Co-organized with the Korean Film Archive, the Independent Film Archive section has been documenting and re-examining the legacy of early South Korean independent cinema through film restoration and screenings since 2018. To date, a total of 28 films have been restored and digitized, and 51 works have been presented at the Seoul Independent Film Festival. This year's program, themed "1980s–1990s: Records of Struggle and the Leap of Short Films," features six films, divided into two parts by era. The first part. [Independent Film and Democracy], showcases two historic documentaries—*Reviving Land* and *Forward, Labor Warriors*—both produced within the 1980s independent film movement. For both films, this marks their first public screening since the 1980s. The second part. [Shorts at Cannes: The Leap of Independent Cinema], presents five short films invited to the Cannes Film Festival, newly remastered in 4K. In 1998. CHO Eun-Ryung's *Skate* became the first South Korean film ever to compete in Cannes, sparking widespread attention. The following year, Cannes made an unprecedented move by inviting four Korean short films—*Simultaneity, An eternity, The Picnic, and Execution*—all at once. It was a moment when the global film world seemed to sense the dynamic transformation soon to come in Korean cinema. Amid the current global success of 'K-content,' the position of 'K-movies' faces a grave crisis. This year's retrospective poses a question: "Can the past save the future?" We hope audiences may find possible answers through these films.

독립영화 아카이브전 1

12 68min

Independent Film Archive 1

11.30 SUN 16:20 압구정A1 **CT** 12.05 FRI 15:30 압구정A1

#### 부활하는 산하

Reviving Land



이정하 LEE Jeong-ha | 1986 | Documentary | Color+B/W | 8mm-DCP | 68min

1980년대 군사독재와 산업시기, 억눌린 대중의 현실을 직시하기 위해 제작된 다큐멘터리. 동 학혁명에서. 6·25, 5·18광주민중항쟁, 5·3인천항쟁에 이르기까지 한국 근현대사의 주요 사 건을 사회비판적 맥락에서 해석하고 있다. 영화의 내용 중 이데올로기 서적 『계급투쟁사』의 대 목 인용을 빌미로 당국의 탄압을 받았고, 서울영상진단<파란새> 침탈 사건으로 이어졌다.

Reviving Land is a documentary produced during the 1980s military dictatorship and industrialization era to confront the harsh realities faced by the oppressed masses. It interprets major events in modern Korean history — from the Donghak Peasant Revolution, the Korean War (6.25), and the Gwangju Democratization Movement (5.18) to the Incheon Uprising (5.3) — within a socio-critical context. The film was suppressed by authorities for citing passages from the ideological book *The History of Class Struggle*, leading to the raid on the Seoul Yeongsang Jibdan (Seoul Film Collective) Parangsae (Bluebird).

독립영화 아카이브전 2

(12) 45min

Independent Film Archive 2

11.30 SUN 18:40 압구정A1 **CT** 12.05 FRI 14:30 압구정A1

전진하는 노동전사

Forward, Labor warriors



전태일기념사업회, 영화공장 새벽 Chun Tae-il memorial association, Film Factory Saebyeok | 1988 | Documentary | B/W | 8mm-DCP | 45min

1980년대 울산 현대그룹 계열이 주도한 노동운동을 기록한 다큐멘터리. 현대엔진. 현대중공업, 미포조선, 현대자동차 등의 노조 결성 과정과 회사 측의 방해공작 그리고 1987년 노동자 대투쟁 으로 나아가는 노동계급의 투쟁 경로를 기록하였다. 당시 노동조합과 단체의 교육자료로 널리 활용되었다.

Forward, Labor Warriors is a documentary that records the labor movement led by the workers of the Hyundai Group in Ulsan during the 1980s. It documents the process of forming labor unions at Hyundai Engineering, Hyundai Heavy Industries, Hyundai Mipo Dockyard, and Hyundai Motor Company, the company's interference and suppression tactics, and the trajectory of the working class struggle leading up to the Great Workers' Struggle of 1987. At the time, the film was widely used as educational material by labor unions and organizations.

#### 독립영화 아카이브전 3

Independent Film Archive 3

11.29 SAT 15:30 압구정A1 **CT** 12.05 FRI 17:20 압구정A1

12) 77min

#### 스케이트

Skate



**조은령 CHO Eun-Ryung** | 1997 | Fiction | B/W | 35mm-DCP | 10min Cast 양윤미, 김현정, 정홍규, 김영호

시골 큰아버지네로 와 살게 소녀. 혼자 샛강에서 스케이트를 타다가 어느 소년을 만난다.

A young girl moves to her uncle's house in the countryside. While skating alone on a small frozen stream, she meets a boy.

#### 동시에

Simultaneity



**김성숙 KIM Seong Soog** | 1998 | Fiction | Color | 35mm-DCP | 19min Cast 박상기, 주현종, 백상현, 한영철, 최원태, 고은기

공장에서 사고를 입은 한 노동자는 세운상가에서 복권을 판다. 그의 고객이자 친구는 포르노 테이프를 판다.

A factory worker injured in an accident now sells lottery tickets at the Sewoon Arcade. His customer and friend makes a living selling pornographic videotapes.

#### 영영

An eternity



**김대현 KIM Dae-hyun** | 1999 | Fiction | Color | 35mm-DCP | 9min Cast 김애라. 김동일

개구리가요란스레울어대는한여름밤의농가부엌,머리를감는 늙은 어머니가있다. 장대한 아들은 주검이 되어 어머니 앞에 누워 있다.

On a midsummer night filled with the loud croaking of frogs, an old mother washes her hair in the kitchen of a farmhouse. Once-strong son lies before her as a lifeless body.

#### 집행

The Execution



이인균 LEE In-kyun | 1998 | Fiction | Color | 16mm-DCP | 20min Cast 정인겸, 최대식, 김인홍, 이동형, 윤종석, 김환진, 김철주, 오성택, 이우현

한사형수의 종부성사를 요청받은 젊은 사제는 사형집행이 이뤄지는 사형장의 음울함에 짓눌리다.

A young priest, called to administer the last rites to a condemned man, is overwhelmed by the gloom of the execution chamber.

#### 소풍

The Picnic



송일곤 SONG II-gon | 1999 | Fiction | Color | 35mm-DCP | 18min Cast 손병호, 최지연

빚더미에 오른 젊은 사업가는 수면제를 먹고 가족과 함께 차에 배기가스를 넣어 동반자 살을 하기 위해 바닷가 근처의 인적이 드문 숲에 도착한다.

This young businessman, the father of the family, buried in debt, has decided to commit suicide with his family by running car exhaust into the vehicle after taking sleeping pills.



: 다시영화, 다시세상

# INTERNATIONAL INVITATION

: BACK TO FILM, BACK TO THE WORLD

서울독립영화제2025 해외초청 프로그램은 총 14편의 해외 영화를 상영한다. 우선, 파격적인 스타일로 1960년대 누벨바그를 정의한 장 뤽 고다르의 <네 멋대로 해라>와 이 영화의 탄생 비화를 다룬 <누벨바그>를 한 부문에서 상영하며 영화적 혁명이 탄생하는 순간을 기념하고자 한다. 유수의 영화제에서 화제를 모은 거장들의 신작과 아시아 신진 감독의 작품도 소개한다. 올해부터는 시스템 안과 밖을 넘나들며 자신만의 세계를 만들고 있는 전세계 거장으로부터 창작의 비밀을 듣는 자리도 마련한다. 그 첫 주인공은 바로 일본영화 계의 젊은 거장 미야케쇼이다. 로카르노영화제 황금표범상을 수상한 <여행과 나날>상영과 함께 그의 마스 터클래스가 진행된다. 최근 일본 영화계가 성공적인 세대 교체와 함께 활력을 되찾고 있는 가운데 두드러진 성과로 주목받은 독립영화들도 이 부문을 통해 만날 수 있다. 여전히 타협하지 않고 자신만의 영화를 만들고 있는 거장들의 작품, 그리고 침체기를 거쳐 새로운 저력을 펼치고 있는 일본의 영화들과 함께 '다시 영화, 다시 세상'을 이야기하는 자리가되기를 기대한다.

International Invitation of the Seoul Independent Film Festival 2025 presents a total of 14 international films. First, to commemorate the birth of a cinematic revolution, we will be screening Jean-Luc Godard's *Breathless* – a work that defined the French New Wave of the 1960s with its groundbreaking style – alongside *Nouvelle Vague*, which chronicles the making of this groundbreaking film, in a single section. The section also introduces new films by world-renowned auteurs that have garnered attention at leading international festivals, as well as films by emerging Asian directors. Beginning this year, the festival will host special sessions featuring global masters who have built unique cinematic worlds both within and outside the system, offering insight into their creative processes. The first guest in this series is Miyake Sho, one of Japan's most celebrated young auteurs. His Locarno Golden Leopard-winning film *Two Seasons, Two Strangers* will be screened, accompanied by a masterclass. At a time when Japanese cinema is regaining vitality through a successful generational shift, this section also highlights notable independent films that have drawn attention for their remarkable achievements. We hope this becomes an occasion to discuss 'cinema again, world again' through the works of masters who continue to make their own films without compromise, and Japanese films that are demonstrating renewed strength after a period of stagnation.

해외초청 1

International Invitation 1

11.28 FRI 14:10 압구정C3 11.30 SUN 15:40 청담PC

(12) 89min

#### 어느 뻣뻣한 하루 A Very Straight Neck



소라 네오 SORA Neo|Japan/China|2025|Fiction|Color|DCP|11min(KN) KOREAN PREMIERE Cast 안도 사쿠라 ANDO Sakura

괴이한 꿈에서 깨어난 뒤 극심한 목 통증에 시달리는 한 여자는, 평범한 움직임조차 견디기 힘든 하루를 보내기 시작한다.

After waking from a haunting dream with debilitating neck pain, a woman struggles through a day where ordinary movements become an unbearable challenge.

#### 리틀아멜리

Little Amélie or the Character of Rain



#### 메일리스 발라데, 리안 조 한 Mailys VALLADE, Liane-Cho HAN

France | 2025 | Animation | Color | DCP | 78min (KN,E)
Cast 루이즈 샤르팡티에, 빅토리아 그로부아, 레티시아 코린, 유미 후지모리 Loïse CHARPENTIER,
Victoria GROBOIS. Laetitia CORYN, Yumi FUJIMORI

아멜리는 일본에서 태어난 어린 벨기에 소녀이다. 친구 니시오 상 때문에 아멜리의 삶은 모험과 발견의 연속이 된다. 그러나 아멜리의 세 번째 생일날, 하나의 사건이 모든 것을 바꿔 놓는다. 아멜 리에게 세 살은 행복과 비극. 그 모든 것이 갈림길에서 있는 나이이기 때문이다. <리틀 아멜리>는 아멜리 노통브의 베스트셀러 『비의 성격 (The Character of Rain)』을 원작으로 한 작품이다.

Amélie is a little Belgian girl born in Japan. Thanks to her friend Nishio-san, life is a succession of adventures and discoveries. But on her third birthday, a single event changes everything, Because for Amélie, this is the age where everything hangs in the balance: happiness as well as tragedy. Little Amélie or the Character of Rain is adapted from the bestseller The Character of Rain by Amélie Nothomb.

#### 해외초청 2

International Invitation 2

11.29 SAT 19:30 압구정C3 **CT** 

12.04 THU 13:00 압구정C3

15) 89min

#### 네 멋대로 해라 Breathless



**장뤽고다르 Jean-Luc GODARD** | France | 1960 | Fiction | B/W | DCP | 89min (KN, KE) Cast 진 센버그, 장폴 벨몽도 Jean SEBERG, Jean-Paul BELMONDO

영화 속 갱 험프리 보가트를 선망하는 좀도둑 미셸 푸가드는 차를 훔쳐 달리다 총으로 경관을 죽이고 쫓기는 신세가 된다. 지갑을 훔치다 미국 유학생 패트리샤와 재회한 미셸은 함께 도망갈 것을 제안하다.

Michel, a small-time crook, kills a policeman during a car theft and goes on the run. He reunites with Patricia, an American student, and invites her to escape with him.

International Invitation 3

11.29 SAT 17:20 압구정C3 12 04 THU 15:00 압구정C3

(12) 105min

누벨바그

Nouvelle Vague



리처드 링클레이터 Richard LINKLATER | France | 2025 | Fiction | B/W | DCP | 105min (KE.KN) Cast 기용 마르벡.조이 도이치, 오브리 듈랭 Guillaume MARBECK, Zoev DEUTCH, Aubry DULLIN

영화 <누벨바그>는 오스카상 후보에 오른 감독 리처드 링클레이터가 프랑스 누벨바그(뉴 웨이 브)의 혁명적인 마법에 바치는 러브레터로, 장 뤽 고다르 감독을 세계 영화의 선구자로 자리매 김시킨 영화 <네 멋대로 해라(Breathless)>의 제작 과정을 재구성한 작품이다

Nouvelle Vague is Oscar-nominated director Richard Linklater's love letter to the revolutionary magic of the French New Wave, reimagining the making of Jean-Luc Godard's Breathless, which ultimately cemented Godard as a pioneer of global cinema.

해외초청 4

International Invitation 4

12.01 MON 19:20 청담PC GV

12.05 FRI 11:00 압구정A2

@ 132min

사무라이 타임슬리퍼 A Samurai in Time



야스다 준이치 YASUDA Junichi | Japan | 2024 | Fiction | Color | DCP | 132min (KN) KOREAN PREMIERE Cast 아마구치 마키야, 후케 노리마사YAMAGUCHI Makiya, **FUKE Norimasa** 

에도 시대 말기, 폭풍이 몰아치던 교토의 한밤, 적대 세력의 무사와 결투를 앞둔 한 사무라이는 번개의 섬광에 휩싸이며 정신을 잃는다. 눈을 떠보니, 그가 서 있던 곳은 더 이상 옛 교토가 아니 다. 시간을 넘어 도착한 곳은 다름 아닌 현대의 시대극 촬영 세트장, 여전히 사무라이 복장을 한 그는 스태프들에게 엑스트라로 오해받아 아무런 설명도 듣지 못한 채 카메라 앞에 서게 된다. At the end of the Edo period in Kyoto, during a stormy night a samurai prepares to fight against an opposing clan member, when a flash of lighting hits and he wakes up to find himself in a different time. He has been transported through time to the present day and the location where he was about to duel is now a film set for jidaigeki TV shows and movies.

해외초청 5

International Invitation 5

12.02 TUE 15:00 청담C3 12 04 THU 19:30 알구정C2

(12) 130min

쓸모 있는 귀신

A Useful Ghost



랏차품 분반차촉 Ratchapoom BOONBUNCHACHOKE

Thailand/France/Singapore/Germany | 2025 | Fiction | Color | DCP | 130min (KN, E) Cast 다위까 호네. 위사루 힘마랏 Davika HOORNE. Wisarut HIMMARAT

남편 마치는 최근 대기 오염으로 세상을 떠난 아내 냇을 그리워하고 있다. 어느 날, 진공청소기 에 깃든 냇의 영혼이 그의 앞에 나타난다. 한편, 공장 노동자의 죽음 이후 귀신이 출몰하면서 공 장이 폐쇄되고, 남편의 가족은 두 사람의 재회를 받아들이지 못한다. 냇은 사랑을 증명하기 위해 공장을 정화하겠다고 나선다. 쓸모 있는 귀신이 되기 위해선, 먼저 쓸모없는 귀신들을 저승에 보 내야하다

March is mourning his wife Nat who has recently passed away due to dust pollution. He discovers her spirit has returned by possessing a vacuum cleaner. Disturbed by a ghost that appeared after a worker's death shut down their factory, his family reject their unconventional human-ghost relationship. Trying to convince them of their love. Nat offers to cleanse the factory. To become a useful ghost, she must first get rid of the useless ones

해외초청6

International Invitation 6

11.28 FRI 16:00 압구정C3 12.05 FRI 15:00 압구정C4

15 66min

집으로 **Back Home** 



차이밍량 TSAI Ming-Liang | Taiwan | 2025 | Documentary | Color | DCP | 66min Cast 아농 호웅흐앙시 Anong HOUNGHEUANGSY

차이밍량 감독과 함께 아농은 고향 라오스로 돌아왔다. 들판에는 가축들이 한가로이 돌아다니 고, 바람에 나무가 흔들거리며, 물빛이 반짝인다. 그 누구의 땅도 아닌 이곳에서, 버려진 집들은 고요히 서 있다. 그러나 각각의 집은 서로 다른 얼굴을 지닌 듯, 저마다의 이야기를 조용히 들려 주고 있었다. 캠코더 하나, 카메라 하나, 그리고 한 편의 영화가 탄생했다.

Anong returned home to Laos, accompanied by Tsai Ming-liang, Herds wandered, wind stirred the trees, and lights flickered beneath the water. In this no man's land, the abandoned houses stood silent - yet each seemed to bear a different face, quietly telling its own story. A camcorder. A camera. And a film was made.

International Invitation 7

11.30 SUN 19:00 청담C3 **GV** 

12.05 FRI 13:40 압구정A2

15 115min

전망세대 Brand New Landscape 단즈카 유이가 DANZUKA Yuiga | Japan | 2025 | Fiction | Color | DCP | 115min (KN,E) KOREAN PREMIERE Cast 쿠로사키 코다이, 엔도켄이치, 이가와하루카, 키류 마이 KUROSAKI Kodai. ENDO Kenichi. IGAWA Haruka. KIRYU Mai

끊임없이 변하는 도쿄의 풍경 속에서 두 남매는 엄마의 부재라는 생각에 사로잡혀 도시를 떠돌며 살아간다. 멀리 떨어져 살던 저명한 건축가인 아버지가 돌아오는데, 이것이 이들이 화해할 수 있는 마지막 기회가 될지도 모른다.

In the ever-changing landscape of Tokyo, two siblings navigate the city, haunted by the absence of their mother. The return of their estranged father, a renowned architect, may be their last chance to reconcile.

해외초청 9

International Invitation 9

12.01 MON 16:30 청담PC **GV** 12.04 THU 17:10 압구정C3

12 119min

청춘강탈: 아무 것도 우리를 멈출 수 없다 2

Hijacked Youth
- Dare To Stop Us 2



이노우에 준이치 INOUE Junichi | Japan | 2023 | Fiction | Color | DCP | 119min (KN, E)

KOREAN PREMIERE | Cast 이우라 아라타, 히가시데 마사히로, 이모 하루카, 스기타라이루, 코무아이

IURA Arata, HIGASHIDE Masahiro, IMO Haruka, SUGITA Rairu, KOM\_I

1980년대. 비디오의 급격한 보급으로 인해 영화관 관객 수는 감소세를 보였다. 그러나 그러한 흐름에 역행하듯, 와카마츠(이우라 아라타) 는 독립영화관 시네마 스코레(Cinema Skhole)를 설립하고, 현지에서 비디오 카메라 영업사원으로 일하던 기마타 준지(히가시데 마사히로) 를 극 장 지배인으로 임명한다.

In the 1980s the rise of video led to declines in movie theater attendance. Bucking this trend, Wakamatsu (lura Arata) establishes the Cinema Skhole independent movie theater and appoints Kimata Junji (Higashide Masahiro), who was working locally as a video camera salesman, as the theater manager.

해외초청 8

International Invitation 8

11.28 FRI 12:00 압구정C3 12.02 TUE 19:30 압구정A2 **GV** 

**©** 105min

굿럭 Good Luck



**아타치 선 ADACHI Shin** | Japan | 2024 | Fiction | Color | DCP | 104min (KN,E) **KOREAN PREMIERE** Cast 사노 히로키, 아마노 하나, 카토 사키, 아야메 고리키, 유카 이타야

SANO Hiroki, AMANO Hana, KATO Saki, AYAME Goriki, YUKA Itaya

주인공 타로는 자칭 영화감독으로, 독립영화를 만들고 있다. 서른 살에 가까운 나이에도 불구하고 그는 함께 살고 있는 여자에게 경제적으로 의지하고 있다. 어느 날, 타로의 영화가 독립영화 공모전에 선정되어 오이타현으로 향하게 된다.

The protagonist, Taro, is a self-proclaimed film director who makes independent films. Despite being nearly 30 years old, he is financially supported by the woman he lives with. One day, his film is selected at an independent film competition and he travels to Oita Prefecture

해외초청 10

International Invitation 10

11.30 SUN 11:20 청담C3 12.05 FRI 12:00 압구정C4

19 163min

마젤란 Magellan



**라브 디아즈 Lav DIAZ** | Portugal/Spain/France/Phillippines/Taiwan | 2025 | Fiction | Color | DCP | 163min (KN, E) Cast 가엘가르시아베르날 Gael García BERNAL

때는 16세기. 젊고 야심 찬 포르투갈의 항해사 마젤란은 자신의 세계 탐험의 꿈을 지지하지 않는 국왕의 권력에 반기를 든다. 그는 스페인 왕실을 설득해 전설로만 전해지던 동방의 땅을 향한 대 담한 원정을 지원받는다. 그러나 그 항해는 예상보다 훨씬 고된 여정이었다. 굶주림과 반란이 이 어지며 선원들은 한계까지 내몰린다.

16th century. Magellan, a young and ambitious Portuguese navigator, rebels against the power of the King, who doesn't support his dream of discovering the world. He persuades the Spanish Crown to fund his bold expedition to the fabled lands of the East.

International Invitation 11

12.01 MON 11:40 청담C3 12.02 TUE 17:30 청담C3

@ 109min

리버 리턴즈 River Returns

카네코 마사카즈 KANEKO Masakazu | Japan | 2024 | Fiction | Color | DCP | 109min (KN, E) KOREAN PREMIERE Cast 아리야마 사네토시, 하나무라 아스카, 네기시 토시에, 아오이 요. 야스다 켄 ARIYAMA Sanetoshi, HANAMURA Asuka, NEGISHI Toshie, AOI Yo, YASUDA Ken

1958년 늦여름, 강가에 위치한 한 마을은 늘 태풍의 위협을 받고 있다. 유차라는 이름의 소년은 카미-시바이(종이극) 이야기를 들으면서 이 지역의 홍수에 대한 전설을 알게 된다. 이 전설은 산 속 깊은 곳에 있는 강물에 빠져 죽은 가슴 아픈 소녀에 대한 이야기이다.

In the late summer of 1958, a riverside village is regularly threatened by typhoons. There, a boy named Yucha learns the local flood legend from a Kami-Shibai (paper theater) storyteller. He tells of a broken-hearted girl who drowned herself in a river pool deep in the mountains.

해외초청 12

International Invitation 12

11.28 FRI 19:40 압구정C4

AMNESTY A

(15) 89min

### 힌드의 목소리

The Voice of Hind Rajab



#### 카우테르 벤 하니아 Kaouther BEN HANIA

Tunisia/France | 2025 | Fiction | Color | DCP | 89min (KN) 사자 킬라니, 모타스 말히스, 클라라 코우리, 아메르 레헬 Saja KILANI, Motaz MALHEES, Clara KHOURY, Amer HLEHEL

2024년 1월 29일. 적신월사 자원봉사자들이 긴급 전화를 받는다. 가자지구에서 한 6살 소녀 가 총격 속 자동차 안에 갇혀 구조를 애타게 요청하고 있다. 자원봉사자들은 소녀와의 통화를 이어가며 애쓰는 동시에 구급차를 보내기 위해 모든 노력을 다한다. 그 소녀의 이름은 '힌드 라 잡'이다.

January 29, 2024. Red Crescent volunteers receive an emergency call. A 6-year-old girl is trapped in a car under fire in Gaza, pleading for rescue. While trying to keep her on the line, they do everything they can to get an ambulance to her. Her name was Hind Rajab.

해외초청 13

International Invitation 13

12.02 TUE 19:40 청담C3

12.04 THU 19:30 압구정C3 GV

(12) 89min

여행과 나날

Two Seasons. Two Strangers



미야케 쇼 MIYAKE Sho | Japan | 2025 | Fiction | Color | DCP | 89min (KN) Cast 심은경, 카와이 유미, 타카다 만사쿠, 사노 시로, 츠츠미 신이치 SHIM Eun Kyung, KAWAI Yuumi, TAKADA Mansaku, SANO Shiro, TSUTSUMI Shinichi

어느 여름, 도시에서 온 여자는 한적한 바닷가에서 어머니의 고향을 찾은 남자와 우연히 만난다. 어느 겨울, 슬럼프에 빠진 작가는 눈으로 덮인 산속에서 홀로 여관을 지키는 주인장을 찾는다. '이'는 몇 해 전, 한 감독의 제안으로 쓴 영화 시나리오를 떠올릴 때마다 여행에 대해 생각한다. 그리고 멘토였던 교수가 남긴 유품을 지닌 채, 말이라는 틀에서 벗어나기 위해 홀연히 여행을 떠난다. In summer, Nagisa, a woman from the city, and Natsuo, a young man visiting his relatives, meet by the sea. Their vacant gazes reflect each other as they exchange awkward words and wade into the rain-drenched ocean. In winter, Li, a screenwriter in a creative slump, travels to a snow-covered village with an old camera left behind by a late acquaintance. There, she finds a peculiar, desolate guesthouse run by the enigmatic Benzo. Their conversations rarely connect, yet they set off on an unexpected adventure.

## KAFA 기획전

: KAFA ANI 리플렉션

KAFA SPECIAL SCREENING : KAFA ANI REFLECTION

서울독립영화제2025는 한국영화아카데미애니메이션과정이쌓아온 창작의 여정을 돌아보며, 그 실험과도 전의 시간을 현재 시점에서 다시 바라보고자 한다. '드라마적 깊이'와 '장르적 상상력'을 축으로 두 개의 단편 섹션을 구성했고, 허범욱 감독의 <창백한 얼굴들>을 장편 섹션에서 상영한다. 단편 섹션 1은 존재의 불안, 관계의 균열, 믿음과 상처를 다루며 인간이 감당해야 할 삶의 무게를 다층적으로 탐구한다. 현실의 인물을 애니메이션의 언어로 다시 빚어내며, 감정의 결을 통해 묵직한 여운을 전한다. 단편 섹션 2는 상식의 경계를 넘어서는 상상력의 장이다. 사회적 억압과 내면의 불안을 기묘하고 창의적인 형식으로 풀어내며, 익숙한 현실을 낯설게 전환시킨다. 애니메이션이 지난 서사적 실험성과 감각적 자유를 느낄 수 있다. 장편 섹션에서는 허범욱 감독의 첫 장편 <창백한 얼굴들>을 상명한다. 지금 보아도 여전히 놀라운 밀도와 감각을 지닌 작품이다. 서울독립영화제2024 장편최우수작품상 수상작인 <구제역에서살아돌아온돼지>를 연출한 허범욱 감독의 창작세계를 다시 돌아보는 기회가된 것이다.

Seoul Independent Film Festival 2025 looks back on the creative journey built by Korean Academy of Film Arts Animation Program, revisiting its years of experimentation and challenge from a contemporary perspective. This section is composed of two short film sections centered around the themes of 'dramatic depth' and 'genre imagination,' and one feature film section featuring HUR Bum-Wook's *ON THE WHITE PLANET*. Shorts Section 1 explores the weight of life that humans must bear, delving into existential anxiety, fractures in relationships, faith, and traumas through multiple layers. The animations reshape human reality through animation's language to deliver profound emotional weight. Shorts Section 2 ventures beyond the boundaries of convention. The animations transform social repression and inner anxiety into inventive, uncanny forms – making the familiar radically strange. Here we witness animation's full narrative audacity and sensory freedom unleashed. The feature section presents director HUR Bum-Wook's debut feature film, *ON THE WHITE PLANET* – the animation that remains astonishingly dense and sensuous even today. This screening offers an opportunity to revisit the creative world of HUR Bum-Wook, who previously won the Grand Prize for Best Feature Film at the Seoul Independent Film Festival 2024 with *The Pig That Survived Foot-and-Mouth Disease*.

KAFA 기획전 1

KAFA Special Screeing 1

12.03 WED 20:30 압구정A1 GV

© 85min

#### 띠띠리부 만딩씨

Tittilibou Mr.Manding



홍학순 Hong Haksun | 2009 | Animation | Color | DCP | 7min

세계를 여행하는 만당씨가 펭귄에게 야자나무를 선물한다. 펭귄은 만당씨에게 멋진 머리스타일을 선물한다.

Manding takes a journey across the globe and gives a penguin a coconut tree as a gift. And the penguin gives Manding a fabulous hair style in return.

#### 창가로 나온 사람들

Waving Through A Window



**강유민 KANG Yu-min**|2021|Animation|Color|DCP|6min Cast 성영훈,김태완 SEONG Yeong-hun, KIM Tae-wan

소년은 자신이 만든 창을 통해 다른 세상을 보게 된다. 소년은 자신의 능력으로 세상에 많은 창을 만들었고 사람들은 창가로 나와 빛을 만끽한다. 그러나 빛으로 나오지 못하고 있는 웅크린 남자를 보게 되었다.

A boy, alone in a black world, feels emptiness and makes a window with white paper. Light comes into his black world, and he sees another black world through the window.

#### 파란 거인

A Blue Giant



노경무 NOH Gyeongmu | 2021 | Animation | Color | DCP | 7min (N) Cast 황창영 HWANG Changyung

한 사람이 있었다. 그의 몸은 너무 커서 물을 마실 수도, 옷을 입을 수도 없었다. 답답한 그는 결국 집을 부수고 나간다. 그는 난생처음 보는 반짝임에 매료되어, 그 빚을 찾아 길을 나선다.

Frustrated, he finally breaks through his house and leaves. Captivated by a sparkle he's never seen before, he sets out on a journey to find that light.

#### 균열 Crack



안용해 AHN yong-hae | 2014 | Animation | Color | DCP | 8min (E) Cast 홍부향, 김보라, 강수경 HONG Boo Hyang, KIM Bora, KANG Su-kyung

자살예방센터 전화 상담원 지수에게 걸려 온 한 통의 상담 전화. 상담 중, 내담자의 상황이 다급 하다고 판단한 지수가 신고 조치를 취하려 하는 찰나, 내담자는 자신이 누구인지 고백한다.

A call comes in to Jisu, a counselor at a suicide prevention center. During the conversation, Jisu realizes that the caller's situation is urgent and is about to report it to the authorities – when the caller suddenly reveals one's true identity.

#### 별을 닦은 소년

**Boy with Stars** 



이윤지 LEE Yun-ji|2022|Animation|Color|DCP|18min (E) Cast 이윤지, 김종구LEE Yun-ji, KIM Jong-gu

물지게꾼 소년 결은 산중턱 작은 집에서 할아버지와 늙은 개 한 마리와 함께 살고 있다. 어느 날할아버지가 데려온 길 잃은 소녀 반아를 만나게 된다.

Gyeol, a water-carrying boy, lives with his grandfather and an old dog in a small house halfway up a mountain. One day, he meets Bana, a lost girl his grandfather has brought home.

#### 그 여자의 사주팔자

Sana LEE's Sajupalja



**이진화 LEE Jin-hwa** | 2025 | Animation | Color | DCP | 39min (E) Cast 윤한아, 조선, 진양욱, 김성수 YOON Han-a, CHO Seon, JIN Yang-uk, KIM Seong-su

산전수전 공중전, 현실에서 갖은 수난을 겪고 불명예 전역 후 배달 일을 하며 살고 있는 자발적 사회 배척자 34세 이산아. 무당 동생과 함께 영세계 길잡이 아기 동자를 만나 조상신들이 사주 를 관장하고 있다는 영세계로 팔자를 바꾸기 위한 모험을 떠난다.

LEE Sana is a voluntary social outcast who is making a living as a delivery person after she had been dishonorably discharged from the military. To change her fate, Sana embarks on an adventure in the spirit world where the ancestor spirits govern fate. Her shaman sister and a baby ghost who is the guide of the spirit world accompany her.

#### KAFA 기획전 2

KAFA Special Screeing 2

12.03 WED 18:20 압구정A1 GV

(15) 89min

#### 달리는 남자

The Running man



전용석 Jeon Yongseok | 2012 | Animation | Color | DCP | 10min (E)

형태는 입사 최종 면접을 앞두고, 이것이 지금까지 거쳐 온 수많은 경쟁의 마지막 단계라고 생각한다. 형태는 반드시 합격하여 경쟁에서 벗어나고자 하는데, 최종 면접에서 합격하려면 어떠한 상황에서도 반드시 이겨야 한다고 생각하고, 면접장으로 향하는 내내 사소한 경쟁들에 집착한다. 그러던 중 형태는 자신과 비슷한 또 다른 경쟁자를 만나게 되고 경쟁은 점점 극으로 치닫게 된다.

Hyeong-tae faces his final job interview, thinking this is the last stage of countless competitions he's endured.

#### 하얀 침묵

White Silence

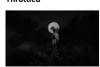


**김효미 KIM Hyo- mi** | 2016 | Animation | Color | DCP | 14min (E) Cast 고유미, 천보미 GO Yumi, CHUN Bomi

겨울 방학이 끝나는 개학 날, 미주는 생일 파티에 친구들을 초대한다. 하지만 친구들은 현지네 강아지 두부를 보러가 버린다. 앙심을 품은 미주는 강아지 두부를 훔쳐 인적 드문 골목길에 버린다. On the first day back at school after winter break, Mi-joo invites her classmates to her house for her birthday. But her classmates decide to go play with Tofu, Hyun-ji's dog Resentful, Mi-joo kidnaps Tofu and abandons him in a deserted alley.

#### 무저갱

Throttled



**김지현 KIM Ji Hyeon** | 2016 | Animation | Color | DCP | 13min Cast 이우현, 김효미 LEE Woohyun, KIM Hyo-mi

혼자 사는 젊은 남자 어부 훈은 자신의 그물에 우연히 잡힌 인어를 어떻게 처리할지 고민하다 결국 자신의 집으로 데려간다. 인어에게 먹이를 주고 수조의 물을 갈아 주던 중 훈에겐 인어에 대한 기이한 호기심이 생긴다.

Hoon is a young fisherman living alone. He accidently catches a mermaid while fishing and ends up bringing her to his home. He feeds her and changes her water, while he starts to develop a strange curiosity towards her.

#### 유니크 타임

UNIQUE TIME



오유진 OH Yujin | 2022 | Animation | Color | DCP | 17min (E)

인간의 빈곳을 안드로이드가 대체하게 된미래사회, 역할 대행업무를 하는 안드로이드 J-204에게 알 수 없는 오류가 발생한다. 이 오류로 인해 J-204의 결함이 의심되는 와중에, J-204는 자신 의 오류에 호기심을 보이는 인물과 만나게 된다

In a future society where androids have replaced human voids, an unknown error occurs in android J-204, who performs role substitution work. While J-204's malfunction is suspected due to this error, J-204 encounters someone who shows curiosity about the malfunction.

#### 두억시니가

Devil



박혜민 PARK Hye min | 2022 | Animation | Color | DCP | 35min (E) Cast 시영준, 김승준, 한신 SI Yeong-joon, KIM Seung-joon, HAN sin

둘째 아이 태어나던 날. 낙마 사고를 당해 죽어가던 최대감은 두억신(神)에게 소원을 빌어 살아 난다. 그리고 두억시니는 대가로 최대감의 첫째 딸아이가 16살 되는 날 데려가겠다 한다. 그러 나 소중한 딸을 그리 빼앗길 수는 없다.

On the day his second child was being born, Lord Choi falls from his horse. On the brink of death, he prays to a goblin and his life is spared. In exchange, the goblin declares that it will take Lord Choi's daughter away on the day she turns sixteen, but Lord Choi will not give up his precious daughter so easily.

#### KAFA 기획전 3

KAFA Special Screeing 3

12.02 TUE 17:40 압구정A1 CT

19 74min

창백한 얼굴들

On The White Planet



허범욱 HUR BumWook | 2014 | Animation | Color | DCP | 74min (E) Cast 흥범기, 조민수, 서윤선, 윤금선아. 손종환 Hong Bum Ki, Cho Min Su, Seo Yoon Sun, Yun Geum Sun A, Son Chong Hwan

모든 것이 무채색인 하얀 행성. 사람들 또한 모두 하얀 피부를 갖고 있다. 이 창백한 하얀 행성에 유일하게 누런 피부를 가진 한 아이 최민재가 태어난다. 유일한 색. 민재는 괴물로 취급된다. 부 모는 민재를 밖으로 내보일 수 없다. 방 안에 갇혀 성장하는 민재. 부모의 사랑을 받기는커녕. 끊 이질 않는 부모의 싸움과 욕설, 그리고 폭력을 받으며 자란다. 민재가 15살이 된 어느 날. 민재는 세상에 홀로 남겨진다. 그는 다른 평범한 사람들처럼 하얀 피부가 되어, 평범하게 살고 싶지만 도저히 그 해결책을 찾을 수가 없다.

On a colorless white planet where everyone has pale skin, a boy named Choi Min-jae is born with yellow skin - the only trace of color in the world. Feared and hidden away as a monster, he grows up in isolation and abuse. At fifteen, left alone, Min-jae desperately wishes to become like everyone else - white and ordinary - but finds no way to change.

#### KAFA 기회전 4

#### KAFA Special Screeing 4

12.02 TUE 13:20 청담PC

© 61min

\*KAFA 기학전 4 섹션에서는 2025년 KAFA의 첨단영화제작교육을 통해 완성된 5편의 AI영화가 상영됩니다. In Section 4, five Al films completed through KAFA's Cutting-Edge Film Production Training Course in 2025 will be showcased

#### 낙하의 조각

#### Fragment of Falling



김운하 KIM Woonha | 2025 | Al, Experimental | Color | DCP | 10min (E) WORLD PREMIERE
Cast 임유정, 최지혜 LIM You Jeong CHOI Jihye

가까운 미래, 기후 변화와 기술 붕괴로 인해 사회는 쇠락하고, 비, 눈, 벚꽃 등 자연물뿐 아니라 구조물 파편 심지어 사람조차 하늘에서 '떨어지는' 일이 빈번해진다.

In the near future, as climate collapse and technological ruin erode society, even the sky has become unstable.

#### 시구문

#### Sigumun



유형준, 전에린, 홍진욱 YOU Hyeong-jun. JEON Yealin, HONG Jinwook | 2025 | Al, Animation | Color+B/W | DCP | 15min (E) | WORLD PREMIERE | Cast 김영성, 김선욱, 최마로, 강예신, 전예린, 홍진욱 KIM Youngsung, KIM Sunwook, CHOI Maro, KANG Yeshin, JEOB Rolen Yealin, HONG Jinwook

병자호란 이후, 원칙과 명분만이 전부였던 사대부 헌택의 신념이 정체불명의 역병에 걸린 아들 앞에서 송두리째 흔들린다.

In the devastating aftermath of the Second Manchu Invasion of Korea, the world of Heontaek, a principled aristocrat, is shattered when his son is stricken by a mysterious plague.

#### 벌레

BEOL-LAE



안상욱, 백재령, 김민서 AHN Sang-wook, BAEK Jae-ryung, KIM Min-seo | 2025 | Al, Animation | B/W | DCP | 9min (N.K.E) WORLD PREMIERE

한 부부의 집, 여자는 끊임없이 바닥을 닦고 남자는 소파에 무기력하게 앉아 있다. 벌레를 매개로 격렬한 갈등을 벌이던 이들의 집은 곧 기괴한 벌레들로 가득 찬다.

In a couple's home, the wife obsessively cleans the floor while the husband sits listlessly on the sofa. Their intense conflict, sparked by an insect, soon engulfs their home with grotesque swarms of bugs.

#### 안개주의보

Fog Advisory



박성원, 김선재 PARK Seongwon, KIM Seonjae | 2025 | Al, Experimental | Color | DCP | 12min (E) | WORLD PREMIERS | Cast 하승연, 이재화 HA Seungyeon, LEE Jaehwa

'안개주의보'가내린 어느날, '서연'은 오래전 죽은 동생 '성연'의 기일을 맞아, 고향 '무진'으로 향한다. On the day a fog advisory is issued, Seo-yeon returns to her hometown of Mujin for the death anniversary of her younger brother, who died long ago.

#### 아틀란티스의 꿈

The Dream of Atlantis



최영민, 최은경, 조형래 CHOI Youngmin, CHOI Eunkyoung, CHO Hyungrae | 2025 | AI, Experimental | Color | DCP | 15min (KE) <u>WORLD PREMIERE</u>

미래 대서양 한가운데, 노년의 해양 고고학자 마크는 평생의 꿈인 아틀란티스를 찾기 위한 마지막 탐사에 나선다.

In the middle of the future Atlantic, Mark, an elderly marine archaeologist, embarks on his last expedition to find Atlantis, his lifelong dream.



#### 페스티벌 맵

#### Festival Map

#### 상영관 Theaters

1 CGV압구정 4관, ART 1관, ART 2관 CGV Apgujeong CINEMA 4, ART 1, ART 2 상영관 위치 | 신관 지하2층 CGV압구정 2관, 3관 CGV Apgujeong CINEMA 2, CINEMA 3 상영관 위치 | 2관(본관3층), 3관(본관4층) (1층 맥도날드 위치)

서울 강남구 압구정로30길 45 (신사동) 45, Apgujeong-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul T.02-1544-1122 지하철 Subway 3호선 압구정역 3번 출구 (도보 3분) Subway Line 3. Apgujeong Station, Exit No. 3 (3 minutes to walk)

3 CGV청담씨네시티 프리미엄 시네마관, 3관(컴포트관) CGV Cheongdam CineCity Premium Cinema, Cinema 3(Comport) 상영관 위치 | 프리미엄 시네마관(5층), 3관(9층)

서울특별시 강남구 도산대로 323 (신사동) 323, Dosan-daero, Gangnam-gu, Seoul T. 02-1544-1122 \*배우프로젝트 - 60초 독백 페스티벌 Actors Project: 60-second Monologue Festival CGV청담씨네시티 MCUBE관 CGV Cheongdam CineCity MCUBE

서울독립영화제 X 인디그라운드 [독립영화 매칭 프로젝트: 넥스트링크 (NEXT LINK)] Independent Film Matching Project: NEXT LINK

4 안다즈 서울 강남ANDAZ Seoul Gangnam

서울 강남구 논현로 854 854, Nonhyeon-ro, Gangnam-gu, Seoul



**Audience Events** 

#### masma rulez.

#### 영화보다짜릿한발견! '마스마룰즈' 가방을 찾아라!

A Thrilling Discovery Beyond the Screen! Find the Masmarulez Bag!

영화제 기간 동안 영화관 구석구석에 숨겨진 행운의 이벤트 당첨 봉투(총 10개)를 찾아보세요. 봉투를 발견하신 관객께는 기념품 부스에서 '마스마룰즈 상품'을 선물로 드립니다. 영화 관람의 즐거움에 보물찾기의 설렘을 더해 보세요.

During the festival, look for one of 10 lucky envelopes hidden around the venue.

Audiences who find an envelope can exchange it for a gift from *Masmarulez* at the souvenir booth. Add the excitement of a treasure hunt to the joy of watching films!

일시 Date 2025. 11. 28. Fri. ~ 12. 05. Fri. 장소 Venue CGV압구정 CGV Apgujeong

\* 당첨 봉투는 반드시 기념품 부스에서 확인 후 교환해 주세요.

Please make sure to present your lucky envelope at the souvenir booth to claim your gift.



#### 설문에 참여하면 한맥에서 쏜다! 더 부드러운 맥주, '한맥' 증정!

Complete the survey and get HANMAC! Hanmac, beer smooth like no other.

현장에서 서울독립영화제2025 설문 참여 후,스태프에게 **한맥 1캔** 받아 가세요.

After completing SIFF 2025 survey on-site, receive 1 can of Hanmac beer from staff.



일시 Date 2025. 11. 28. Fri. ~ 12. 05. Fri. 장소 Venue CGV압구정 초청 부스 CGV Apgujeong

일시 Date 2025. 11. 29. Sat. ~ 12. 02. Tue.

장소 Venue CGV 청담씨네시티 초청 부스 CGV Cheongdam Cinecity

\* 해당 이벤트 물품은 성인에 한하여 제공됩니다. This event item is only available to adults.



#### 심야영화의 상쾌한 마무리! 조르단 코리아의 칫솔&치약 세트 챙겨 가세요!

A refreshing finish to your late-night movie! Don't forget to take Jordan Korea's toothbrush & toothpaste set with you!

심야상영 관객에게 **조르단 코리아 칫솔&치약 세트**를 드립니다.

Jordan Korea toothbrush & toothpaste set will be offered to the audiences of Midnight Screening.

일시 Date 2025, 11, 29, Sat. 24:00

장소 Venue CGV압구정 4관 CGV Apgujeong CINEMA 4

\*본이벤트는 입장 시 제공됩니다. This event item will be provided upon entrance.





and I heard we get gifts for asking questions?"



관객과의 대화에서 질문해 주신 관객들께

크레마클럽 60일 이용권, 생각과자, 빈스로드 원두 중 1개(랜덤)를 드립니다.

Audiences who ask questions during Q&A sessions will receive either

60-day subscription to CREMA CLUB, Idea Snack or BEANS ROAD Coffee Beans (random).

일시 Date 2025. 11. 28. Fri. ~ 12. 05. Fri. 장소 Venue CGV압구정 CGV Apgujeong

일시 Date 2025. 11. 29. Sat. ~ 12. 02. Tue.

장소 Venue CGV 청담씨네시티 CGV Cheongdam Cinecity



#### Enjoy Your Special Day! 3일간 찰칵! 서울독립영화제에서 특별한 추억을!

Create Special Memories at Seoul Independent Film Festival!



금요일부터일요일까지3일간**서울독립영화제2025루나포토포토존**에서특별한추억을만들어보세요!

From Friday to Sunday, create special memories at **SIFF2025 LUNA PHOTO Photozone**!

**일시 Date** 2025. 11. 28 Fri. ~ 11. 30. Sun. 1PM ~ 8PM

장소 Venue CGV압구정 신관 로비(1층) CGV Apgujeong Annex Building Lobby

\*본이벤트는 1일 수량 한정으로 조기마감 될 수 있습니다.

This event may end early each day due to limited quantities.

#### 작품 색인

누룩

누벨바그

단수

단잠

다른 이름으로

85 미명

60 미장

55 발쩌

86 방랑자환상곡

104 미스터김,영화관에 가다

59 시위합시다

81 신도시케이

88 심파테르

76 쓰삐디!

92 시지프스의 공전주기

L												_
	11시60분	50	단지,우리가잠시머무는곳	91	방랑자들	89	쓸모있는귀신	105	웰컴투마이홈	95	충충충	68
	BEAM:살아있는나무	51	달달이는 내 룸메	54	벌레	114	아컨시엘무비	55	유니크타임	113	층	78
	Vacation	68	달리는남자	112	벌레들	80	아코디언도어	62	ନ୍ଷ	76	칠실(漆室)	56
	강이와두기	56	당신의집으로	97	별과모래	64	아틀란티스의꿈	114	이반리장만옥	84	커뮤니티	95
	건투	51	도래지	49	별을 담은 소년	111	악령	78	이상현상	79	커피와담배	75
	겨울날들	59	동시에	100	부활하는산하	99	안개주의보	114	이슬이온다	61	키네틱오라클	54
	겨울의빛	69	두억시니가	113	비오는날소리는더크게들린다	79	알러지	74	전망세대	106	킥보드를 부순자	77
	겨털고양이	79	둘의한끼	55	뿌리가자란다	80	어느뻣뻣한하루	103	전진하는 노동전사	99	파란거인	111
	경계와사이	96	떠나는 사람은 꽃을 산다	75	사랑니	55	어디를보고있는지	55	정과망치	76	폭룡여고생	52
	고당도	87	띠띠리부 만딩씨	111	사랑의탄생	93	어쩌다이지경	75	정복당한사람들	80	핑크몽키	53
	관찰자의일지	60	레이의겨울방학	63	사랑하는 그대, 이제 순댓국을 먹는?	ነት?	에디 앨리스:테이크	64	제주의시간	91	하얀방	54
	광장	62	로타리의 한철	50		95	여름의카메라	83	지나가는것	95	하얀침묵	112
	교생실습	93	루오무의황혼	93	사무라이타임슬리퍼	104	여행과나날	109	지느러미	61	해수욕을 하고 싶어도	56
	구덩이	74	리버리턴즈	108	산양들	63	<del>ଡ</del> େ	100	지우러가는길	69	허리케인러브	75
	굿럭	106	리틀아멜리	103	산행	96	영원히 모를지도 모른다	56	진심으로	81	호두나무	79
	균열	111	마당이두개인집	70	살아있게	80	오늘밤의비	51	집으로	105	호루몽	87
	그그림자를 죽이거나, 혹은 따르거니	ŀ	마음의헬	53	새출발	77	오늘의 뒷;풀이	84	집행	100	환상극장	97
		50	마젤란	107	서울아트시네마가는길	83	오늘의카레	90	찐따밴드	77	환희를 기다리며	67
	그여자의사주팔자	112	마코토의바다	49	섬	54	오른쪽구석위	81	창가로나온사람들	111	후잉	76
	그래도,사랑해.	85	만복탕	73	세개의방향	52	오후의가정음악	70	창백한얼굴들	113	흐르는여정	67
	극장의시간들	92	말을걸다鬼	53	소양강소녀	97	우리꼭다시만나	52	철들무렵	90	희고	51
	기이한생각의바다에서	88	모과	49	소풍(송일곤)	100	울며여짜오되	78	청춘강탈:아무것도우리를멈출수요	없다2	힌드의목소리	108
	나만아는춤	50	모모의택배	95	소풍(최수빈)	50	울지않는사자	73		107		
	낙하의조각	114	몬스트로옵스큐라	78	스케이트	100						
	내남자친구	52	몽중몽	97	스탠바이,액션!	89						
	내일의민재	86	무관한 당신들에게	47	스포일리아	77						
	너와나사이의바다	73	무저갱	112	시구문	114						
	네 멋대로 해라	103	물질형태	49	시네마속5월	81						
	노니에게	56	미망인	47	시온	74						
	누루	85	미명	59	시위한시다	96						

120

96

74

96

53

#### Index of Films

Crack

Dear Noni

Curry of the day

Dearyou, unrelated

Journey there

KINETIC ORACLE

Last May in Theaters

Roots are growing

Sea of Makoto

Shall We Protest

Sana LEE's Sajupalja

A Blue Giant	111	Devil	113	Leak	54	Sigumun	114	The mutation	93	Umbrella Adventure
A Dance That Speaks	50	Dinosaur Girls	52	Little Amélie or the Character	of	Sim Par Terre	53	The Observer's Journal	60	UNDERCURRENT
A Dark Room	56	Disappeared	80	Rain	103	Simultaneity	100	The Picnic The Picnic	100	UNIQUETIME
A Girl Who is Afraid of Turning	gto	Doraeji	49	Magellan	107	Sincerely	81	The Possessed	78	Vacation
Stone	97	Dream Within a Dream	97	Manok	84	SincityK	96	The Price of Goodbye	87	Waiting for the Delight
A House with Two Yards	70	Edhi Alice: Take	64	Million Lucky Bath	73	Skate	100	The Running man	112	Walnut tree
AMealforTwo	55	Eleven Sixty	50	Miseen	81	SPEEDY!	80	The Square	62	Waltz for the Shore
A Samurai in Time	104	En Route To	69	Monstro Obscura	78	Standby, action!	89	The Third Direction	52	Wanderer Fantasy
A Useful Ghost	105	Eternal cinema	97	Mr. Kim Goes to the Cinema	92	Stars and Sand	64	The time of Jeju	91	Wanderers
A Very Straight Neck	103	Eternity of the Empty	56	My Boyfriend	52	Stay Alive	80	The Voice of Hind Rajab	108	Wateroutage
About Bugs	80	Floating	76	My Roommate, Daldal	54	Summer's Camera	83	The Widow	47	Waving Through A Window
All Is Well, I Love You.	85	FLOOR	78	Nerd band	77	Talkto鬼	53	The Wishes	56	Wayhome
Allergy	74	FogAdvisory	114	Nouvelle Vague	104	Teaching Practice: Idiot Girls and	l	The Yeast	85	We will meet again
An eternity	100	Forward, Labor warriors	99	On My Way to Seoul Art Cinen	ma	School Ghost 2	93	Those who leave buy flowers	75	Welcome to my home
Arcenciel Movie	55	Fragment of Falling	114		83	The Accordion Door	62	Throttled	112	Where We Stay for a While
Armpit Hair Cat	79	Funky Freaky Freaks	68	On the way to kill the kick sco	oter	The Dream of Atlantis	114	Tideofus	73	White and white
Back Home	105	Gloaming in Luomu	93		77	The Execution	100	TIME OF CINEMA	92	White Silence
Baljjeo	88	Good Luck	106	ON THE WHITE PLANET	113	TheFin	61	Tittilibou Mr.Manding	111	Whiteroom
BEAM: GREEN BEING	51	Guess where you're looking	55	Passing By	95	The Form of Matter	49	To kill or follow the shadow	50	WinterDays
Beautiful Dreamer	86	Here we are	75	Piano Afternoon	70	The Game of Sisyphus	74	Toe to Toe	51	WinterLight
Behind the play	84	Hijacked Youth – Dare To Stop	Us2	Picnic	50	The Glimmering	59	Tomorrow's Min-Jae	86	Wisdom Tooth
BEOL-LAE	114		107	Pink Monkey	53	The Gorals	63	Tonight's rain	51	Zion
Between Borders	96	Hole	74	Planet Spoilia	77	The Last Package for Mama	95	Top Right Corner	81	
Boy with Stars	111	HOOING	76	Poetry Syndrome	79	The lion doesn't cry	73	Two Seasons, Two Strangers	109	
BRAND NEW LANDSCAPE	106	Horoomon	87	Quince	49					
Breathless	103	Hurricane Love	75	Raining Dust	61					
By another name	60	I told you	78	Reboot	77					
Chisel and Hammer	76	In Our Day	50	Rei's Winter Break	63					
Coffee and Cigarettes	75	In the Sea of Strange Thought	:S	Rendez-vous	95					
Coming of Age	90		88	RevivingLand	99					
COMMUNITY	95	It Sounds Louder on Rainy Da	ys	River Returns	108					

#### **서울독립영화제2025** SIFF2025

#### 집행위원장 Festival Director

모은영 MO Eunyoung

#### 프로그램위원장 Program Director

김동현 KIM Dong-hyun

#### 기획운영팀장 Planning Team Manager

박사라 PARK Sarah

#### 기획운영팀 Planning Team

김라은 KIM Raeun

#### 프로그램팀장 Program Team Managers

박수연 PARK Su Yeon

#### 프로그램팀 Program Team

강미경 KANG Mi-kyung

김우진 KIM Woojin

김수빈 KIM Subeen

#### 홍보협력팀장 Public Relations Team Manager

이연정 LEE Yeonjeong

#### 홍보협력팀 Public Relations Team

김민선 KIM Minsun

고지성 KO Jiseong

#### 프로젝트팀 Project Team

배지택 BAE Jitaek

김서현 KIM Seohyun

고우리 GO Woori

#### 데일리팀 팀장 Daily Team Manager

김민범 KIM Min Bum

#### 데일리팀 Daily Team

이혜은 LEE Hye-Eun

#### 해외 코디네이터 International Coordinator

이문우 LEE Moon-woo

#### **서울독립영화제2025 티켓 카탈로그** SIFF2025 Ticket Catalog

#### 발행인 Publisher

모은영 MO Eunyoung

#### 편집 Editor

김우진 KIM Woojin

김정민 KIM Jeongmin

#### 국문교정 Korean Proofreading

김화영 KIM Hwa-yeong

#### 번역 Translator

김수현 Sue KIM

#### 영문교정 English Proofreading

이완민 LEE Wanmin

#### 출판디자인 Book Designer

박선정(로컬단) PARK Sunjeong(LOCALDAN)

#### 인쇄 Printing

효성문화 HYOSUNG Print

#### 독립영화 구술사 프로젝트

VOL.7

# 다시 만난 독립영화



### 1980's-1990's :투쟁의 기록과 단편의 도약

이정하 <부활하는 산하> 영화공장 새벽 <전진하는 노동전사> 조은령 <스케이트> 김성숙 <동시에> 이인균 <집행> 송일곤 <소풍> 김대현 <영영>



# 한국렌탈 CINEMA



포커스 차트 / 힐링존 / 미팅룸 테스트존 / 고객 스토리지

넓고 쾌적한 영화인들의 공간

촬영/조명 장비 국내 최대 규모

최고 수준의 시네마 장비 라인업

02-3450-4690 렌탈문의







# COFFEE & CINEMA BEANSROAD

영화와 커피가 만나는 곳

HANMAC

MZ세대 취향저격

# fun guy brings the flavor



our new PET is more sustainable



100% 재활용된 플라스틱으로 제조



원자재 사용량 80% 감소



재활용 가능

지금입니다 한맥의 가장 스무스한 순간

moooooth KOREAN LAGE

# W.DRESSROOM PERFUME HAND CREAM

더블유드레스룸 퍼퓸 핸드크림







## **LIVE GREEN CLEAN** 북유럽 no.1 치위생용품 브랜드, 조르단

조르단의 친환경 제품 라인 그린클린은 지구와 나의 건강을 함께 지키고자 하는 고민에서 출발했습니다. 재생 플라스틱과 식물성 칫솔모, 재활용 패키지를 사용해 만든 친환경 그린클린 칫솔과 그린클린 치약, 구강위생용품을 사용하는 것만으로도 환경보호에 기여할 수 있습니다.

jordankorea.co.kr | @jordankorea



#### CCEMO Club

영화가 끝난 후 당신을 기다리는 17만 권의 책!

예스24 크레마클럽에서 무제한으로

즐기세요



#### 크레마클럽원

예스24의 전자책 구독서비스 입니다. 월 5,500원으로 무제한 독서를 즐겨보세요! 첫 가입시 첫 달 무료 혜택이 제공됩니다.

> ÿes24 original

오직 크레마클럽에서만 예스24 오리지널



신간부터 베스트셀러까지 17만 권의 eBook

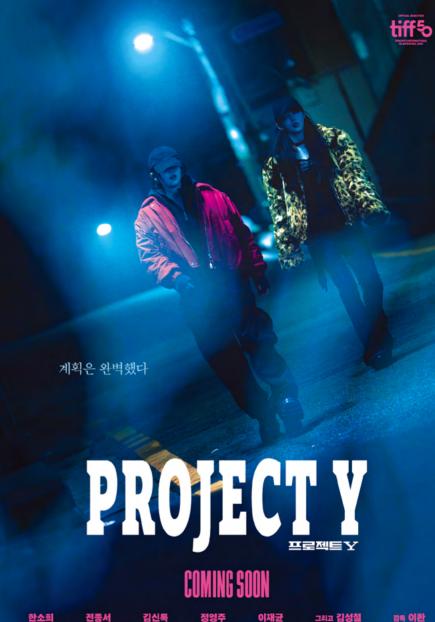


두근두근 매일 새 책 업데이트!

## 새로운 바람 비워서 채운 완벽함, 아비브







제품 플러스의 엔디데인전트, 전세인-바스트에, 배를 플러스의 인디메인전트, 7% WOMPONT 플라이케스 스튜디오, 제작 클라이케스 스튜디오, WO